# La LIBERTÉ



CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 95 n°11 • du 11 au 17 juin 2008 • SAINT-BONIFACE

1,10 $ + taxes

## Dans L'ACTUALITÉ

### Médecins bienvenus

LE RECRUTEMENT DE MÉDECINS? Ça va bien à Notre-Dame-de-Lourdes!

■ Page 9.

### un CD pour Chic Gamine

TOURNÉES, SPECTACLES, SUCCÈS : Chic Gamine n'a qu'un an de vie et bientôt un premier CD.

■ Page 11.

### La fièvre du repêchage

FINIE, LA SAISON DU HOCKEY? Pour Travis Hamonic et David Toews, ça ne fait peut-être que commencer!

■ Page 21.

### Bonne fête des pères!

DIMANCHE, *LA LIBERTÉ* SOUHAITE UNE EXCELLENTE JOURNÉE À TOUS LES PAPAS!

## Le SOMMAIRE



### Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1-800-523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca

## Tout un service!




photo : Julien Abord-Babin

Saint-Pierre-Jolys a désormais son terrain de tennis, grâce à l'école communautaire Réal-Bérard et aux 64 commanditaires qui ont permis de récolter 80 000 $ pour la réalisation des courts. Résultat : l'école se dotera aussi d'un programme de tennis dans ses cours d'éducation physique. Y aurait-il dans cette photo un futur champion ou championne?

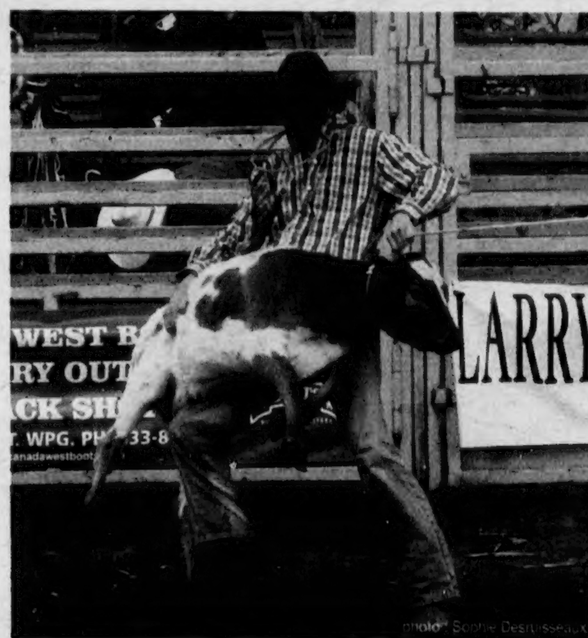


photo : Sophie Desruisseaux

Beau temps et spectateurs se sont donnés rendez-vous à Saint-Claude samedi dernier. Plus de 500 personnes ont assisté au rodéo annuel, où près de 60 cow-boys et cow-girls ont diverti la foule, chevauchant des chevaux sauvages, attrapant veaux au lasso ou parcourant un circuit de trois tonneaux le plus rapidement possible. La fin de semaine comprenait aussi un tournoi de balle-molle.



photo : Sophie Desruisseaux

## Coup d'œil national





photo : Julien Abord-Babin

# Union nationale métisse

**Le soleil s'est fait généreux pour le pique-nique annuel de l'Union nationale métisse Saint-Joseph qui avait lieu le 22 mai sur le site de la Maison Riel à Saint-Vital. Environ 200 convives y ont participé. Ils ont pu déguster des hamburgers au bison et de traditionnelles croquignoles.**

**L'Union nationale métisse Saint-Joseph marquait en même temps la fin des célébrations de son 120e anniversaire.**






La LIBERTÉ

*Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée*

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sylviane LANTHIER** ■ Directrice adjointe : **Sophie GAULIN** ■ Journalistes : **Julien ABORD-BABIN, Patricia BITU TSHIKUDI** et **Sophie DESRUISSEAUX** ■ Stagiaire : **Camille SÉGUY** ■ Chef de la production et infographiste : **Véronique TOGNERI** ■ Adjointe administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD.**

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998.**

**L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante.** La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 33,60 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 36,75 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné(e)s manitobain(e)s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

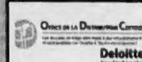
Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

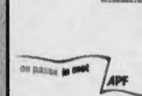
**CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102**
**N° D'ENREGISTREMENT 7996**

**RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À :**
**C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4**

**COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca**

ISSN 0845-0455










*« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »*

Canada

## FPCP

# Développer l'identité francophone

**À 37 ans, Geneviève Boudreau vient d'accepter le poste de directrice générale de la Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba. Portrait d'une femme qui s'engage pour les communautés francophones et l'éducation.**

Camille SÉGUY

Acadienne dynamique, née au Nouveau-Brunswick, Geneviève Boudreau est depuis longtemps sensibilisée aux difficultés que peuvent rencontrer les francophones en milieu minoritaire.

« À dix ans, je suis partie en Alberta avec ma famille, raconte-t-elle. Ça a été un choc linguistique et culturel, je n'avais jamais parlé anglais avant. J'ai dû l'apprendre, c'était difficile. »

Après avoir travaillé cinq ans comme ingénieure dans l'industrie du pétrole, elle change de voie. « J'ai repris mes études, j'ai passé un bac en droit, se souvient-elle. Puis je suis partie en Nouvelle-Écosse pour être avocate, et j'ai fait une maîtrise de droit. »

Inspirée par son père, elle se spécialise dans le droit des minorités linguistiques, et fait sa thèse sur les droits linguistiques, en particulier celui de l'instruction dans une langue minoritaire.

« Mon père, André Boudreau, était le fondateur le Congrès mondial acadien en 1994, raconte-t-elle fièrement. Il a voué sa vie au développement communautaire et à la communauté francophone, et j'ai baigné dans cet environnement. »

Son engagement pour la Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba (FPCP), où elle s'est installée il y a un an avec son mari et sa fille de quatre ans, découle de cet héritage.

« À mon tour, j'ai un grand besoin de travailler en français et de faire ma part pour le développement et l'épanouissement de la communauté franco-manitobaine, confie-t-elle. La FPCP est une très bonne opportunité pour moi de m'impliquer encore plus dans cette communauté. »



photo : Camille Séguy

**Geneviève Boudreau prendra la direction générale de la FPCP le 18 août prochain.**

### *Des causes à défendre*

« Le bien-être et l'éducation des enfants a toujours été important pour moi, c'était même le sujet de ma thèse, et la FPCP a justement à faire avec les enfants et l'école », note-t-elle.

D'autres dossiers de la FPCP lui tiennent particulièrement à cœur, comme celui des défis de l'exogamie. « Mon mari est anglophone, alors je les connais bien! lance-t-elle. On ne veut pas perdre les francophones dans la communauté anglophone, alors il faut être capable de les accueillir et de leur offrir des services adéquats. »

Elle veut aussi poursuivre l'œuvre de la Fédération en faveur de la petite enfance, « une période très importante pour le développement de la communauté ». Elle est actuellement co-présidente de la garderie francophone Centre soleil, mais va quitter le poste pour ne pas être en conflit d'intérêt.

Mais avant tout, Geneviève Boudreau veut « augmenter la visibilité de la FPCP », dont elle prendra les commandes le 18 août prochain, « en renforçant les relations avec nos membres et en créant ou consolidant des partenariats avec d'autres organismes francophones ».

Avant même d'être entrée en poste, elle y a réfléchi activement et a des idées très précises en tête : d'une part, un partenariat avec l'Association des juristes d'expression française du Manitoba, dont elle est membre, pour souligner le côté revendicatif de la FPCP; d'autre part, un partenariat avec Pluri-elles, car la FPCP a aussi une mission de formation. Geneviève Boudreau est par ailleurs membre du conseil d'administration de Pluri-elles, mais compte démissionner pour éviter là aussi tout conflit d'intérêt.

Elle compte également renforcer le partenariat de la FPCP avec la Division scolaire franco-manitobaine, « car le côté francophone à la FPCP est extrêmement important », souligne-t-elle.

Et la liste n'est pas close : « J'ai l'intention d'en trouver d'autres, affirme-t-elle, car au fond, tout le monde veut la même chose : que la communauté se développe. On fait ça mieux quand on est ensemble. »

À deux mois et demi de ses débuts comme directrice générale à temps plein de la FPCP, Geneviève Boudreau est bien déterminée à s'impliquer totalement pour la communauté francophone. « Je resterai à la FPCP tant que j'aurai le sentiment d'apporter ma contribution à cette Fédération! », s'exclame-t-elle.

## FRANCOPHONIE

# Incompréhension

Sophie DESRUISSEAUX

« Il est évidemment très triste de voir le Canada français vivoter tel un malade en phase terminale, mais nous pouvons nous réjouir à l'idée qu'il s'agit d'un autre argument pour enfin nous décider à faire naître et s'épanouir le pays du Québec », a écrit la candidate à l'investiture du Bloc québécois de la circonscription de Beauport-Limoilou, Éléonore Mainguy.

Voilà ce que plusieurs lecteurs du quotidien Le Soleil, publié à Québec, ont pu lire dans la section Point de vue du 28 mai dernier. (1) En se fiant sur des données de Statistique Canada, Éléonore Mainguy pose un jugement assez dur sur l'état de la francophonie du Canada.

« C'est évident que cette dame vient rarement visiter les communautés francophones du Canada», indique le président-directeur général de la Société franco-manitobaine, Daniel Boucher. Son de cloche semblable du côté du député de Saint-Boniface au fédéral, Raymond Simard. « Je pense que si elle prenait le temps de voyager un peu dans le pays, elle n'écrirait pas cet article-là », dit-il.

Malgré leur indignation, tous les dirigeants aiment mieux porter leur attention sur ce qui a été accompli. « Lorsque que l'on sort des statistiques énoncées froidement, on réalise que le constat est tout autre. Les communautés se sont développées. Le rayonnement du fait français est à son plus haut niveau depuis dix ans », explique le directeur général du Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM), Louis Allain.

Le ministre responsable des Services en langue française du Manitoba, Greg Selinger, partage cette opinion. « Il est vrai qu'il y a certains francophones qui s'assimilent. On ne peut le nier. Ceci dit, les écoles de la DSFM et celles d'immersion connaissent une augmentation des inscriptions. C'est pareil pour le Collège universitaire de Saint-Boniface. Le nombre de personnes qui se disent bilingues continue d'augmenter », indique-t-il.

Une chose est certaine : la lettre d'Éléonore Mainguy démontre qu'il y a beaucoup de travail à faire au Québec. « C'est triste. Je suis étonné de voir que beaucoup de Québécois ignorent l'existence des communautés francophones du Canada Il faut dire qu'ils ne l'apprennent pas à l'école. Peu importe, nous avons du travail à faire à ce niveau-là », estime Louis Allain.

Les médias ont aussi une responsabilité dans cette situation, croit Raymond Simard. « Les médias ont un rôle à jouer, dit-il. Ça fait longtemps que nous disons à la Société Radio-Canada qu'elle ne parle pas assez des communautés francophones. Il commencerait à être temps qu'elle agisse. »

Le gouvernement du Manitoba concentre, quant à lui, ses efforts sur les jeunes. « Nous voulons favoriser les échanges entre le Québec et le Manitoba. Ce type d'activités permet aux jeunes de mieux se comprendre. C'est bénéfique pour nos jeunes qui comprennent mieux la réalité québécoise. Ce l'est aussi pour les Québécois qui sont sensibilisés au fait français du Canada », indique Greg Selinger.

Tous les intervenants ont dit une chose : « Nous invitons Éléonore Mainguy à visiter le Manitoba. Ça nous fera plaisir de lui faire découvrir la vitalité de nos communautés francophones ». Malheureusement, l'invitation n'a pu être lancée. Le Bloc québécois n'a pas retourné les nombreux appels de *La Liberté*.

*(1) Il est possible de lire la lettre en entier au www.cyberpresse.ca/article/20080528/CPSOLEIL/80526162*

# ÉDITORIAL

par Sylviane Lanthier



## *Confusion en éducation*

L'hiver dernier, le ministre de l'Éducation a posé un geste inattendu dans le dossier des écoles de la Division scolaire Louis-Riel. Alors que la division scolaire avait entamé un processus de consultations et de réflexion sur le sort de ses écoles de Saint-Boniface en perte de vitesse, le ministre de l'Éducation est venu mettre son nez dans le dossier. La DSLR s'apprêtait à mettre fin au programme 50-50 offert dans deux de ses écoles, et en particulier à transformer l'école Provencher en école d'immersion. La division scolaire s'apprêtait aussi à décider du sort de deux autres écoles : Marion et Henri-Bergeron.

À Provencher, une poignée de parents attachés au programme 50-50 ont réagi et indiqué leur désaccord. Ils ont aussi voulu alerter les politiciens; ce faisant, ils ont exercé leurs prérogatives de citoyens, de contribuables, de parents; ils ont amené dans la discussion leur point de vue particulier, qui compte parmi une gamme d'autres points de vue et opinions. Pour les parents qui aiment le programme d'immersion et ne veulent pas le voir changer, la question est importante. Mais la réalité, c'est aussi que ces parents sont peu nombreux. Et parmi les gens qui s'y connaissent en pédagogie et en programmes d'études, on s'accorde pour douter que le programme 50-50 soit une formule à privilégier, ni même une formule à perpétuer. Les enfants dont la langue première est l'anglais et qui veulent apprendre le français y réussiront mieux dans un contexte d'immersion; et les enfants dont le français est la langue première réussiront mieux à la maîtriser dans l'environnement d'une école française.

Le programme 50-50 est issu d'un contexte historique particulier : la réintroduction de l'enseignement du français, et en français, au Manitoba, a été faite par petits pas et est le résultat à la fois de luttes incessantes et de compromis souvent peu satisfaisants. Si la mise en place de programmes 50-50 a pu avoir du sens dans certains milieux à certaines époques, on peut se demander quelle est sa pertinence réelle aujourd'hui... et se demander aussi pourquoi le ministre a absolument voulu intervenir dans le dossier, alors qu'il aurait pu laisser la division scolaire se dépêtrer avec ce débat.

Pourquoi en effet Peter Bjornson tient-il absolument à ce que l'école Provencher reste une école 50-50? Et pourquoi y tient-il au point de décréter que ce programme est un programme français (ce qui arrive comme une totale surprise!!)? Et s'il veut intervenir dans le débat, pourquoi choisit-il de le faire en appuyant un programme en perte de vitesse, et presque en voie de disparition? Et pourquoi, pour appuyer ce programme, faut-il le classer parmi la famille des programmes français?

Ni la DSLR ni la Division scolaire franco-manitobaine ne revendiquent le programme 50-50. À Saint-Boniface, les conseils scolaires qui offrent un enseignement du français, ou un enseignement en français, ne veulent pas de ce programme et ne le considèrent pas non plus comme un programme français.

On en arrive donc à une bien étrange situation où entre le ministre et les conseils scolaires, les positions sont diamétralement opposées.

Quand il explique sa position, le ministre met l'accent sur la préservation du caractère communautaire des écoles; c'est d'ailleurs une des raisons qui préside au projet de loi qui imposerait un moratoire sur la fermeture d'écoles – autre initiative qui, comme le reste, semble tomber sur le monde scolaire comme un cheveu sur la soupe.

Le caractère communautaire des écoles est bien évidemment important; mais au Manitoba, les parents ont aussi le loisir de pouvoir choisir l'école de leur enfant, qu'elle soit du quartier ou non. Comment des écoles de quartier moribondes arriveront-elles à attirer les enfants, dans un monde où l'abondance des options, des programmes sportifs et musicaux, etc. prend souvent le pas sur d'autres types de considérations? Si le moratoire peut avoir un certain sens en milieu rural – alors que fermer une école peut parfois signifier fermer un village – en milieu urbain sa valeur et sa nécessité sont moins évidentes.

Chose certaine, Peter Bjomson a fait jaser ces demiers mois avec ses interventions; ce qu'on aimerait maintenant, c'est comprendre un peu mieux quel est le sens de ces initiatives, et où elles sont sensées nous mener.

## Citation DE LA SEMAINE

***« Je vais penser à mes parents qui ont sacrifié beaucoup de choses pour pouvoir m'aider. »***

Avec David Toews, Travis Hamonic se prépare en vue du repêchage de la Ligue nationale de hockey. ■ **Page 21.**



FAUTEUIL DU MAIRE BLEAU AU MUSÉE DE ST-BONIFACE.

# À VOUS *la parole*

## La position des conservateurs

Madame la rédactrice,

J'aimerais, par la présente, clarifier la position de notre gouvernement suite à la publication d'articles concernant le Rapport annuel du Commissaire aux langues officielles.

Notre gouvernement est engagé envers les langues officielles et nous le démontrons depuis plus de deux ans en réalisant des progrès considérables pour les communautés de langues officielles en situation minoritaire. Plusieurs de ces progrès ont d'ailleurs été notés dans le rapport du Commissaire.

Nous avons à cœur la promotion de la dualité linguistique et la vitalité des communautés de langues officielles en situation minoritaire, c'est pourquoi notre gouvernement prend les actions nécessaires dans l'intérêt de ces communautés.

Les témoignages de réussites de notre gouvernement sont nombreux. En éducation, par exemple, plusieurs centres scolaires communautaires partout à travers le pays ont pu être ouverts, agrandis ou rénovés. Le domaine de la santé a aussi directement bénéficié de nos initiatives, notamment avec l'ouverture du Centre de santé Saint-Thomas à Edmonton en Alberta dans lequel nous avons investi 750 000 dollars. Ces progrès ont pu être accomplis en partie grâce aux fonds supplémentaires de 30 millions sur deux ans qui avaient été annoncés dans le budget 2007. Au mois de mars, notre gouvernement a annoncé une aide financière à divers grands projets liés à des communautés de langues officielles en situation minoritaire au Nouveau-Brunswick. Dix organismes francophones se sont partagé la somme de 946 100 dollars pour poursuivre des activités visant à promouvoir la vitalité des communautés francophones et acadiennes du Nouveau-Brunswick et la dualité linguistique partout au Canada.

Lors de notre dernier discours du Trône, nous avons annoncé notre intention de proposer une stratégie afin de concrétiser la phase suivante du Plan d'action sur les langues officielles. Nous avons nommé un conseiller spécial, Bernard Lord, afin de piloter des consultations d'envergure sur la dualité linguistique. Le rapport de monsieur Lord a été positivement accueilli par les représentants des communautés. Notre engagement à proposer une nouvelle stratégie pour faire suite au Plan d'action a été réitéré dans le budget 2008. Nous avons affirmé à plusieurs reprises que nous annoncerions la stratégie qui fera suite au Plan au printemps, et comme à l'habitude, nous tiendrons nos promesses.

Josée Verner
Ministre du Patrimoine canadien,
de la Condition féminine et
des Langues officielles et
ministre de la Francophonie
Le 3 juin 2008

## Téléphonie

# Dilemme de langues officielles

**Un même service, un double standard : c'est ce qui se produit avec le service téléphonique du Canada 411.**

Sophie DESRUISSEAUX

Les Franco-Manitobains ne sont pas servis en français par le service téléphonique Canada 411, un outil national.

Le mardi 20 mai à 14 h 30, une journaliste de *La Liberté* appelle le 411. Elle cherche à avoir un numéro de téléphone. Un service automatisé en anglais lui demande quelle est l'entreprise ou la personne recherchée. Le service, ne comprenant pas le nom francophone de l'entreprise, transfère l'appel à un téléphoniste unilingue anglais qui après avoir demandé à la journaliste d'épeler le nom de l'entreprise francophone lui donne le numéro de téléphone.

Le jour d'après, la journaliste essaye à nouveau. La même situation se produit. Néanmoins, lorsqu'elle parle au téléphoniste, elle demande cette fois un service en français qu'elle obtient. La téléphoniste francophone refuse alors de lui dire où elle se situe, mais affirme qu'elle n'est pas au Manitoba.

Au même moment, au Québec, un homme appelle le 411 pour obtenir le numéro de *La Liberté*. Un système automatique prend l'appel. Dès le début, il demande à l'appelant s'il veut un service en français ou en anglais.

Morale de l'histoire : le service Canada 411 au Manitoba est disponible en anglais seulement alors qu'au Québec, le client a le choix d'être servi dans l'une ou l'autre des langues officielles. Pourtant, le site Internet de Canada 411 est complètement bilingue. Qu'est-ce qui explique alors cette différence?

Selon Marc Labelle, le directeur des communications de Vidéotron, une compagnie qui gère des services de téléphonie au Québec, ce ne sont pas les compagnies de téléphone qui s'occupent du service Canada 411. Il s'agit plutôt d'une tierce partie. « Vidéotron a signé un contrat avec une entreprise privée qui offre le service Canada 411. Au Canada, plusieurs entreprises de ce type existent. Comme nous sommes au Québec, il était important pour nous que ce service soit offert à nos clients dans les deux langues officielles du pays », dit-il.

Il est donc possible d'offrir ce service en français et en anglais. Ce ne sont pas toutes les compagnies téléphoniques qui s'assurent qu'il soit dans les deux langues officielles.

Il faut dire qu'aucun règlement gouvernemental n'oblige le bilinguisme de ce service. « C'est une situation étrange, mais il s'agit de compagnies privées. Nous ne pouvons donc pas enquêter et intervenir », indique le relationniste du Commissariat aux langues officielle, Robin Cantin.

Son de cloche semblable du côté du conseiller spécial du Secrétariat aux affaires francophones du Manitoba, Guy Jourdain. « Il s'agit d'entreprises privées. Nous ne pouvons donc pas les légiférer. Je sais que certaines compagnies téléphoniques offrent des services en français, mais c'est sur une base volontaire », explique-t-il.

Le tout dépendrait donc de la volonté des compagnies téléphoniques. Si les utilisateurs veulent que la situation change, ils ont une certaine responsabilité. « Il faut que les consommateurs fassent de la pression sur leur compagnie de téléphone, qu'ils écrivent des lettres ou encore qu'ils demandent de l'aide aux organismes communautaires qui les représentent », note Guy Jourdain.



## La Broquerie

# 125 ans d'histoire

La paroisse de Saint-Joachim à La Broquerie célèbre cette année son 125e anniversaire. Plusieurs activités sont prévues au courant de l'été pour célébrer l'apport de la paroisse à la communauté.

Une première messe spéciale a eu lieu le 25 mai à l'occasion de la fête Dieu et plusieurs autres auront lieu dans les semaines et les mois à venir. Le 29 juin, l'archevêque de Saint-Boniface, Monseigneur Émilius Goulet, présidera la messe de la Saint-Jean-Baptiste. Une autre messe spéciale marquera aussi la fête du saint patron de la paroisse, le 26 juillet.

L'anniversaire sera marqué lors des traditionnelles fêtes de la Saint-Jean prévues du 27 au 29 juin. Une soirée Bières et Saynètes sera organisée le 27 juin et aura pour thème le 125e anniversaire de la paroisse.

Toutes ces célébrations marqueront le riche héritage de la paroisse Saint-Joachim, mais aussi sa contribution à la francophonie manitobaine. « La Broquerie a un caractère culturel très fort et la paroisse en est une où le fait français est très marquant, explique le curé de la paroisse, Monseigneur Albert Fréchette. C'est une paroisse qui a eu un apport assez exceptionnel, surtout au niveau pastoral. Elle a produit de nombreux religieux et religieuses et deux évêques. »

Le 125e anniversaire de la paroisse sera célébré tout au long de l'année et d'autres activités pourraient êtres organisées à l'automne. Une grande fresque pour décorer la voûte de l'église a aussi été commandée à l'artiste Robert Freynet pour marquer l'anniversaire.

J. A.-B.

## ÉDUCATION FRANÇAISE

# Un nouveau défi pour Gérard Auger

**Gérard Auger accepte un poste de girection générale en Alberta.**

Julien ABORD-BABIN

Après avoir annoncé qu'il prenait sa retraite il y a quelques mois, Gérard Auger n'avait pas prévu de reprendre un poste de directeur général. Mais il n'avait pas l'intention de rester les bras croisés non plus.

« Je ne suis pas le genre à ne rien faire, confie le directeur général sortant de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), Gérard Auger. J'avais déjà commencé à offrir mes services à titre de consultant quand le poste de directeur général au Conseil scolaire du Sud de l'Alberta s'est libéré. De fil en aiguille, on m'a proposé de poser ma candidature, puis tout s'est passé assez vite. »

Gérard Auger entrera en fonction pour le conseil scolaire franco-albertain le 1er août, au moment où son successeur, Denis Ferré prendra les rênes à la DSFM.

Gérard Auger et son épouse Lucie pensaient déjà déménager en Alberta où habitent leur fils André et leur petit fils Samuel. Ce n'est donc pas par hasard qu'il se retrouve au Conseil scolaire du Sud de l'Alberta. « Je m'en allais justement les voir pour parler de projets quand le poste de DG est devenu disponible », explique Gérard Auger.

Même s'il se dit Franco-Manitobain « jusqu'au bout des orteils », Gérard Auger, grand amateur de ski alpin et de randonnées en montagne, est ravi de changer de paysage et compte s'établir en Alberta pour au moins deux ans.

Il a tout aussi hâte de relever de nouveaux défis professionnels au Conseil scolaire du Sud de l'Alberta. « C'est toujours un défi d'arriver dans un nouveau milieu et d'apprendre à travailler avec de nouvelles personnes, confie-t-il. D'ailleurs, comme pédagogue on se dit qu'il ne faut pas avoir peur de prendre des risques. Ça fait plusieurs fois que je prends de tels virages et j'ai bien hâte de faire face à ce nouveau défi. »

Le Conseil scolaire du Sud de l'Alberta regroupe depuis juillet 2000 neuf écoles françaises de Calgary et des environs. « Le Conseil scolaire se situe à peu près au stade où était la DSFM il y a cinq ans, explique Gérard Auger. J'ai accumulé une grande variété d'expériences au fil des ans. J'espère partager cette expérience pour contribuer au développement du conseil scolaire. »

Gérard Auger compte travailler à la mise en place d'infrastructures et de mécanismes administratifs. Il aimerait établir un plan stratégique pour le Conseil, comme il l'a fait à la DSFM.

Avant d'entrer en poste, Gérard Auger souhaite toutefois profiter de vacances bien méritées et prépare le mariage de son fils Pierre qui aura lieu à Bogota en Colombie.



## RETRAITE DES ENSEIGNANTS

# Résultats serrés

Julien ABORD-BABIN

Une faible majorité des membres de la Caisse de retraite des enseignants a voté en faveur de la mise en place des recommandations du rapport Sale sur l'ajustement des pensions au coût de la vie. Le résultat final montre que 52 % des membres ont voté en leur faveur, alors que 48 % les rejettent. La marge de manœuvre est mince pour le ministre de l'Éducation, Peter Bjornson, mais pourrait justifier la mise en place d'une nouvelle réglementation.

Même si à peine 500 votes séparent le Oui du Non, la présidente de la Manitoba Teachers' Society (MTS), Pat Isaak, se dit satisfaite du résultat. « Le vote montre que la majorité des membres de la Caisse de retraite des enseignants appuient les recommandations du rapport Sale, estime-t-elle. Ils veulent que les recommandations soient mises en place. Mais le résultat serré nous indique aussi que nos membres s'attendent à ce que nous continuions à travailler activement dans ce dossier. »

La Retired Teachers Association of Manitoba (RTAM), qui n'accepte que deux des huit recommandations du rapport Sale, est plutôt déçue du résultat, mais elle s'attendait à pire. Les enseignants à la retraite sont environ 11 000 alors que les enseignants actifs sont près de 25 000. Tous étaient appelés à voter.

« Je suis surprise de voir à quel point le vote a été serré, confie la présidente de la RTAM, Pat Bowslaugh. La MTS a dépensé beaucoup d'argent pour convaincre ses membres de voter Oui et 48 % des membres ont quand-même voté Non. »

« Par contre, quand les résultats sont si serrés on nage en eaux troubles, ajoute-t-elle. Le Oui est majoritaire, mais moralement le ministre de l'Éducation aura de la difficulté à justifier la mise en place complète des recommandations. »

En votant, les enseignants et retraités se prononçaient pour ou contre l'ensemble des recommandations du Rapport Sale.

La consultation n'oblige pas le gouvernement à agir dans un ou l'autre sens. « Nous aimerions cependant que le ministre de l'Éducation mette en place les huit recommandations le plus tôt possible », explique Pat Isaak.

Peter Bjornson aimerait lui aussi que la question soit réglée rapidement et estime avoir le mandat nécessaire. « C'est un vote pour le Oui », affirme-t-il. Seul problème : procéder à des changements nécessite le dépôt d'un projet de loi. Comme la session parlementaire est déjà bien entamée, la seule façon d'y arriver serait d'obtenir l'accord des deux partis d'opposition.

« Je dois avant tout en discuter avec les partis d'opposition, explique Peter Bjornson. J'espère que nous pourrons arriver à un consensus et faire passer une loi avant la fin de la session. »

Si les recommandations de Tim Sale sont mises en place, le financement du fonds d'ajustement des pensions des enseignants serait revu pour fournir une indexation annuelle au coût de la vie de ⅔.

Le taux de participation au vote était de 44 %. Sur 25 283 membres de la Caisse de retraite des enseignants, 11 271 ont voté.

**WINNIPEG**

# Des travaux qui inquiètent

**Les citoyens du quartier d'Elmwood commencent à se mobiliser face à la fermeture du pont Disraeli où des travaux majeurs doivent bientôt débuter.**

Julien ABORD-BABIN

Près d'une centaine de citoyens du quartier Elmwood à Winnipeg se sont rencontrés la semaine dernière suite à une invitation du député provincial Jim Maloway. Tous s'inquiètent de la fermeture prévue du pont Disraeli et de ses impacts sur le quartier et les environs, dont Saint-Boniface qui risque de voir une augmentation du trafic vers le pont Provencher.

Politiciens et citoyens s'entendent pour dire que le pont Disraeli, construit en 1960, est en piteux état et doit être rénové. Les résidants d'Elmwood s'inquiètent toutefois de la stratégie de la Ville, qui prévoit fermer le pont pour 16 mois. Inquiets des impacts sur leur quartier, un groupe de citoyens s'est formé la semaine dernière pour exiger de la Ville une approche plus sensible aux besoins de la communauté.

« Le pont a du être fermé brièvement il y a deux ans et c'était le chaos total, explique le président du groupe de citoyens, Ed Innes. Je pense que le plan de la Ville n'a pas été très bien pensé. »

Les citoyens craignent de perdre l'accès le plus facile au centre-ville et que certains services essentiels, dont les services d'urgence, en soient affectés. Les automobilistes devront aussi utiliser des routes alternatives, ce qui entraînera une augmentation du trafic dans le quartier, mais aussi dans les quartiers environnants. La Ville prévoit détourner le trafic du pont Disraeli, estimé à 40 000 voitures par jour, vers les ponts Redwood, Louise et Provencher.

« Le problème c'est la fermeture complète du pont, dénonce le député provincial d'Elmwood, Jim Maloway. Quand les ponts Norwood et Provencher ont été rénovés, les travaux ont été effectués en deux temps pour qu'un côté soit toujours ouvert. La Ville devrait faire pareil cette fois-ci. »

Les citoyens d'Elmwood aimeraient que la Ville construise deux voies supplémentaires pour faire un pont à six voies. De cette façon, la moitié du pont pourrait plus facilement rester ouverte pendant qu'une autre est rénovée.

« Cela ne devrait pas être plus compliqué que les travaux sur tous les autres ponts de la ville », estime Ed Innes. Il va jusqu'à accuser la Ville d'établir des doubles standards aux dépens de son quartier plutôt modeste. « Aucun résidant de River Heights n'accepterait une telle situation », avance-t-il.

À la Ville de Winnipeg, on estime que le plan retenu demeure le plus efficace et que la fermeture du pont est inévitable. Le tablier du pont devra subir d'importants travaux et une grande partie du ciment devra être remplacé.

« Les vibrations causées par le trafic pourraient empêcher le ciment de prendre correctement, explique un porte parole de la Ville, Ken Allen. En plus, l'ouverture partielle ou occasionnelle du pont augmenterait de beaucoup la durée des travaux ainsi que leurs coûts. »

Quant à l'ajout de deux voies supplémentaires, la Ville estime que ce serait difficilement justifiable en ce moment. « Nos prévisions montrent que le volume du trafic ne nécessitera pas un pont à six voies avant 20 ans, explique Ken Allen. Mais le pont sera conçu de façon à ce que de nouvelles voies puissent être ajoutées si nécessaire. »

Les travaux prévus pour l'instant doivent augmenter la durée de vie du pont de 75 ans.

Les arguments de la Ville ne convainquent pas les citoyens d'Elmwood. Ces derniers comptent lancer une campagne de sensibilisation et mettre de la pression sur l'administration municipale pour qu'elle développe un plan alternatif.

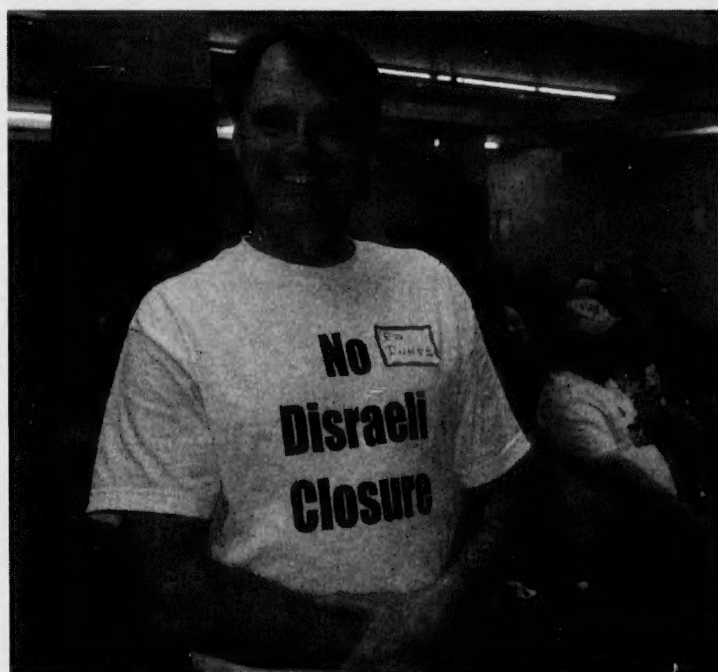



photo : Julien Abord-Babin

**Des résidants du quartier Elmwood ont créé un groupe de citoyens pour s'opposer à la fermeture du pont Disraeli. Ed Innes en a été nommé président.**

« La solution idéale serait de construire un nouveau pont, mais je sais déjà qu'on va me dire que ça coûte trop cher », confie Jim Maloway. Le député néo-démocrate affirme que le gouvernement serait prêt à négocier avec la Ville afin de trouver une meilleure solution, mais que la Province n'a pas été approchée à cet égard.

Il s'inquiète aussi de voir que les rénovations seront effectuées dans le cadre d'un partenariat public privé, une façon de procéder qui n'a pas souvent été utilisée au Manitoba.

La rénovation du pont Disraeli doit débuter à la fin de 2009. Les travaux sont prévus pour deux ans, avec une fermeture complète du pont de 16 mois. Trois plans sont présentement à l'étude. Leurs coûts varient de 126 millions $ à 160 millions $.

## BÉNÉVOLAT

# Le choix des soins palliatifs

**Dans les couloirs du service de soins palliatifs de l'Hôpital général Saint-Boniface, Gail Cloutier et Kathy Gadient s'affairent, un sourire aux lèvres. Elles portent une blouse bleue, celle des bénévoles.**

Camille SÉGUY

L'Hôpital général Saint-Boniface (HGSB) est renommé dans l'ensemble du Canada pour la qualité de son programme de soins palliatifs. C'est aussi le premier qui a mis en place un tel service, en 1974.

Parmi le personnel qui s'active dans les couloirs de ce service, on dénombre six bénévoles. Quatre d'entre eux, dont Kathy Gadient, rendent visite aux patients; les deux autres, dont Gail Cloutier, sont hôtesses d'accueil pour les familles : elles leur servent des rafraîchissements ou des boissons chaudes, des gâteaux, leur proposent des vidéos...

« On organise des parties de thé tous les jeudis pour les familles et les patients assez en forme pour nous rejoindre, raconte Gail Cloutier. C'est un endroit où ils peuvent se détendre et parler de tout et de rien, pas forcément de la maladie ou de l'hôpital. On fait tout pour qu'ils oublient leur malheur pour un temps, qu'ils se sentent chez eux. Ça leur permet de rencontrer d'autres familles dans le même cas, et donc de se sentir moins seuls. »

Les bénévoles en soins palliatifs ont pour mission de rendre la vie des malades en phase terminale, ainsi que celle de leurs familles, la plus agréable possible à l'approche de la mort. « En un certain sens, on est même davantage présents pour les familles que pour les patients maintenant, car ces derniers sont vraiment très malades et pas toujours conscients. »

À Santé Sud-Est, qui forme aussi des bénévoles spécialisés en soins palliatifs, ceux-ci apprennent à soutenir les familles avant, mais aussi après la mort.

« Un des rôles des bénévoles, explique la travailleuse sociale de Santé Sud-Est et responsable de la diffusion du programme de soins palliatifs dans la communauté francophone, Ruby Garand, c'est d'assurer un service aux familles par téléphone pendant une année après la mort de leur proche, s'ils ont besoin d'en parler à quelqu'un.

Santé Sud-Est propose des formations en soins palliatifs depuis neuf ans, disponibles en français si la demande est suffisante. « On accueille des francophones et on se déplace dans les petites communautés francophones, comme Saint-Pierre-Jolys, car on veut étendre notre programme », explique Ruby Garand.



photo : Camille Séguy

**Gail Cloutier et Kathy Gadient sont un soutien pour les malades en phase terminale et leur famille.**

### *Solides et motivés*

Devenir bénévole en soins palliatifs n'est pas anodin. Côtoyer la mort au quotidien, passer du temps avec des personnes qui peuvent décéder à tout moment peut être parfois difficile à supporter.

Les bénévoles doivent donc montrer une grande motivation et une solidité psychologique. Pour s'en assurer, que ce soit à l'HGSB ou à Santé Sud-Est, du personnel social qualifié reçoit les bénévoles préalablement à tout engagement.

Ces derniers suivent aussi une formation obligatoire sur la mort, de huit semaines à l'HGSB et six à Santé Sud-Est : comment l'approcher, comment en parler avec les familles et les malades, ou encore quelles attitudes on peut rencontrer.

« Ici à l'HGSB, précise la gérante du service de bénévolat, Karen Smith, la formation est aux frais des bénévoles et s'élève à 125 $, donc il faut vraiment vouloir le faire. Ils doivent bien y réfléchir avant et être vraiment motivés. »

Les bénévoles notent toutefois que leur situation s'est améliorée, en quelque sorte : « Aujourd'hui l'accès aux soins palliatifs est beaucoup plus facile qu'avant et plus ponctuel aussi, analyse Gail Cloutier. Il y a donc un taux de roulement assez fort : les patients ne restent pas longtemps dans le service, soit ils meurent, soit ils reçoivent de nouveaux médicaments et rentrent chez eux. C'est mieux pour nous car on ne les voit pas suffisamment longtemps pour devenir trop proches d'eux. »

### *Expérience personnelle*

La plupart des bénévoles qui choisissent de donner de leur temps pour les malades en phase terminale, que ce soit à l'hôpital, dans les foyers ou chez les particuliers, ont eux-mêmes fait l'expérience de la mort d'un proche.

« Lorsqu'une bonne amie à moi est décédée, j'ai réalisé que je pouvais et voulais faire quelque chose pour ces malades », raconte Kathy Gadient. Déjà bénévole à plusieurs endroits comme l'école ou l'église, elle s'est engagée à l'HGSB en 1998 et a rejoint les couloirs des soins palliatifs en 2002.

Quant à Gail Cloutier, son engagement dans le service des soins palliatifs relève aussi directement de son expérience de la mort. « Ma fille Michelle a eu une tumeur au cerveau à 16 ans, et elle est morte à 26 ans après cinq opérations et sept tumeurs enlevées, confie-t-elle. Elle est entrée en soins palliatifs à l'HGSB en mars 1992 et est morte en février 1993. J'ai commencé le bénévolat dans ce service dès le mois de mai 1993. »

Pour cette mère, donner de son temps dans les couloirs où sa fille avait passé ses derniers moments semblait logique. « Ma fille y avait passé 11 mois de sa vie, c'était comme sa maison. Tout le monde était vraiment gentil avec elle et avec nous. Je m'y sentais bien, et j'ai voulu rendre tout ce que ma famille et moi avions reçu ici. Je ressentais le besoin de m'engager, et c'est pareil aujourd'hui. »

Excepté un besoin de vacances par moments, Gail Cloutier et Kathy Gadient n'ont jamais vraiment pensé arrêter leur action bénévole dans le service des soins palliatifs.

« C'est comme s'il fallait que je le fasse, déclare Kathy Gadient. C'est difficile parfois, mais j'ai appris à y faire face avec le temps. Je vois la mort comme un beau voyage qui se termine, et je suis heureuse du temps que j'ai pu passer avec ces malades. Ici, ce n'est pas une question de mort, mais plutôt une question de vie, la meilleure possible jusqu'au bout. »

## NOTRE-DAME-DE-LOURDES

# Recruter avec succès

**Notre-Dame-de-Lourdes semble avoir trouvé la clé pour recruter des médecins. Trois d'entre eux se sont engagés à y pratiquer.**

Sophie DESRUISSEAUX

« C'est merveilleux », s'exclame une résidante de Notre-Dame-de-Lourdes, Mona Mangin. Elle a de quoi se réjouir : trois nouveaux médecins se sont engagés à travailler à Notre-Dame-de-Lourdes.

Le docteur Afzal Muhammad a commencé à rencontrer de nouveaux patients. Le docteur Holly Knibbs commencera en novembre et l'étudiante Selena Papetti s'est engagée envers la communauté de Notre-Dame-de-Lourdes à venir y travailler en 2012 lorsque ses études de médecine seront terminées.

« Nous sommes fiers de ce recrutement. Nous y avons beaucoup travaillé. Les médecins ne sont pas sortis de nulle part », indique le chef du corps médical à Notre-Dame-de-Lourdes, le Dr Denis Fortier.

Le Dr Afzal Muhammad a fait ses études au Pakistan. Une fois arrivé au Canada, l'Office régional de la santé (ORS) du Centre l'a embauché. « Le Dr Afzal Muhammad nous promettait de travailler à l'ORS du Centre et, en échange, l'ORS déboursait les frais des cours que doivent suivre les médecins étrangers pour avoir le droit de pratiquer au Canada », explique Dr Denis Fortier.

Le Dr Afzal Muhammad ne parle pas français. Selon Denis Fortier, ce n'est pas un problème. « Il parle déjà quatre langues et veut apprendre le français », dit-il.

Pour les gens de la communauté, cela ne pose pas non plus de problème. « C'est certain que nous préférons que les nouveaux médecins soient francophones, mais nous ne pouvons pas nous permettre d'être difficiles. De plus, en général, ceux qui viennent travailler à Notre-Dame-de-Lourdes sont ouverts à apprendre le français », précise Mona Mangin.

Dès le mois de novembre, le médecin franco-manitobain, Holly Knibbs, commencera à travailler à Notre-Dame-de-Lourdes. La jeune femme originaire de Somerset a toujours démontré un intérêt envers les régions. « Le Dr Knibbs a fait un stage d'été ici il y a quelques années. Elle dit depuis longtemps qu'elle veut œuvrer dans un milieu rural. Cela dit, nous ne voulions pas la perdre. Nous sommes donc restés en contact avec elle pour nous assurer qu'elle revienne ici », indique Dr Denis Fortier.

Quant au Dr Selena Papetti, elle a elle-même entrepris les démarches pour travailler à Notre-Dame-de-Lourdes. Anglophone ayant appris le français à l'école d'immersion, elle étudie présentement à l'Université du Manitoba. « Comme elle ne veut pas perdre son français, elle était intéressée à travailler à Notre-Dame-de-Lourdes. Elle est venue nous rendre visite, a aimé ce qu'elle a vu et a signé un contrat qui l'engage à pratiquer ici une fois ses études terminées », dit le Dr Denis Fortier.

Avec tous ces médecins, Notre-Dame-de-Lourdes n'en aura pas trop. « L'idéal, ça serait d'avoir quatre médecins à plein temps, indique Dr Denis Fortier. Nous en avons trois qui se sont engagés envers nous. Cependant, les trois médecins ne travaillent pas tous présentement. Nous ne savons pas ce qui peut arriver. Il est important de prévoir aussi pour l'avenir. »

Le Centre de santé Albert-Galliot, qui a ouvert ses portes depuis près d'un an, joue un rôle dans le recrutement du personnel médical « Il est évident qu'un médecin aimera mieux pratiquer dans un établissement récent qui lui offre les outils dont il a besoin. Le Centre Albert-Galliot répond à ce besoin. Ce n'est cependant pas le seul facteur. Le médecin regardera en premier lieu l'accueil que lui réserve la communauté. Ensuite, il analysera le lieu où il pratiquera », explique le Dr Denis Fortier.



Archives La Liberté

**Le chef du corps médical à Notre-Dame-de-Lourdes, le Dr Denis Fortier.**



## MUNICIPALITÉS

# De retour de Québec

Julien ABORD-BABIN

Le congrès annuel de la Fédération canadienne des municipalités (FCM) avait lieu du 30 mai au 2 juin à Québec. Des représentants de municipalités de partout au Canada ont pu se rencontrer, notamment les communautés francophones qui continuent à développer le Réseau de la Fédération des municipalités canadiennes francophones (FMCF).

L'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM) est activement impliquée dans le développement du réseau. Son président, Marc Marion, y a d'ailleurs été nommé président par intérim lors de la dernière réunion qui avait lieu dans le cadre du congrès de la FCM.

Crée en 2007, la FMCF, vise à regrouper les municipalités bilingues ou francophones de partout au Canada. « Notre priorité pour l'instant c'est d'agrandir l'espace francophone, explique le directeur général de l'AMBM, Jean Beaumont. On commence à tisser des liens en Alberta et en Saskatchewan. L'idéal ça serait de recruter des municipalités bilingues ou francophones de chaque province. »

La FMCF veut aussi développer un carrefour virtuel pour les municipalités bilingues ou francophones afin de favoriser l'échange de ressources et d'informations. Bien que la fédération soit encore jeune, ses projets commencent à prendre formes, selon Jean Beaumont.

L'AMBM participait aussi au congrès de la FCM aux côtés de nombreuses municipalités manitobaines. C'était l'occasion de faire du réseautage et de rencontrer certains politiciens, dont le ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités, Lawrence Cannon, le chef du Parti libéral Stéphane Dion et le chef du Nouveau Parti démocratique, Jack Layton.

L'assemblée de la FCM a aussi élu un nouveau président. Le maire de Sherbrooke, Jean Perreault remplace le conseiller de Winnipeg, Gord Steeves, à la présidence.

## POLITIQUE PROVINCIALE

# Des amendements sont apportés

Au lendemain des consultations publiques sur le projet de loi 37, le gouvernement néo-démocrate de Gary Doer rectifie le tir et propose des amendements au projet de réforme électorale.

Les néo-démocrates proposaient dans la version initiale de la réforme, un plus grand contrôle du registre des lobbyistes en exigeant les renseignements personnels de ces derniers. Ce point de la loi sera amendé pour permettre l'indépendance du registre.

La proposition d'un plafond annuel des dépenses de publicité fixé à 150 000 $ en dehors de la période électorale, sera elle aussi retirée.

La loi sur la Commission de régie de l'Assemblée législative (CRAL) doit elle aussi être modifiée. Le projet de loi 37 proposait que la Commission se dote de lignes directives afin que le matériel et la publicité distribués par un député soient apolitiques. Les conservateurs et les libéraux avaient sévèrement critiqué ces procédures qui selon eux, étaient une forme de censure.

Lors des récentes audiences publiques, les citoyens et représentants d'organismes ont demandé que la réforme assure la représentation de membres indépendants au Comité de la régie de l'Assemblée législative.

Les néo-démocrates gardent toutefois le cap sur la question du financement des partis politiques en maintenant l'allocation de 1,25 $ par partis pour chaque vote obtenu.

P. B.T.

La saison estivale étant à nos portes, *La Liberté*, en collaboration avec le 233-ALLÔ, vous présente une liste des camps d'été offerts en français au Manitoba. Pour plus de renseignements sur les activités proposées et sur les événements de l'été, vous pouvez contacter le 233-ALLÔ. Bon été!

# CAMPS D'ÉTÉ 2008

### CAMP DE JOUR- MAISON RIEL

**Lieu :** Lieu historique national du Canada de la Maison Riel
**Activités :** Varient selon la journée choisie! Appelez pour plus de détails. Ex : tournée guidée, jeux d'époque, beurre et galette, perlé traditionnel, gigue et cuillères, légendes autochtones, et contes métis, activités « lots de rivière » construction de petites maisons traditionnelles, jeux de mémoire, jeux de mots michif et saynètes.
*Seulement 15 inscriptions par jour seront acceptées.*
**Âge :** 8 à 12 ans
(ou doivent avoir terminé la 2e année)
**Dates :**
Le 16 juillet : Papier, plume et poésie.
le 30 juillet : L'eau, rivière et jardins d'hier.
Le 13 août : Les vies selon les saisons.
**Heures :** 9 h à 16 h
**Service de garde :** 8 h 30 et jusqu'à 16 h 30
**Coût :** 1 enfant : 15,00 $
2 enfants : 28,00 $
3 enfants : 39,00 $
**Inscriptions / Informations :** 257-1783

### CAMP D'ÉTÉ CATHOLIQUE DE SAINT-MALO

**Lieu :** École catholique d'évangélisation Saint-Malo (Manitoba)
**Activités :** Natation, prière, feu de camp, artisanat, canotage, partage de foi, danse, sport, drame, jeux, tir-à-l'arc, et chants, etc...
**Âge / Dates :**
5 à 7 ans : 14 au 16 juillet 2008
(camp de jour seulement)
8 à 10 ans : 27 juillet au 1 août 2008
11 à 12 ans : 6 au 11 juillet 2008
13 à 15 ans : 10 au 15 août 2008
16 ans et plus : 29 août au 1er septembre 2008
**Personne contact :** Lia Kowalski
**Téléphone :** (204) 347-5396
**Courriel :** catholiccamprocks@hotmail.com
**Site Internet :**
http://www.catholicway.ca/fr/campsfr.htm

### CAMP DE FRANÇAIS ORAL CONVERSATIONAL FRENCH TU PARLES!

**Lieu :** Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
**Sujet :** Quoi de mieux que d'apprendre le français dans un environnement amusant et décontracté!
**Âge :** 7 à 12 ans
**Dates :**
7 au 11 juillet
14 au 18 juillet
21 au 25 juillet
28 juillet au 1 août (Intermediate)
5 au 8 août
lundi au vendredi de 9 h à 16 h
**Personne contact :** Chantal
**Téléphone :** 237-1818, poste 349
1-888-233-5112
**Site Internet :** http://dep.cusb.ca

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** Saint-Georges
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 22 au 25 juillet 2008
**Lieu :** Salle communautaire
**Coût :** 50 $ par participant (4 jours)
**Personne contact :** Ginette Vincent
**Téléphone :** (204) 367-9970 ou
(204) 367-8244
**Courriel :** reseau@wrac.ca

### CAMP JEUNES ENTREPRENEURS

**Lieu :** Saskatchewan (transport inclus)
Pour se familiariser avec le monde des affaires dans une atmosphère de vacances. En plus de travailler en équipe pour monter une entreprise, les jeunes participeront à plusieurs activités sportives et culturelles.
**Âge :** 14 à 17 ans
**Date :** 12 au 20 juillet 2008
**Date limite de l'inscription :** 27 juin
*Il n'y a que 10 places de disponible.*
**Personne contact :** Danny Gendron
**Téléphone :** 925-8396

### CAMPLUS SUR CAMPUS ÉTÉ 2008

**Lieu :** Collège universitaire de Saint-Boniface
**Âge :** 6 à 11 ans
**Mission planète (Camps 1 et 4)**
7 au 11 juillet
28 juillet au 1er août
**Théâtre et impro (Camps 2 et 5)**
14 au 18 juillet
5 au 8 août
**Ça bouge (Camps 3 et 6)**
21 au 25 juillet
11 au 15 août
**Heure :** 9 h à 16 h (lundi au vendredi)
**Coût :** Varie selon les camps.
**Contact :** Division de l'éducation permanente
**Téléphone :** 237-1818 poste 349
1-888-233-5112

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** Saint-Pierre-Jolys
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 15 au 18 juillet
**Lieu :** École Réal-Bérard
**Coût :** 50 $ par participant (4 jours)
**Personnes contact :** Louise Maynard
**Téléphone :** 433-3839
**Courriel :** rrrc@rmdesalaberry.mb.ca

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** La Broquerie
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 12 au 15 août
**Lieu :** École Saint-Joachim
**Coût :** 50 $ par participant (4 jours)
**Personne contact :** Nicole Taillefer
**Téléphone :** 424-5459
**Courriel :** rognic@mts.net
**Personne contact #2 :** Rita Carrière
**Téléphone :** 424-5207

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** Saint-Lazare
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 5 au 8 août
**Lieu :** École Saint-Lazare
**Coût :** 50 $ par participant (4 jours)
**Personne contact :** Renée Tremblay
**Téléphone :** (204) 645-4361 ou (204) 683-2251
**Courriel :** renee.t@sasktel.net

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** Saint-Malo
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 8 au 11 juillet
**Lieu :** École Saint-Malo
**Coût :** 50 $ par participant (4 jours)
**Personne contact :** Louise Maynard
**Téléphone :** (204) 433-3839
**Courriel :** rrrc@rmdesalaberry.mb.ca

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** Sainte-Rose-Lac
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 29 juillet au 1 août
**Emplacement :** à déterminer
**Personne contact :** Rosemarie Péloquin
**Téléphone :** (204) 447-7188 ou 447-2271
**Courriel :** rpeloquin@sfm-mb.ca

### L'ÉCOLE DES JEUNES ARTISTES

**Lieu :** Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher
**Dates :**
14 au 18 juillet 2008
18 au 22 août 2008
**Heure :** 9 h 30 à midi
**Âge :** 6 à 13 ans
**Thème :** Un journal de dessins pour mes vacances
**Coût :** 60 $ (5 matinées)
Ce tarif comprend tout le matériel pour chaque enfant.
Le formule d'inscription est disponible à la réception du CCFM.
*Places limitées*
**Information :** Colette Balcaen
**Téléphone :** 233-3052
**Courriel :** colette_balcaen@shaw.ca

### CAMP SOLEIL

**Selkirk** (Manitoba)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 21 au 25 juillet 2008
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### CAMP SOLEIL

**Beauséjour** (Manitoba)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 28 juillet au 1 août
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### CAMP SOLEIL

**Thompson** (Manitoba)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 18 au 22 août
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### CAMP SOLEIL

**Portage-la-Prairie** (Manitoba)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 14 au 18 juillet
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### CAMP SOLEIL

**Saint-Avila** (Winnipeg)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 7 au 11 juillet
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### CAMP SOLEIL

**The Pas** (Manitoba)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 25 au 29 août
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### CAMP SOLEIL

**Morden** (Manitoba)
Pour les enfants qui sont motivés à apprendre et utiliser le français avec la chanson, la danse, les histoires, l'artisanat, les jeux et les sports.
*Le jeune doit avoir suivi au moins une année d'immersion.*
**Âge :** 6 à 10 ans
**Date :** 5 au 8 août
Appeler le bureau de Canadian Parents for French pour les formulaires d'inscription.
**Téléphone :** 222-6537
**Site Internet :** www.cpfmb.com

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**Les plaisirs de la pêche**
**Lieu :** Fort Gibraltar
866, rue Saint-Joseph
**Âge :** 8 à 14 ans
Ce programme allie la pêche à l'entraînement en milieu sauvage pendant que vos enfants remontent dans le temps au Fort Gibraltar. Les enfants s'adonnent à la pêche pendant une moitié de la journée et ils apprennent à survivre en milieu sauvage pendant l'autre moitié. Le programme comprend des leçons de pêche données sur le bateau d'excursion et d'interprétation riveraine ainsi qu'une période de natation à la piscine Provencher.
**Coût :** 148,73 $ (4 jours)
**Inscriptions :** 986-6206

### CAMP SPORTS PLEIN AIR DU DAS

**Lieu :** Saint-Jean-Baptiste
**Âge :** 9 à 13 ans
**Date :** 30 juin et 2-4 juillet 2008
**Lieu :** École régionale Saint-Jean-Baptiste (gymnase)
**Coût :** 50 $ par participant (4 jours)
**Personne contact :** Kayla Kleyh
**Téléphone :** 758-3625 ou 712-6132
**Courriel :** klutzy_kleyh@hotmail.com

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**Jeux d'été pour gamins - 3 à 5 ans**
Les enfants d'âge préscolaire adoreront ce programme plein d'activités quotidiennes passionnantes : jeux, musique, bricolage, chansons, contes et activités d'extérieur, le tout axé sur un thème différent chaque semaine. Votre enfant prendra part à des jeux salissants et à des sorties. Habillez-le en conséquences. Remettez-lui aussi un goûter léger et nourrissant (sans noix et arachides). Pour participer au programme, les enfants doivent avoir 3 ans et plus et être propres. La participation des parents est souhaitable, mais non obligatoire.
**Coût :** 17, 60 $ / enfant / session.
Note : Une session consiste en deux demi-journées.
**Lieu :**
**lundis matins :** 744, rue Langevin (École Taché)
**lundis après-midi :** 1168, rue Dakota (Bibliothèque Louis-Riel)
**Inscriptions :** 986-6206
**Thèmes :**
**Semaine 1 : L'île au trésor**
mar / jeu 8 et 10 juillet 9 h à 12 h
mar / jeu 8 et 10 juillet 13 h à 16 h
**Semaine 2 : Feu rouge, feu vert, c'est parti!**
mar / jeu 15 et 17 juillet 9 h à 12 h
mar / jeu 15 et 17 juillet 13 h à 16 h
**Semaine 3 :**
**De l'eau, partout de l'eau**
mar / jeu 22 et 24 juillet 9 h à 12 h
mar / jeu 22 et 24 juillet 13 h à 16 h
**Semaine 4 :**
**Averses, fleurs, flocons de neige et soleil**
mar / jeu 29 et 31 juillet 9 h à 12 h
mar / jeu 29 et 31 juillet 13 h à 16 h
**Semaine 5 : Le monde est petit**
mar / jeu 5 et 7 août 9 h à 12 h
mar / jeu 5 et 7 août 13 h à 16 h
**Semaine 6 :**
**Les p'tits jeux olympiques**
mar / jeu 12 et 14 août 9 h à 12 h
mar / jeu 12 et 14 août 13 h à 16 h

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**Camp de planche à roulettes**
Camp de jour permettant aux planchistes d'apprendre de nouvelles figures et d'améliorer les compétences qu'ils ou elles ont déjà acquises. On déterminera le niveau des participants et des participantes afin de les regrouper selon leurs aptitudes (niveau débutant, intermédiaire ou avancé). Les planchistes s'entraîneront sur des bordures en béton et des obstacles de rue.
**Âge :** 8 à 14 ans
**Coût :** 72, 10 $ ( 5 jours )
**Lieu :** Planchodrome de Saint-Vital
580, chemin St. Anne's
**Date :** 7 au 11 juillet
**Heure :** 9 h à 12 h 30
**Inscriptions :** 986-6206

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**Jeux au filet**
Nouveau! Apprenez à jouer à des jeux qui se jouent à l'aide d'un filet : volley-ball, badminton, tennis, hockey et raquetball. D'autres sports et activités seront ajoutés afin de remplir la journée. Lorsque le temps le permet, la journée se termine par une séance de natation.
**Âge :** 8 à 14 ans
**Coût :** 122, 80 $ ( 5 jours )
**Lieu :** Collège Louis-Riel
585, rue Saint-Jean-Baptiste
**Date :** 14 au 18 juillet
**Heure :** 8 h à 17 h
**Inscriptions :** 986-6206

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**Sports, sports, sports**
Camp prévoyant une vaste gamme de sports : soccer, basket-ball, volley-ball, et hockey. D'autres sports et activités seront ajoutés afin de remplir la journée. Si le temps le permet, la journée se termine par une séance de natation.
**Âge :** 6 à 13 ans
**Coût :** 122, 80 $ ( 5 jours )
**Lieu :** Collège Louis-Riel
585, rue Saint-Jean-Baptiste
**Date :** 21 au 25 juillet
**Heure :** 8 h à 17 h
**Inscriptions :** 986-6206

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**Programme de golf**
**« Premiers élans »**
Ce programme est destiné aux enfants qui s'intéressent au golf et qui ont peu ou aucune expérience de ce jeu. Un golfeur professionnel de l'Association canadienne des golfeurs professionnels initie les enfants aux principes fondamentaux du swing, du chipping, du putting et de l'étiquette au golf. L'enseignement du golf se fait dans un climat de détente et de plaisir. Chaque jour se termine par une partie de golf et chaque participant et participante reçoit un imprimé de son swing. Lorsque le temps le permet, la journée se termine par une séance de natation. Veuillez apporter votre propre équipement de golf (des ensembles de bâtons de golf peuvent être loués sur le terrain de golf). Quelle merveilleuse manière d'initier votre enfant au golf.
**Âge :** 8 à 14 ans
**Niveau :** 1
**Coût :** 195, 99 $ (5 jours)
**Lieu :** Terrain de golf du Parc Windsor
10, rue Des Meurons
**Date :** 28 juillet au 1 août
**Heure :** 8 h à 17 h
**Inscriptions :** 986-6206

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**École d'artisanat**
Pendant cette semaine d'artisanat, vous serez appelé à faire preuve d'originalité et de créativité. Si le temps le permet, la journée se termine par une séance de natation. Donc, n'oubliez pas votre maillot de bain ni vos jus de créativité. À la fin du camp, les participants recevront un diplôme en artisanat 101.
**Âge :** 6 à 13 ans
**Lieu :** C.c. Champlain · 282, avenue Niverville
**Date :** 11 au 15 août 2008
**Coût :** 113, 66 $ (5 jours)
**Heure :** 8 h à 17 h
**Inscriptions :** 986-6206

### PROGRAMMES D'ÉTÉ VILLE DE WINNIPEG

**École de théâtre**
Les participants sont invités à libérer leur imagination et leurs émotions au travers des mises en situation et d'improvisations. Les objectifs du cours sont de développer la créativité, les moyens d'expression et la personnalité. Si le temps le permet, la journée se termine par une séance de natation.
**Âge :** 6 à 13 ans
**Lieu :** C.c. Champlain · 282, avenue Niverville
**Date :** 18 au 22 août 2008
**Coût :** 113,66 $ (5 jours)
**Heure :** 8 h à 17 h
**Inscriptions :** 986-6206

**Si vous avez des commentaires, vous pouvez nous contacter au 233-ALLÔ,
383, boulevard Provencher, pièce 215,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9**

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

SFM
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

**Tél. : 233-2556 • 1 800 665-4443 (sans frais)
Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca
Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo**

MUSIQUE

# Chic Gamine dans vos lecteurs CD



photo : Gracieuseté Annick Brémault

**Les quatre chanteuses et leur percussionniste lancent leur premier album : Chic Gamine.**

Après moins d'un an d'existence, le groupe vocal winnipégo-montréalais Chic Gamine s'apprête à lancer son premier album.

Camille SÉGUY

Pour rencontrer les cinq membres de Chic Gamine, il faut les saisir au vol entre deux spectacles. Les quatre jeunes chanteuses et leur batteur-percussionniste enchaînent les festivals et les voyages, au Canada et aux États-Unis : Festival de Jazz, Festival du Voyageur et Festival Folk à Winnipeg, World Fest et Strawberry Festival en Californie, Mission Folk Festival en Colombie-Britannique, première partie du concert de Smokey Robinson en Idaho...

« Notre groupe s'est formé en août 2007, mais dès le mois de septembre on était déjà en Californie pour le Strawberry Festival, avec des pièces originales!, se souvient le batteur-percussionniste de Chic Gamine, Sacha Daoud. On a très vite enchaîné les spectacles aux États-Unis et au Canada. On a des dates jusqu'à mai 2009! »

Chic Gamine est le résultat d'une rencontre entre cinq artistes, tous anciens membres des formations musicales Gaïa et Madrigaïa.

« On est chanceux car on fait plus de spectacles que la plupart des gens à notre stade de développement », note l'une des chanteuses du groupe, Annick Brémault.

### *En devenir*

Chic Gamine sait profiter de cette expérience de terrain : « La scène, c'est le véritable lieu d'expansion d'un groupe. Ça te donne des armes, ça raffine ton jeu, tes interactions, ton son..., analyse Sacha Daoud. On est un groupe jeune, encore en plein processus de définition de notre son. »

Le nom de leur groupe rappelle d'ailleurs cette jeunesse du groupe, et surtout de ses protagonistes, âgés de 20 à 32 ans : « Le nom de "Chic Gamine" a beaucoup de sens dans nos spectacles, car les filles sont très rieuses et taquines entre elles sur scène! note Sacha Daoud. C'est un nom qui exprime bien l'esprit du groupe. »

Les cinq artistes sont cependant conscients des réalités de leur parcours à venir. « Notre période de construction est extrêmement rapide et fructueuse, estime Sacha Daoud, mais on a quand même des étapes à franchir, une notoriété à conquérir. »

« On pense s'exporter un jour car c'est une nécessité dans notre métier, ajoute Annick Brémault, mais pour l'instant on doit d'abord se faire connaître, dans un temps assez court. Avec les festivals, on peut faire un circuit intéressant aux États-Unis et au Canada, avec un public au rendez-vous. »

### *Inclassable*

Avec une Anglo-Manitobaine, Alexa Dirks, trois Franco-Manitobaines, Andrina Turenne, Ariane Jean et Annick Brémault, et un Franco-Montréalais d'origine syrienne et brésilienne, Sacha Daoud, la bande de Chic Gamine propose au public des styles très variés : soul, R'n'B, chanson française, chanson brésilienne, etc.

« Notre style, c'est la musique vocale, mais on est venus tous les cinq avec nos influences, notre manière d'écrire », raconte Sacha Daoud. Le groupe chante en français, mais aussi en anglais, en espagnol et en portugais. « On est un des groupes les plus difficiles à catégoriser dans un style particulier! », commente Annick Brémault d'un air amusé.

Leur marque de fabrique, ils préfèrent la situer dans les arrangements. « On se définit plus par notre orchestration que par une langue ou un style, remarque Sacha Daoud. C'est notre fil conducteur : on a choisi de n'avoir que des voix et des percussions, rarement d'autres instruments. Ça crée un effet d'ambiance. »

« Tous les arrangements sont faits par l'ensemble du groupe, collectivement, précise Annick Brémault. Ça apporte une unité dans le groupe, et aussi dans notre nouveau CD. »

Leur CD, lancé le 11 juin, est composé de 12 morceaux originaux dont deux inédits. Il reflète la diversité musicale de Chic Gamine. « On travaille dessus depuis novembre 2007 », précise Sacha Daoud.

L'album est une réalisation du Franco-Manitobain Benoît Morier. Il sera accessible en ligne dans les semaines à venir, sur le site de Chic Gamine. (1)

Sacha Daoud conclut en riant : « Chic Gamine se définit tranquillement, tout en fonçant à 100 000 à l'heure! On a toujours eu des échéances irréelles, mais toujours respectées au final!»

*(1) www.myspace.com/chicgamine*

## Musique

# En affaires avec les Gosselin

**Bien connus des amateurs de musique d'ici, les frères Gosselin entendent contribuer à la culture locale grâce à leur maison de production Spire Inc.**

Julien ABORD-BABIN

Christian, Éric et Jérémie Gosselin sont considérés comme des mentors par nombres de jeunes musiciens franco-manitobains. Leur groupe Kraink roule sa bosse depuis plus de huit ans. Au fil des albums et des spectacles, ils ont acquis une connaissance considérable du milieu artistique. Cette expertise, ils espèrent maintenant la partager de façon plus formelle grâce à leur entreprise, Spire Inc.

« Parce qu'on a essayé toutes sortes de choses et accumulé toutes sortes d'expériences, les gens viennent nous poser des questions, confie Éric Gosselin. Maintenant on veut que ça devienne notre boulot, alors on a intérêt à faire du bon travail. »

Les trois frères ont aussi pu constater d'eux-mêmes les besoins des artistes d'ici et les défis particuliers auxquels font face les artistes francophones en milieu minoritaire. Ils croient dur comme fer au potentiel des musiciens locaux et souhaitent leur donner les outils nécessaires à un plus grand rayonnement.



photo : Julien Abord-Babin

**Éric et Jérémie Gosselin espèrent contribuer à l'épanouissement de la communauté musicale franco-manitobaine.**

Ils voient avant tout un grand besoin de collaboration et de concertation afin de créer une scène musicale plus forte et plus professionnelle. « Si les artistes se mettent à travailler ensemble pour enregistrer de très bons disques et monter de très bons spectacles, c'est toute la communauté musicale qui va rayonner, estime Jérémie Gosselin. Tous les groupes pourront ensuite en bénéficier. »

« Ça me fait penser à Seattle dans les années 1990 où il y avait une communauté musicale particulière, ajoute-t-il. Quelques groupes ont commencé à faire des choses très intéressantes puis toute la communauté musicale en a senti les effets et s'est fait reconnaître. Avec Spire on est là pour réunir les artistes franco-manitobains et les aider à produire de l'art de grande qualité pour que tous puissent rayonner. »

Pour y arriver, les Gosselin sont convaincus que la création d'une entreprise privée était nécessaire. « Au Manitoba, on a le 100 Nons qui fait un super bon travail, mais quand tu es un organisme sans but lucratif, il y a certaines choses que tu ne peux pas faire, explique Jérémie Gosselin. Un organisme peut difficilement décider d'enregistrer un album. Il doit obtenir des subventions, organiser des concours... En tant qu'entreprise, on a juste à acheter le matériel et on est prêts à enregistrer ce qu'on veut. »

Les productions Spire Inc. commencent tranquillement à se lancer en affaires. L'entreprise a récemment enregistré des maquettes avec les groupes Entre Parenthèses et KIN et les frères Gosselin espèrent être bientôt en mesure de produire un premier disque complet. Leur objectif est de donner aux jeunes groupes un son plus professionnel.

« Juste le fait d'avoir une bonne maquette peut faire une grande différence quand vient le temps de faire des demandes de subventions ou d'approcher un organisateur d'événements culturels », estime Éric Gosselin.

Les trois frères espèrent aussi travailler à une grande variété de projets de productions culturels, que ce soit des arts visuels ou de la littérature. Ils se donnent donc un mandat très large. À l'origine, Spire Inc. a d'ailleurs été lancé par leurs parents, au début des années 1990, afin de produire les œuvres de leur père artiste, Marcel Gosselin.

« Pour l'instant on va commencer avec la musique, puisque c'est un domaine que l'on connaît très bien », précise Jérémie Gosselin.

## T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle **Annie Gauthier**. Je suis née le 23 décembre 2007 à Winnipeg. Je suis la belle petite sœur de Sylvie et Danick.

Mes parents (Claude et Michelle) et mes grands-parents (Stan et Claudette Hall) me gâtent avec des caresses et des bisous. Memère Diane Gauthier me veille du ciel.

Un merci spécial au Dr N. Lecuyer pour avoir pris tellement bien soin de ma maman durant sa grossesse.

Mille bisous à mes nombreux tantes, oncles et cousins.

**XOX**

## ››› Sortir...

### L'or du Québec à la Cinémathèque



La Cinémathèque de Winnipeg présente deux soirées spéciales consacrées au cinéma Québécois les 13 et 14 juin. Six courts métrages des réalisateurs Alexis Fortier-Gauthier, Nicolas Roy, Maxime Giroux, Guy Édoin, Mathieu Grondin et Frédéric Pelletier seront projetés au cours de cette soirée.

Les films présentés seront commentés par le réalisateur winnipégois, Matt Rankin.

Les billets sont disponibles à la billetterie au coût de 7 $. Les projections ont lieu à la Cinémathèque située au 100 rue Arthur et débutent à 19 h. Info. : 925 3456.

### Baseball en français



Amateurs de baseball et partisans des Goldeyes, sortez vos casquettes et vos gants car la saison du baseball a recommencé. Participez à la Soirée francophone chez les Goldeyes le 18 juin et vivez votre passion pour ce sport en français.

Pour plus d'information, appelez la billetterie Goldeyes au 956-3239 pour réserver votre billet et précisez que vous voulez être dans la section francophone.

Les billets sont en vente au coût de 9 $.

### Le Mârdi de Luisa



La chanteuse Luisa D'Abramo se produira à la salle Antoine-Gaborieau du Centre culturel franco-manitobain le 17 juin. Le spectacle a lieu dans le cadre des soirées Mârdi jazz. L'entrée est gratuite. Les portes ouvrent à 19 h 30. Le spectacle débute à 20 h 30. Info. : 233-3324

### Clichés autochtones



Voyez l'exposition ***The trumph of Mischief***, de l'artiste Kent Montkmoan, en montre au Musée des beaux-arts de Winnipeg jusqu'au 17 août.

L'artiste présente par le biais de différents médiums, des stéréotypes qui renforcent les préjugés véhiculés, sur le peuple autochtone. Info. : 789-1764.

ARTS VISUELS

# Les dessins de Sonja Hébert

**Quand racine rime avec liberté, et corneille avec enracinement, c'est qu'on entre dans l'univers de Sonja Hébert. Ses dessins sont en montre à la Galerie du CCFM à partir du 12 juin.**

Patricia BITU TSHIKUDI

Sonja Hébert a laissé derrière elle les berges de l'Atlantique quand elle a quitté son Acadie natale, 17 ans plus tôt.

Aujourd'hui, c'est sur les côtes du Pacifique, à Vancouver, qu'elle a élu domicile. Elle y entretient sa passion pour le dessin.

« Je fais du dessin et de l'installation plus qu'autre chose, dit-elle. J'ai toujours su que j'avais ce talent. J'aime beaucoup la mythologie et le fantastique. J'aime le dessin pour son côté immédiat. Quand on trace une ligne sur une toile, on voit tout de suite le résultat de ce qu'on veut faire. »

Elle exposera plusieurs de ses œuvres à la Galerie du Centre culturel franco-manitobain (CCFM), du 12 au 25 juin.

« ***Chimère*** est une série de dessins faits au plomb et au fusain, explique l'artiste. Il y a aussi quelques dessins au crayon à l'huile. Ça apporte de la couleur. »

L'exposition *Chimère* arrive à la galerie du CCFM après un passage par le Québec, en 2006.

« J'avais monté cette exposition en 2006, dans le cadre d'une exposition intitulée *Mouvement*, à la galerie Evergreen. Je me suis inspirée des créatures fantastiques », dit-elle.

« C'est en marchant le long de la côte Pacifique que j'ai vu des morceaux de bois flottant dans l'eau, raconte Sonja Hébert. Ça m'a inspiré. Ils avaient toutes sortes de formes. J'ai commencé à faire de petits dessins, que j'ai utilisés comme maquette et que j'ai ensuite retravaillé en très grands formats. »

Dans ses dessins, Sonja Hébert fait souvent référence aux racines des arbres et à la corneille, cet oiseau qui a tant marqué son enfance.

« Je m'intéresse beaucoup à l'idée d'être ancrée, d'être enracinée et aussi, à celle du voyage et de la liberté, confie-t-elle. Je crois que les deux peuvent très bien cohabiter. »

Alors que l'oiseau est pour plusieurs, symbole de liberté, et les racines, l'enracinement, pour Sonja, c'est l'inverse qui est vrai.

« La corneille, très présente dans mes dessins, a toujours fait partie de mon quotidien, de mon enfance, explique-t-elle. Quand j'étais petite, par exemple, on appelait ma grand-mère, *La Corneille*. Elle était très taquine et c'était notre façon affectueuse, de l'appeler. Du coup, la corneille, ou les oiseaux symbolisent dans mes dessins, mon enracinement et mon attachement à mes racines. Beaucoup plus que des racines, qui elles, flottent comme ces morceaux de bois dans l'eau. »



photo : Gracieuseté de Sonja Hébert

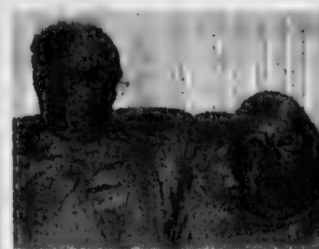
**Sonja Hébert.**

Et ce paradoxe, Sonja Hébert le souligne dans ses oeuvres. « Je me suis inspirée de ma propre mythologie, dit-elle. La corneille et les racines jouent le rôle opposé de ce qu'ils représentent habituellement. »

Le vernissage de l'exposition aura lieu le 12 juin à la Galerie du CCFM.

Sonja Hébert ne sera toutefois pas présente à l'événement.





***Félicitations!***
***70e anniversaire de mariage***
***Le 2 juin 1938***

*Marie (Boisjoli) et Mathias Fisette*

Joyeux anniversaire Maman et Papa
Vous êtes un couple modèle de ce qu'est l'amour. Votre tendresse l'un envers l'autre, et vos becs nous ont enseigné beaucoup.

Merci Maman et Papa!

***Vos enfants : Raynald & Ghislaine, Thérèse, Marthe & René, Rachel, Yolande & Adrien, Gilles & Corinne, Benoit Camille & Marcel, Ubald & Angelique petits-enfants, et arrière-petits-enfants qui vous aiment gros comme le ciel!***

# Le calendrier communautaire

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

**Avis :** pour alléger le calendrier et permettre la publication du maximum d'événements, les activités annoncées ne contiendront désormais que les principaux détails (de quoi il s'agit, endroit, date et heure et où s'informer).

## La Broquerie / Fête de la Saint-Jean-Baptiste

✓ 27 juin • ***Soirée bière et saynète*** • 19 h • Hôtel de La Broquerie • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

✓ 28 juin • ***Déjeuner aux crêpes***, tournoi de baseball SPN, volley-ball sur place • Johnny Cajun à 20 h • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

✓ 29 juin • ***Messe***, défilé, jeux, structures gonflables, baseball familial • spectacles • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

## Lac Falcon

✓ 19 juin • ***Une chasse au trésor*** • Les Éducatrices et Éducateurs Manitobains à la retraite • 13 h 30 • Chalet de Germaine et Lucien Lussier • info. et inscriptions : 256-6013.

## Lorette

✓ 13 juin • ***Bud Spud & Steak*** • Comité « La Maison Sarrasin » • Collecte de fonds • 17 h 30 • Dawson Trail Motor Inn • info. : 878-2430.

## Parc Windsor

✓ 12 juin • ***Activité pour la fête des pères*** • CRÉE de la FPCP • décoration d'un cadre • 10 h • 1075, promenade Autumnwood • info. : 237-9666.

## Saint-Boniface

✓ 21 juin • ***Fête de la musique*** • midi à minuit • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

✓ ***Groupe de marche 50+*** • les mardis et jeudis • 10 h • 200, rue Masson • info. : 253-3757.

✓ 11 juin • ***AGA de l'Entre-temps des Franco-Manitobaines Inc.*** • 19 h • Salon Sportex • CUSB• 200, avenue de la Cathédrale • info. : 925-2550.

✓ Dès le 12 juin • ***Exposition de Sonja Hébert*** • *Chimère* • La Galerie • CCFM• 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.

✓ 16 au 17 juin • ***Inscriptions de danse*** • L'Ensemble folklorique de la Rivière-Rouge • 19 h • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-7440.

✓ 16 juin • ***Tournage de vidéo pour 55 +*** • recherche acteurs et figurants • CCFM• 340, boulevard Provencher • info. et inscriptions : 424-4043.

✓ 17 juin • ***Mârdi Jazz*** • Luisa D'Abramo • 19 h 30 • Salle Antoine-Gaborieau • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.

✓ 19 juin au 28 août • ***Paysages en mutation*** • La maison des artistes visuels francophones • Martine Dolbec et Émilie Rondeau • vernissage 19 juin à 19 h • 219, boulevard Provencher • info. : 237-5964.

✓ 19 juin • ***Lancement de l'autobiographie de Louis Bernardin*** • *Mon train de vie* • 16 h 30 • Centre du patrimoine • CCFM • 340, boulevard Provencher.

✓ 19 juin • ***Cercle de lecture*** • 19 h • Bibliothèque de Saint-Boniface • info. : 986-4331.

✓ 21 juin • ***Cours de secourisme*** • Formation en Secourisme Canada Ltée. • 8 h 30 • Collège universitaire de Saint-Boniface • Salle académique • info. et inscriptions : 254-6016.

✓ 21 juin • ***Atelier de tressage de ceinture fléchée*** • offert par Carol James • 10 h 30 • Bibliothèque de Saint-Boniface • info. et inscriptions : 986-4331.

✓ 23 juin • ***Voyage en Europe*** • FAFM • rencontre pour le voyage 2009 • 19 h • Salle des Saints-Martyrs-Canadiens • 289, av. Dussault • info. : 235-0670.

✓ 14 au 18 juillet • ***L'École des jeunes artistes*** • 9 h 30 à 12 h • Salle 142 • CCFM • 340, boulevard Provencher • info. : 233-8972.

## Saint-Claude

✓ 14 juin • ***Spectacle 5 x 5*** • Le 100 NONS • Les incontournables du Manitoba français • 13 h 30 • Centre récréatif • info. : 231-7036.

## Saint-Joseph / Festival du Patrimoine Montcalm

✓ 28 juin • ***Jeux d'été / 55+*** • FAFM / DAS • 10 h 30 • autobus de Winnipeg disponible • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

✓ 28 juin • ***Déjeuner gratuit***, baseball, etc • spectacles : Les Six Croches et La Bardasse • Musée de Saint-Joseph • info. : 233-ALLÔ (2556).

✓ 29 juin • ***Messe***, visite du Musée • Foli Tambours Africains, Lynne Brémault-Parent, Gérald Laroche & Gerry Paquin • Musée de Saint-Joseph • info. : 233-ALLÔ (2556).

## Saint-Malo

✓ 17 juin • ***AGA / Comité culturel de Saint-Malo*** • 14 h • Chalet Malouin • info. : 347-5492.

✓ 24 juin • ***Bingo*** • 19 h • Chalet Malouin.

## Winnipeg

✓ 18 juin • ***Soirée francophone chez les Goldeyes*** • 17 h 30 • Stade Canwest • info. : 233-ALLÔ (2556) ou 1-800-665-4443.

✓ 22 juin • ***Dimanche en Famille*** • Centré sur l'exposition : Gu Xiong: Red River • 13 h 30 • Musée des beaux-arts de Winnipeg.

## Autres

✓ 5 au 12 juillet • ***Jamboree Scout*** • Scouts franco-manitobains • Jamb A-Vent-Ur • l'énergie éolienne et la nature historique du Manitoba • Camp Amisk • info. : 233-4324.

*La Liberté* publie gratuitement les informations du Calendrier communautaire, mais peut limiter le nombre de fois qu'un événement sera publié et la longueur des textes, en raison de contraintes d'espace. Les organisateurs d'événements peuvent aussi réserver un espace publicitaire. Contactez Sophie Gaulin au 237-4823.

*Pour faire la promotion d'un événement communautaire (organisé de préférence en français par un organisme sans but lucratif et s'adressant à un public francophone), faites parvenir l'information au 233-ALLÔ* **avant midi le jeudi précédant la date de parution.**

S F M
LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

SAINT-CLAUDE

# 5 x 5 en visite

Saint-Claude accueillera le prochain spectacle du 5 x 5 le samedi 14 juin. Au menu, les incontournables de la musique manitobaine.

« Chaque artiste a choisi trois morceaux de la culture musicale manitobaine et les interprétera de manière personnelle », explique la directrice artistique du spectacle Nadia Gaudet.

Outre l'interprétation, Aimé Boisjoli, Jocelyne Baribeau, Cosette Dorge Bott, Laura Graceffo et Julie Lacroix travailleront à nouveau sur les harmonies. « Ce spectacle ne contiendra pas de duo, mais les harmonies resteront importantes », dit Nadia Gaudet. Une chanson interprétée par les cinq artistes sera aussi présentée au public.

Nadia Gaudet affirme d'ailleurs que les gens de Saint-Claude ne doivent pas manquer ce spectacle. « Je viens de Saint-Claude et je sais que les gens là-bas aiment la musique francophone. S'ils manquent le spectacle, ils s'en mordront les doigts! », s'exclame-t-elle.

Le spectacle aura lieu au Centre récréatif de Saint-Claude à 14 h. Les billets coûtent 10 $ pour les membres du 100 Nons et 12 $ pour le public. Ils sont disponibles au 233-ALLÔ.

S. D.

JEUNESSE

# Lire et faire lire, un cercle vertueux

**Au début de l'été, la Division scolaire franco-manitobaine va mettre en place un site Internet de partage et d'incitation à la lecture en français pour les élèves de cycle intermédiaire. Une initiative pour et avec les jeunes.**

Camille SÉGUY

« Avec les enseignants, nous avons dressé un inventaire des problèmes rencontrés chez les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), raconte le coordonnateur des cycles intermédiaire et secondaire à la DSFM et responsable du projet, Deny Gravel. Un des problèmes pointés est que les élèves perdent beaucoup au niveau de la langue française durant l'été. »

C'est à partir de ce constat que la DSFM et son corps enseignant ont décidé de retrousser leurs manches et d'inciter les jeunes à lire davantage, « pour garder nos jeunes branchés en français », souligne Deny Gravel.

La DSFM a donc l'intention de mettre en place un site Internet de lecture, le sac de lecture, d'ici la fin juin-début juillet. Les élèves pourront y présenter et commenter des livres qu'ils auront lus, afin de donner envie à d'autres de les découvrir à leur tour.

« La recherche nous montre que nous lisons tous davantage si nous sommes motivés par quelqu'un, explique Deny Gravel. Si on nous parle d'un livre en particulier, on aura plus envie de le lire.

« L'idée ici, poursuit-il, c'est de s'éloigner de l'acte scolaire. On veut inciter nos jeunes à lire pour le plaisir, sans contraintes, sans fiches de lecture à rendre ensuite. »

### *Impliquer les jeunes*

L'école Pointe-des-Chênes est l'établissement pilote. Les élèves de 7e année de Pauline Mireault et ceux de 8e année de Jocelyne Hupé contribuent activement à la réalisation du projet, dans le cadre du programme *Découvrir, explorer, célébrer*. Ce programme comprend 30 minutes de lecture par jour dans chaque classe.

« Les jeunes ont toujours été impliqués dans le processus, c'est leur projet, rappelle Deny Gravel. On leur a présenté notre idée en janvier, et on leur a dit : «Si ça vous tente, on le fait». Ça a été la furie, on a tout de suite eu un gros succès. »



Photo : Gracieuseté Pauline Mireault

**La DSFM va mettre en œuvre un site Internet pour donner goût à la lecture aux jeunes francophones. Une initiative qui réjouit élèves et enseignants.**

« C'est vraiment une bonne idée, témoigne un élève de 8e année à l'école Pointe-des-Chênes, Vincent Blais-Shiokawa. J'aime mieux voir les opinions des autres sur un livre avant de le lire, et savoir de quoi il parle, comme ça si d'avance je sais que ce n'est pas mon genre, je ne perds pas de temps dessus. »

Les élèves travaillent sur les livres qu'ils aiment, et sont parfois orientés par leurs professeurs. « J'essaie de cerner les centres d'intérêt de mes élèves, et je les dirige vers des lectures qui peuvent les intéresser », explique Pauline Mireault.

« Chaque fois qu'on a fini un livre, raconte une élève de 7e année à l'école Pointe-des-Chênes, Amanda Gorgensen, on fait une fiche dessus avec le titre, le nom de l'auteur, le nom de l'éditeur, des mots-clés, une citation, nos impressions et nos remarques, etc. On prépare aussi toujours un petit jeu, où il faut relier des mots à des définitions, et on note les livres en mettant des étoiles. »

### *Déjà des progrès*

Pour Pauline Mireault, la contribution de ses élèves à la création du site Internet porte déjà ses fruits : « Par rapport au début de l'année, il y en a beaucoup plus qui s'intéressent à la lecture et ça se voit au niveau de l'écriture. Ils font des phrases bien plus complexes, avec des propositions subordonnées!

« Ça leur donne aussi l'opportunité de rencontrer différents genres littéraires et d'en discuter entre eux. Ce projet joue un grand rôle dans l'écriture, la lecture, la compréhension de texte... C'est vraiment bénéfique. »

À terme, les jeunes alimenteront le site Internet de manière autonome, en y ajoutant des commentaires ou en y présentant des nouveaux livres. Le site présentera aussi un palmarès des préférences des jeunes lecteurs.

« L'intérêt d'un site Internet, estime Deny Gravel, c'est que c'est accessible n'importe où, n'importe quand, même l'été! Ça fera une banque de données pour les jeunes, et ceux qui sont inscrits sur le site pourront facilement retrouver la liste des livres qu'ils ont lus et commentés sur leur profil. »

La DSFM envisage aussi un partenariat avec la bibliothèque municipale, pour que les ouvrages présentés sur le site Internet y soient disponibles en rayons.

L'initiative vise pour le moment les élèves de cycle intermédiaire, de dix à 14 ans, mais elle pourrait se poursuivre au cycle secondaire très rapidement. « Les élèves de 8e année sont très impliqués, remarque Deny Gravel, et ils souhaitent déjà continuer à participer au projet après! »

SAINT-CLAUDE

# La culture roule sur l'or

Sophie DESRUISSEAUX

Le comité culturel de Saint-Claude se porte bien. Son assemblée générale annuelle (AGA) a démontré un bilan financier positif.

« Nous avons un surplus de quelques milliers $ », précise la secrétaire du comité culturel de Saint-Claude, Karine Métivier.

Le comité culturel a un eu un calendrier bien rempli cette année. « Nous avons eu un atelier de peinture avec Paul Lamoureux. Blou a donné une représentation pour le temps des Fêtes. Damien Lussier a présenté un spectacle pour les enfants. Nous avons même travaillé en collaboration avec Pluri-elles. L'organisme prépare des trousses pour les nouveau-nés et nous avons décidé d'y inclure des livres destinés aux bébés », explique Karine Métivier.

Alors, comment s'explique ce surplus de plusieurs milliers $? La réponse est simple. Le comité culturel a simplement réussi à dénicher les subventions auxquelles il avait droit. Ce surplus sera d'ailleurs investi dans des activités qui auront lieu l'année prochaine.

« Il y a un maximum de subventions qu'on peut aller chercher. Comme nous organisons de plus en plus d'activités, il est possible que nous finissions par manquer d'argent. Ce surplus nous permettra de continuer sur notre lancée », indique Karine Métivier.

D'ailleurs, le comité culturel a profité de son AGA pour dresser une liste d'activités qui pourraient être organisées l'année prochaine.

« Nous aimerions bien faire des ateliers de peinture et de théâtre. Nous voudrions aussi organiser plus d'activités qui s'adressent aux enfants », dit Karine Métivier.

Le comité culturel est à la recherche d'un président et d'un vice-président. Il n'y a pas eu d'élection lors de l'AGA puisque plusieurs membres étaient absents. Les élections se feront donc lors des rencontres régulières du comité culturel.

# Passion : handball

**Cinq Franco-Manitobains ont remporté la médaille de bronze lors du Championnat national de handball.**

Sophie DESRUISSEAUX

« Nous ne savions pas que nous allions revenir avec une médaille. Nous voulions seulement ne pas perdre toutes nos parties », indique le joueur de handball du Collège Louis-Riel, Daniel Audette.

Avec quatre de ses coéquipiers, il a participé au Championnat national de handball qui se tenait à Edmonton du 23 au 25 mai. Les joueurs se sont rendus en Alberta sans objectif précis. « Nous voulions seulement avoir du *fun* et profiter de l'expérience », indique le joueur Louis Fisette.

Les cinq jeunes sont revenus avec la médaille de bronze au cou. L'expérience a été enrichissante. « Les parties se déroulaient beaucoup plus rapidement que ce qu'on connaît dans le circuit interécole. Il a fallu s'ajuster rapidement », indique Jean Fillion. « C'était aussi beaucoup plus physique », ajoute Daniel Audette.

Certaines équipes qui participaient au tournoi ont évolué ensemble toute l'année alors que les joueurs manitobains se connaissaient depuis seulement un mois. « C'est différent. Au Québec, l'équipe qui se rend au national est la meilleure du circuit alors qu'au Manitoba, l'équipe se compose des meilleurs joueurs de chaque équipe », explique Jean Fillion.

Sur le plan personnel, les cinq Franco-Manitobains ont aussi développé de belles amitiés. « Je crois sincèrement que ceux qui parlaient français ont eu le plus de plaisir lors de ce tournoi », note Justin Fillion.

Les équipes manitobaines et québécoises logeaient dans le même hôtel. Les joueurs franco-manitobains ont donc eu la chance d'échanger avec les Québécois. « Le handball est beaucoup plus développé au Québec qu'au Manitoba. C'était donc le *fun* de discuter avec eux du sport. Ils avaient le même intérêt que nous. Encore aujourd'hui, je parle avec certains d'entre eux à tous les jours grâce à Internet », confie Justin Fillion.

Une certaine rivalité amicale s'est même développée entre les deux équipes. Les Québécois ont gagné la médaille d'or lors de ce tournoi. Dès lors, les cinq joueurs ne rêvent qu'au tournoi de l'an prochain pour les vaincre. « Nous sommes l'équipe qui a montré le plus d'opposition aux Québécois. Nous avons perdu seulement par cinq buts. Nous avons hâte de les recroiser sur notre chemin », explique Jean Fillion.



photo : Sophie Desruisseaux

**Jean Fillion, Daniel Audette, Louis Fisette, Gabriel Keyes et Justin Fillion ont remporté la médaille de bronze au Championnat national de handball.**

### *Promouvoir le handball*

Le handball est un sport peu connu. Il ressemble au basketball. Cependant, au lieu de lancer le ballon dans un panier, on le lance dans un but. « C'est un sport qui réunit les qualités de plusieurs autres sports. Il faut courir, lancer et viser. C'est très rapide et il faut penser rapidement », assure Gabriel Keyes.

Ce dernier estime d'ailleurs que si le sport était plus médiatisé, beaucoup plus de Manitobains le pratiqueraient. « L'intérêt est là. Les programmes commencent trop tard. Nous entendons seulement parler de handball lorsque nous avons 15 ou 16 ans », dénonce le jeune athlète. Justin Fillion ajoute pour sa part « qu'il faudrait montrer le handball aux enfants dès le plus jeune âge ».

Les cinq garçons veulent continuer de jouer au handball le plus longtemps possible. Ils sont d'ailleurs à la recherche d'un gymnase pour continuer leur entraînement pendant la saison estivale. À plus long terme, ils pensent peut-être évoluer dans une ligue professionnelle européenne. « Nous payons présentement pour jouer au handball, tellement nous aimons ce sport. Être payés pour jouer serait simplement fantastique », conclut Justin Fillion.



## T'es parent avec qui, toi?



Bonjour!

Je m'appelle **Zachary Gretchen**. Je suis né le 9 janvier 2006.

Mes parents sont Tom et Pascale (Pilotte) Gretchen d'Île-des-Chênes.

Mes grands-parents sont Rawlyn et Thérèse (Pilotte) Bartel de Grande Pointe, et Betty Gretchen de Winnipeg.

Un beau bonjour à mon oncle Alix et à toute la parenté et les amis.

Le Journal des jeunes

Vol. 19, nº 10
Saint-Boniface (MB)
JUIN 2008

L'ACTUALITÉ AU CANADA



## Dix jours sans télé

Passer dix jours sans télévision, ordinateur ou jeux vidéo représente tout un défi. Les 250 élèves d'une école en banlieue de Strasbourg, en France, ont tenté l'aventure en mai. Sans être obligatoire, le *Défi 10 jours pour voir autrement* était une première en Europe.

Le Canada est à l'origine de ce projet. En 2005, 120 des 400 élèves de l'école primaire Les Bocages, à Saint-Augustin au Québec, ont eux aussi remplacé leur console de jeux pour des activités physiques ou intellectuelles. Ils étaient appuyés par leurs enseignants et leur famille. Le projet est une initiative d'Édupax, un organisme qui fait la promotion de la paix et la prévention de la violence.

L'organisateur de l'événement à l'école Les Bocages, Jacques Brodeur, s'intéressait aux effets de la télévision sur les enfants. Pendant le projet, il a constaté que les enfants sont plus responsables et parlent davantage quand ils ne passent pas leurs temps libres devant le téléviseur ou à l'ordinateur.

En 2004 au Canada, les enfants de deux à 11 ans passaient en moyenne 14 heures par semaine devant la télévision tandis que les jeunes de 12 à 17 ans passaient en moyenne 13 heures.

Une étude de Tom Robinson, de l'Université Stanford, en Californie, révèle que la violence physique chez les jeunes diminue de 40 % quand on réduit le temps passé devant le téléviseur ou l'ordinateur. La violence verbale, elle, est réduite de 50 %. D'autres études démontrent aussi une amélioration de l'alimentation et de la santé des jeunes.

Pour se préparer, les élèves de l'école du Ziegelwasser ont été initiés à l'analyse d'images, de publicités et à la création de vidéos. Ils ont reçu un carnet de bord dans lequel ils notaient leurs activités durant le défi. Les idées ne manquaient pas : sorties entre amis, jeux de société, tâches ménagères et activités sportives.

Devant le succès du projet, deux autres écoles de Strasbourg tenteront l'expérience l'an prochain.

## En voie de disparition?



La préoccupation environnementale des gens est-elle suffisante pour sauver la faune et la flore? Selon une étude de l'Union mondiale pour la nature, 16 306 espèces d'animaux et de végétaux sont menacées de disparition parmi les 41 415 espèces sous surveillance. Un mammifère sur quatre, un oiseau sur huit, un tiers des amphibiens et 70 % des plantes figurent maintenant à la liste d'espèces en danger.

La destruction des forêts tropicales, le commerce des animaux sauvages et la chasse expliquent en partie la menace de disparition de près d'un tiers des singes. Le gorille de plaine, l'orang-outan de Sumatra ainsi que celui de Bornéo sont sérieusement menacés.

Parmi les huit espèces d'ours répertoriées, six pourraient disparaître. L'ours polaire que l'on trouve principalement dans le Nord canadien, au Groenland et dans le nord de la Russie en fait partie. La fonte de la banquise arctique menace son habitat naturel.

Parmi les oiseaux, 1 217 espèces sont menacées sur un total de 9 956 espèces surveillées. Du côté de la flore, 8 447 plantes pourraient disparaître.

La surpêche menace la survie de 11 espèces de requins trouvés en haute mer. Le requin roux, le requin soyeux et le requin mako sont recherchés pour leurs ailerons. Les nageoires servies en potage sont un régal en Asie.

Alors, quoi choisir pour préserver l'écosystème? Parmi les fruits de mer et les poissons, il est préférable de manger les petites bêtes, comme les sardines ou les maquereaux ou encore les poissons qui ne sont pas pêchés à l'aide de filets qui détruisent le fond des océans.

Il faut surtout éviter de manger le thon rouge, la lotte, la raie, la morue de l'Atlantique, le flétan de l'Atlantique, le requin et le bar du Chili. On peut parfois déguster une morue du Pacifique, un homard du Nouveau-Brunswick ou des Îles de la Madeleine, un saumon sauvage de l'Alaska, un bar rayé ou une pieuvre pêchée à la ligne.

Mais il est encore possible de déguster en grandes quantités les ombles de l'Arctique, les harengs, les méduses, les maquereaux, les huîtres, les moules, les morues noires, les sardines, les calmars et les truites.

### Cancer du sein

L'activité physique durant l'adolescence minimiserait les risques de développer le cancer du sein à l'âge adulte. Réalisée à l'École de médecine de l'Université de Washington, une étude démontre l'importance d'être active dès l'âge de 12 ans. 65 000 infirmières de 24 à 42 ans ont participé à l'étude. Les participantes devaient remplir un questionnaire sur leurs activités physiques depuis l'âge de 12 ans. Durant l'étude, 550 femmes ont été diagnostiquées avec le cancer du sein avant leur ménopause. 3 heures et 15 minutes de course ou 13 heures de marche par semaine sont les activités pratiquées par les infirmières ayant un faible risque de développer le cancer du sein.

### Phoenix explore



La sonde américaine Phoenix a terminé son voyage de 680 millions de km le 25 mai. Elle s'est posée sur Mars, dans la région de Vastitas Borealis (température de -100° C). Pendant trois mois, Phoenix détectera la présence d'eau, de glace ou de forme de vie sur Mars. Elle comprend une station météo de 37 millions $ fabriquée au Canada. C'est le plus gros investissement de l'Agence spatiale canadienne pour l'exploration de la planète rouge. Pour la première fois, on transmettra chaque jour la température, la pression atmosphérique et le facteur vent d'une autre planète. Une douzaine de Canadiens participent à cette exploration spatiale.

### Dépressif à la vue d'une mouche



Une mouche serait à l'origine des problèmes psychiatriques d'un résidant de Windsor en Ontario. En 2001, Waddah Mustapha a trouvé une mouche morte dans une bouteille d'eau Culligan, livrée à son domicile. Depuis cette découverte, l'homme a perdu le sommeil et souffre de problèmes d'anxiété qui nuisent à sa vie professionnelle et personnelle. Le tribunal de première instance lui avait accordé 341 000 $ en dommages et intérêts en 2005, mais la Cour d'appel a renversé le jugement. La cause s'est rendue jusqu'à la Cour suprême. Le 22 mai, les juges ont rejeté la demande du plaignant : Culligan ne pouvait pas prévoir la réaction inhabituelle de Waddah Mustapha.

# LE TEMPS DES vacances

D'après l'Organisation mondiale du tourisme (OMT), les vacances sont un arrêt de travail (ou d'études) de quatre jours consécutifs, hors d'une longue fin de semaine. L'été, plus que toute autre saison, symbolise les vacances. Il évoque le soleil, les moments passés en famille ou entre amis, la crème glacée, les nuits à la belle étoile, les soirées barbecue, les baignades en mer ou à la piscine... Il concentre toutes sortes de souvenirs heureux, faits de rire et de jeux.



## LES CANADIENS, GRANDS VOYAGEURS

D'après les statistiques du gouvernement, les Canadiens voyagent beaucoup : en 2005, ils ont effectué près de 44 millions de voyages dont presque la moitié à l'étranger, et ainsi dépensé plus de 20 milliards $. Parmi les destinations préférées des vacanciers : les États-Unis, le Royaume-Uni et le Mexique. Ce dernier est même passé au second rang du classement en 2006, avec 842 000 visiteurs, soit une hausse de 6 % par rapport à 2005.

## DANS MON CHALET D'ÉTÉ...

Les Canadiens aiment voyager, mais ils aiment aussi prendre des vacances à la campagne. Depuis les années 2000, les chalets d'été connaissent un engouement exceptionnel, au point que baby-boomers, résidants des grandes villes et familles aisées, s'offrent une petite maison comme habitat secondaire.

## « LES JOLIES COLONIES DE VACANCES! »

Les colonies de vacances sont une occasion pour les jeunes de partir entre eux, de s'amuser sans les parents. Encadrés par des professionnels, ils peuvent découvrir toutes sortes d'activités telles que le kayak, l'escalade, le tennis, l'équitation, le tir à l'arc, la vie à la ferme, le dériveur...

Un camp d'été est en effet un établissement réservé au moins de 18 ans, qui bénéficie d'aménagements spécifiques pour la pratique d'activités de loisirs et de plein air. Il est souvent établi en pleine nature, près d'une rivière ou d'un plan d'eau, afin d'offrir aux enfants et aux adolescents un cadre de vie agréable.

Certaines structures sont même adaptées pour accueillir un public spécifique comme les handicapés mentaux et physiques ou les malades chroniques (asthmatiques, diabétiques). Ces structures spécialisées sont généralement ouvertes aux personnes de tous âges, enfants et adultes.

Les colonies de vacances sont comme une grande fête. Elles laissent en mémoire des feux de camp, de joyeuses courses en sac, des baisers volés, de folkloriques jeux de pistes, des bagarres dans les douches, de belles amitiés. Elles sont une parenthèse heureuse et inédite dans l'été.

**Le Journal des jeunes**

ADRESSE :

C.P. 190
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4
Téléphone : (204) 237-4823
Télécopieur : (204) 231-1998
Sans frais : 1 (800) 523-3355
Courrier électronique :
redaction@journaldesjeunes.ca

ÉQUIPE :

Directrice : **Sylviane Lanthier**
Journalistes : **Prune Vellot**, **Nathalie Forgues**
Graphiste : **Véronique Togneri**
Secrétaire : **Roxanne Bouchard**

NOUVELLE ARTISTIQUE

## Accent québécois



La version canadienne-française des dernières aventures d'Indiana Jones avait un accent québécois. Le studio montréalais Cinélume a réalisé le doublage français d'*Indiana Jones et le Royaume du Crâne de Cristal (Indiana Jones and the Kingdom of the Crystal Skull)*. Il s'agit du premier film de Steven Spielberg doublé au Québec. La traduction des trois autres films du célèbre aventurier était toujours accordée à une entreprise en France. Selon le président de l'Union des artistes québécois, Raymond Legault, c'est une bonne nouvelle. Le producteur américain reconnaît maintenant la qualité du doublage québécois et la spécificité du Québec et de sa langue. Richard Darbois, un acteur français natif de Montréal, a repris la voix d'Harrison Ford qu'il interprète depuis 20 ans.

## L'HISTOIRE DU MAILLOT DE BAIN



 L'histoire du maillot de bain est étroitement liée à l'évolution des mœurs et des relations à la mer. Jusqu'au 12e siècle, la « grande bleue » effrayait. Les maisons étaient construites loin des côtes et la baignade était déconseillée. Mais petit à petit, les mentalités changent, notamment sous l'impulsion de médecins anglais qui préconisent des bains de mer. Mais à l'époque, pas de bikini! Les baigneurs sont vêtus. Les femmes abordent les vagues en robes-sacs et avec des charlottes sur la tête.

D'abord fréquentée en hiver, pour la douceur de son climat, la plage est conquise aussi l'été. Les habits se raccourcissent : les manches se retroussent, les décolletés pointent, les jupes se remontent. Après la Première Guerre mondiale, aller à la mer est devenu une mode. Derrière les ombrelles, se dessinent les premiers maillots de bains : courts, moulants, décolletés, rayés bleu et blanc. Avec l'invention du lycra, ils deviennent comme une seconde peau.

Le deux-pièces apparaît dans les années 1930. Mais peu de femmes osent montrer leur ventre. Le succès vient avec le « bikini » du fabricant français Louis Réart. Le nom de ce « mini maillot » est trouvé après que les essais nucléaires américains dans le Pacifique ont fait la Une des journaux en juin 1946. Le slogan qui l'accompagne est : « le bikini, la première bombe an-atomique ». Aujourd'hui, il reste le maillot le plus vendu au monde, toujours symbole de séduction.

## LA VALEUR DES VACANCES



 Pendant longtemps, les vacances ont été réservées à une certaine élite sociale. Seuls les bourgeois se payaient le luxe d'un séjour à la campagne ou en bord de mer. Depuis, les vacances se sont démocratisées.

Elles sont perçues comme une rupture nécessaire avec le quotidien. C'est une occasion d'oublier le stress et de sortir de la routine. C'est le temps du repos et des retrouvailles en famille ou entre amis. Si elles sont souvent synonymes de voyages ou de départs, les vacances offrent avant tout de l'oisiveté. Elles s'opposent au travail et aux contraintes de la vie de tous les jours.

Ce que recherchent aujourd'hui les vacanciers, ce sont des expériences inédites, qui soient à la fois proches de la nature, dépaysantes et émotionnellement fortes. Ils souhaitent s'épanouir. Pour cela, ils ont le choix parmi une multitude de destinations et d'offres touristiques : colonies, camping, séjours au ski ou à la plage, cures thermales, club de vacances...




## LES 1001 PARFUMS DES GLACES



Symboles des vacances, les glaces ont le goût de l'été. Elles seraient nées en Arabie, du côté de l'Irak, il y a plusieurs millénaires. Les khalifes se régalaient alors d'une boisson nommée « sharbet », « glaçon fruité » en arabe. Il s'agissait de sirops rafraîchis avec de la neige. La recette a fait le tour du monde et s'est transformée selon les époques.

Lorsqu'elle arrive à la cour d'Alexandre le Grand, roi de Macédoine (Europe méditerranéenne) au quatrième siècle avant Jésus-Christ, la glace est un mélange de fruits et de miel, refroidi dans la neige. Trois siècles plus tard, ce dessert rencontre le même succès chez les Romains. Il fait le régal des banquets impériaux.

Mais c'est Marco Polo qui, en ramenant une sorbetière de Chine au 12ᵉ siècle, diffuse cette petite douceur glacée en Europe. Le sorbetto, très populaire en Italie, est diffusé en France par Catherine de Médicis, épouse florentine du Roi de France, puis par le Sicilien Procopio di Coltelli, venu ouvrir un café à Paris. Ce dernier rencontre un véritable succès avec ses parfums originaux : rose, sureau, fleur d'oranger...

À la fin du 19ᵉ siècle, les marchands de glaces ambulants se multiplient, car d'importants progrès sont faits en matière de conservation. Ainsi, à l'exposition universelle de Londres de 1862, le français Ferdinand Carré présente une machine à fabriquer des cubes de glaces. Quelques années plus tard, est créé l'ancêtre du congélateur par Charles Tellier.

C'est aux États-Unis, lors de l'exposition universelle de Saint-Louis en 1904, qu'apparaissent les premiers cornets. Dans la foulée, l'Américain Christian Nelson invente les bâtonnets. Aujourd'hui, on trouve des « esquimaux », des glaces en petits pots, des desserts glacés, des glaces en cornets, des crèmes glacées... et surtout 1001 parfums. Les traditionnelles glaces vanille-chocolat n'ont qu'à bien se tenir!

### Recette : Yogourt glacé à la framboise

**Ingrédients :**
**1 yogourt nature**
**200 g de framboises**
**3 cuillères à table de sucre**
**Durée de la préparation : 2 heures**
**Mixer tous les ingrédients ensembles. Verser la préparation dans un récipient hermétique et la placer dans un congélateur. Remuer la préparation toutes les 20 minutes pour éviter que des cristaux se forment.**

NOUVELLE ENVIRONNEMENTALE

## Citoyens canadiens verts?



Les Canadiens ne font pas bonne figure parmi les citoyens les plus verts du monde. Le Canada se classe au 13e rang sur 14 pays figurant à l'étude du National Geographic Society, tout juste devant les États-Unis. La raison : la taille de leur maison et les nombreux déplacements solitaires en voiture. 14 000 personnes de 14 pays ont répondu au questionnaire qui portait sur les habitudes d'alimentation, de consommation, de déplacement et d'habitation. Le Brésil et l'Inde sont les pays où les habitudes de consommation sont les plus écologiques. Les maisons sont plus petites, les gens utilisent davantage les transports en commun et les objets défectueux sont réparés plutôt que remplacés. L'étude ne fait pas la distinction entre les pays développés et en voie de développement.

NOUVELLE SPORTIVE

## Retraite pour Dubreuil et Lauzon



Les patineurs artistiques Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon rangent leurs patins après 13 ans de compétition. Selon eux, il est temps de passer à autre chose. Le couple a représenté le Canada à plusieurs reprises depuis sa formation en 1995. Le duo a remporté les Championnats canadiens à cinq reprises et la médaille d'argent au Championnats du monde en 2006 et 2007. Marie-France Dubreuil s'était blessée lors des Jeux olympiques d'hiver 2006 à Turin, et le couple avait dû se retirer de la compétition. Aussitôt remise de sa blessure, Marie-France Dubreuil et son partenaire ont remporté la médaille d'argent aux Championnats du monde.

L'ACTUALITÉ

DANS LE MONDE



# Terrible séisme en Chine

Un terrible séisme a secoué la région de Sichuan, au sud-ouest de la Chine, le lundi 12 mai. Il a fait près de 29 000 morts et plus de 100 000 blessés. 10 600 personnes seraient encore sous les décombres. D'une magnitude de 7,8 sur l'échelle de Richter, c'est le tremblement de terre le plus violent et le plus meurtrier que le pays ait connu depuis 30 ans.

La plupart des villes situées près de l'épicentre ont été rasées : quatre millions de bâtiments se sont effondrés. Les routes ont été dévastées par les secousses ou rendues impraticables par les glissements de terrain, compliquant l'accès des secours aux zones sinistrées.

La tâche des 130 000 sauveteurs est ardue : ils doivent, en un temps record, sortir un maximum de survivants des décombres. Les répliques du séisme, encore de forte magnitude, ne font que compliquer le travail des secouristes. Heure après heure, jour après jour, les chances de retrouver des personnes vivantes diminuent.

De nombreux parents sont sans nouvelles de leurs enfants, à l'école au moment de la catastrophe. Or près de 6 900 classes sont désormais en ruines. Dans un pays où la politique de l'enfant unique est en vigueur, la perte de son fils ou de sa fille est un véritable drame.

Aujourd'hui, les rescapés fuient les zones dévastées, situées à proximité de l'épicentre. Près de 5 millions de personnes se sont réfugiées dans des logements de fortune. Ils doivent désormais se méfier des risques d'épidémies qui, étant donné la destruction du réseau d'eau potable et les conditions sanitaires, sont de plus en plus probables.

La catastrophe a suscité un vaste élan de solidarité dans toute la Chine. Près de 3,2 milliards de yuan ont été collectés en argent et en nature. Par ailleurs, un fonds de secours de 3,41 milliards de yuan a été octroyé par le gouvernement chinois. De plus, des pays étrangers tels que les États-Unis, le Japon, la Corée du sud ou encore l'Australie, ont proposé leur aide.

# Catastrophe humanitaire en Birmanie



Le typhon Nargis, qui a survolé le sud du Myanmar (ancienne Birmanie) début mai, a fait des ravages. Cinq régions sont sinistrées. D'après les chiffres officiels fournis par la junte (gouvernement militaire) au pouvoir, il y aurait environ 22 000 morts, 41 000 disparus et des centaines de milliers de sans-abri. Les autorités occidentales craignent toutefois que ces bilans soient sous-estimés et s'inquiètent pour les populations déjà fragilisées par le tsunami de 2004.

L'état d'urgence a été décrété dans plusieurs grandes villes, dont Rangoun, l'ancienne capitale du pays. Le typhon a tournoyé pendant plus de 12 heures au-dessus du delta de l'Irrawaddy, arrachant les toits, les poteaux électriques, les arbres... Les routes sont devenues impraticables et le réseau de téléphone a été coupé, isolant les victimes qui souffrent de soif et de faim.

Le gouvernement a envoyé l'armée secourir les sans-logis, mais le pays aurait besoin d'une aide humanitaire plus conséquente. Or pour l'instant, si la junte a accepté un secours international, elle tient à gérer elle-même tout apport financier ou matériel et continue de fermer ses portes aux organisations non-gouvernementales. Certains colis alimentaires n'auraient ainsi pas été distribués. L'Organisation des Nations unies s'efforce donc de négocier avec le chef de la junte, Than Shwe, pour le convaincre de laisser agir les organismes humanitaires.

La catastrophe ne semble pas ébranler le régime autoritaire. Le référendum sur la Constitution, censé ouvrir la voie au multipartisme d'ici 2010 et à un éventuel transfert du pouvoir aux civils, a tout de même eu lieu le 10 mai. Mais l'opposition, conduite par Aung San Suu Kyi, prix Nobel de la paix de 1991, n'est pas dupe : cette réforme ne fait que prolonger le pouvoir de l'armée.



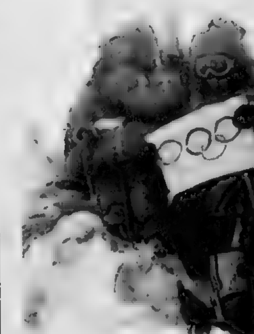
## Les 60 ans d'Israël

Israël a fêté son soixantième anniversaire le 14 mai. Créé conformément à une résolution de l'ONU, l'État hébreu était une promesse de liberté et de paix pour les Juifs victimes de la Shoah (politique d'extermination du régime nazi lors de la Seconde Guerre mondiale). Il a été établi sur un territoire déjà occupé par les Palestiniens. Depuis six décennies, les deux nations se battent donc pour la terre. Des périodes de cessez-le-feu succèdent à des temps de guerres. Le sommet d'Annapolis (novembre 2007) a initié un nouveau processus d'apaisement qui, d'ici fin 2008, devrait déboucher sur un accord de paix.



## Reprise de la déforestation

Au Brésil, la ministre de l'Environnement, Marina Silva, a dû démissionner. Après cinq ans au gouvernement, elle a baissé les bras face aux lobbies défendant l'exportation agricole, l'élevage et la fabrication de biocarburants en Amazonie. Ces activités sont nuisibles pour la forêt, une des plus importantes réserves de la biosphère. La déforestation a fortement repris : 3 200 km² auraient été détruits entre août et décembre 2007. La tâche du nouveau ministre, Carlos Minc, ne sera pas facile : il doit négocier l'implantation d'usines hydroélectriques avec les petits producteurs locaux.



## La flamme olympique au sommet de l'Everest

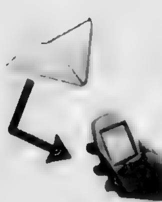
La flamme olympique a atteint le sommet de l'Everest le 7 mai, relançant la polémique sur la situation des Tibétains en Chine. Craignant que des alpinistes pro-Tibet ne viennent perturber le déroulement de l'ascension, des soldats ont été placés au niveau du camp II, à 6 500 mètres d'altitude. L'événement historique s'est cependant déroulé sans encombre : c'est l'alpiniste tibétaine, Cering Wangmo, qui a finalement hissé la torche au sommet, spécialement conçue pour résister au vent et à de fortes températures négatives.

# Un monde de fous!



## Envolé vers les cieux

Fin mai, le prêtre brésilien Adelir Antonio de Carli s'est envolé, attaché à près de 1 000 ballons gonflés à l'hélium. Il a atteint 6 000 mètres d'altitude avant de disparaître dans les cieux. Certains de ces ballons ont été retrouvés en mer, au large des côtes du Brésil, mais ni trace, ni nouvelle du religieux, qui était pourtant parti avec un parachute, une chaise flottante, une combinaison thermique, un portable, un GPS et des vivres pour cinq jours. Les sauveteurs ont fini par abandonner les recherches, tandis que les fidèles continuent de prier pour le curé.



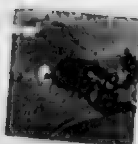
## Amende ou SMS?

La police russe allie contravention et prévention routière. En Sibérie, les conducteurs qui ont commis une infraction au code de la route ont le choix de payer une amende ou d'envoyer une dizaine de messages-textes à leurs proches pour leur recommander de respecter les bonnes règles de conduite. Cette « amende téléphonique » a été proposée par des écoliers lors d'un concours. Elle rencontre un certain succès auprès de la population, mais n'est que provisoire.



## Menottée pour avoir une robe indécente

Une jeune fille américaine, Marche Taylor, s'est vue refuser l'accès à un bal de finissants à cause de sa robe. Elle s'est énervée et a réclamé le remboursement de son entrée. Les organisateurs de la soirée ont refusé, et finalement la police a été appelée pour régler le problème. Marche a fini menottée à cause de sa tenue jugée « inappropriée » et « indécente ».



## Un homme-oiseau au-dessus des Alpes

L'homme a toujours rêvé d'avoir des ailes. Le suisse, Yves Rossy, a réussi le pari de voler. Equipé d'une aile à réacteurs d'une envergure de 2,50 mètres, il s'est élancé d'un avion à 2 500 mètres d'altitude. Pendant cinq minutes, cet ancien commandant de bord a survolé une petite partie des Alpes, faisant des figures en forme de huit au-dessus des montagnes. Mis à part un altimètre et une manette à gaz, il n'avait que les mouvements de son corps pour s'orienter. Il a fini par déployer son parachute et atterrir sur un aérodrome.

## Hockey

# À quelques jours du repêchage

**Dans quelques jours, David Toews et Travis Hamonic feront partie de la grande famille de la LNH.**

Sophie DESRUISSEAUX

Deux Franco-Manitobains s'apprêtent à vivre dans quelques jours un grand moment de leur jeune carrière. David Toews et Travis Hamonic sont en effet éligibles au repêchage de la Ligue nationale de hockey (LNH).

« Je serai tellement énervé et fier du travail que j'ai accompli. Je vais penser à mes parents qui ont sacrifié beaucoup de choses pour pouvoir m'aider. J'organiserai un petit party avec les gens qui m'ont permis de me rendre là », indique Travis Hamonic.

Une petite fête seulement? « Oui, il ne faut pas oublier que le repêchage c'est une étape parmi d'autres », ajoute-t-il.

D'ici les dates fatidiques du 20 et 21 juin, les joueurs rencontrent les équipes de la LNH. Comme dans le cas des entrevues pour obtenir un emploi, les deux Franco-Manitobains doivent se vendre. « Ils nous demandent quelle sorte de joueurs nous sommes, qu'est ce que nous faisons en dehors de la patinoire », raconte David Toews. « Les dirigeants des équipes de la LNH veulent, en fait, savoir qui nous sommes et comment nous nous présentons », explique Travis Hamonic.

En plus de ces entrevues, les joueurs doivent se soumettre à des tests physiques qui sont loin d'être faciles. « C'est stressant. Pourtant, nous sommes déjà en forme, mais j'ai vu des joueurs vomir tellement les tests physiques sont difficiles. Un de ces exercices est le vélo stationnaire. À un moment donné, je pensais abandonner et j'ai alors regardé tous les dépisteurs qui étaient devant moi. Je me suis dit que je ne pouvais pas lâcher. J'ai donc continué. Finalement, ces exercices montrent notre force mentale », soutient Travis Hamonic.

David Toews a pu échapper à ces tests puisqu'il vient à peine de subir une intervention chirurgicale. Il s'est tout de même rendu à Montréal pour discuter avec l'organisation des Canadiens. « J'ai parlé avec quelques équipes, mais c'était la première fois que je me rendais sur place pour rencontrer les dirigeants », dit-il.

David Toews a aussi eu de bons contacts avec les Blackhawks de Chicago. Son frère aîné, Jonathan, jouant pour eux, David Toews a eu la chance de rencontrer les dirigeants et de patiner avec certains joueurs des Blackhawks. « Les dirigeants de Chicago me connaissent bien. Ils savent que je suis un joueur différent de Jonathan », dit-il.

Travis Hamonic et David Toews n'ont pas d'équipe particulière en vue. Ils veulent, avant tout, jouer dans la LNH. « J'aimerais évoluer avec une équipe canadienne. Montréal, ça serait le fun parce que je serais près de ma famille du Québec. Jouer avec Jonathan serait aussi plaisant. Mais peu importe l'équipe, je vais être content d'être repêché », précise David Toews. Son de cloche semblable du côté de Travis Hamonic. « Je veux juste avoir la chance de jouer dans la LNH, peu importe l'équipe », dit-il.

La LNH a publié il y a quelques jours le classement des meilleurs espoirs en vue du prochain repêchage. Travis Hamonic est classé au 75e rang. Au 79e rang, David Toews le suit de près. Les deux garçons sont copains hors de la glace. Une rivalité amicale existe entre eux. « Nous sommes de très bons amis. C'est sûr que l'un comme l'autre, nous voulons être repêchés en premier. Cependant, ce qui est important, c'est que David réussisse et soit heureux. Je suis certain qu'il pense la même chose pour moi », affirme Travis Hamonic.

Une fois le repêchage passé, les deux joueurs consacreront leur été à l'entraînement. À l'automne, David Toews jouera avec les Sioux de l'Université du Dakota du Nord alors que Travis Hamonic retournera à Moose Jaw où il évolue avec les Warriors dans la Western Hockey League.

Le repêchage aura lieu à Ottawa les 20 et 21 juin.



photo : Sophie Desruisseaux

**Le Franco-Manitobain, Travis Hamonic, se prépare au repêchage de la LNH.**

## Représenter le Canada

Travis Hamonic a remporté la médaille d'or avec l'équipe canadienne lors du Championnat du monde de hockey des moins de 18 ans qui se déroulait en Russie ce printemps.

« C'est une expérience incroyable. J'ai toujours voulu représenter le Canada dans un tournoi international. En plus, nous avons battu les Russes en finale par la marque de 8-0. Nous étions pas mal fiers de nous », raconte le hockeyeur.

Outre le côté hockey, Travis Hamonic a aimé découvrir un nouveau pays. « Ce n'est pas tout le monde qui a la chance d'aller en Russie. J'ai pu voir de très beaux paysages et rencontrer des personnes intéressantes », dit-il.

Ce voyage lui a aussi permis d'apprécier davantage le Canada. « Il y a beaucoup de pauvreté en Russie. Le gouvernement a encore beaucoup d'influence et c'est un peu épeurant. Lors de nos parties, il y avait des centaines de policiers avec des fusils qui surveillaient l'aréna. Depuis que je suis revenu, j'apprécie beaucoup plus ce que j'ai », explique le jeune homme.

En sept parties, le défenseur a récolté deux points.

■ ÉCOLE PRÉCIEUX-SANG

# *Histoire City* : une réussite... identitaire!

Daniel BAHUAUD
**NORWOOD**

*Histoire City*, la pièce écrite, réalisée et produite par les 57 jeunes de la 7e et 8e année de l'École Précieux-Sang, s'est avérée la plus grande réussite au Festival théâtre jeunesse des pièces présentées par les écoles de la Division scolaire franco-manitobaine.

La pièce a remporté la médaille d'or dans la catégorie mise en scène par un étudiant (l'équipe d'Emilia Fournier, Janelle Rochon et Nicole Laramée). Elle a également remporté la médaille d'argent pour le meilleur texte (écrit par Wedson Paul, Laurence Ammann-Lanthier, Lorenzo Dubé-Forslund, Elena Sturk-Lussier et Diego Guzman). De plus, *Histoire City* a remporté une médaille de bronze pour la meilleure production. Finalement, la pièce a permis à Marc Pelland, qui campait « James », un des protagonistes principaux de la pièce, d'obtenir une mention pour les comédiens.

Comme l'indique le titre, *Histoire City* est une pièce bilingue. Dans cette comédie musicale teintée de drame, deux bandes de rue, l'une francophone et l'autre anglophone, luttent pour le contrôle des rues de la ville. Tout change lorsque Sophie, une francophone, devient amoureuse de James, membre de la bande anglophone.

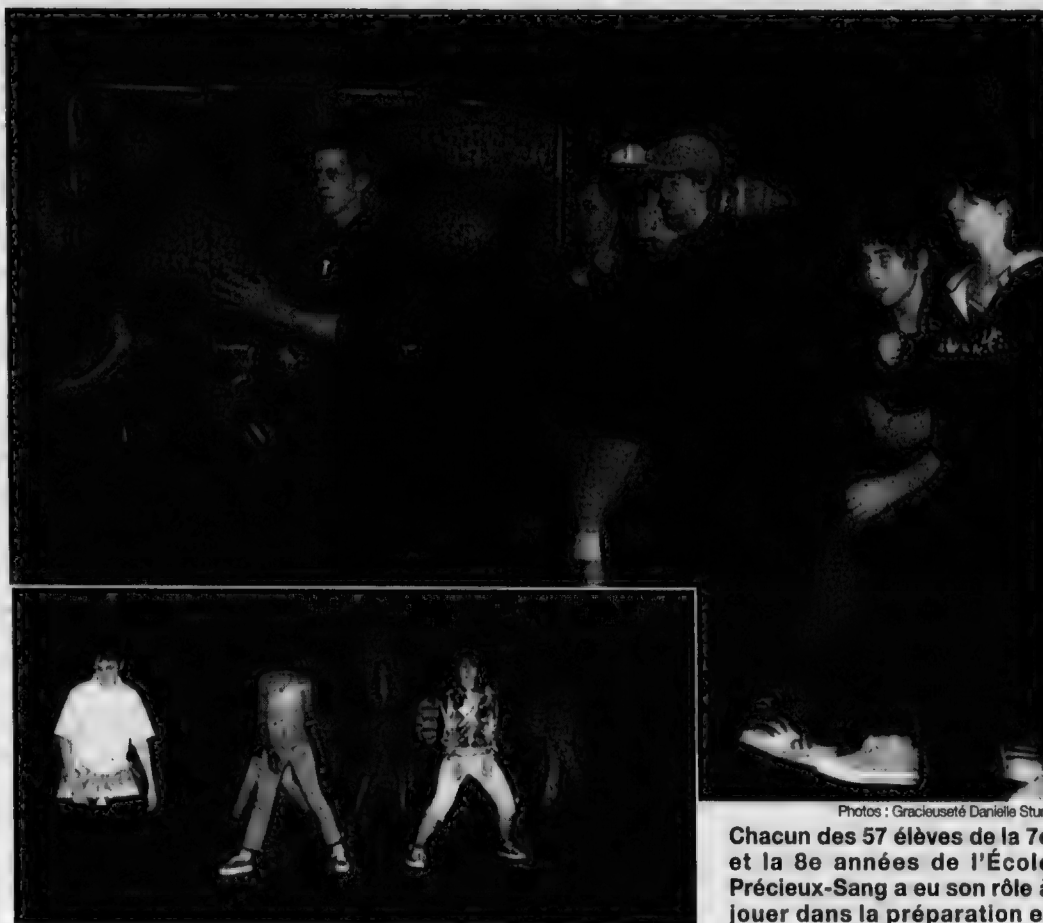
« À la fin de la pièce, Sophie meurt accidentellement, prise entre les feux lors d'une confrontation entre les deux gangs, explique Marc « James » Pelland. Et puisqu'un des personnages francophones aimait également Sophie, nous perdons tous les deux ce pourquoi on se battait. C'est pas mal tragique. »

Selon Elena Sturk-Lussier, la comédienne et scénariste qui a joué le rôle de Sophie, les personnages d'*Histoire City* sont plus symboliques que complexes. « Sophie est indécise devant sa situation, explique-t-elle. Comment sortir de sa situation tout en conservant l'amour de James et le respect et l'amitié de la bande francophone? Sophie porte le poids du destin sur son dos. Elle n'arrive pas à s'en sortir, puisqu'elle incarne la tension entre les francophones et les anglophones. C'est un personnage symbolique, mais c'est un beau rôle. ».

Les élèves se sont inspirés du film *West Side Story*, que leur enseignant, France Bouchard, leur a fait visionner. « Nous voulions un élément musical et de la danse dans notre pièce, indique une des scénaristes, Laurence Ammann-Lanthier. De plus, la tension entre deux bandes de rue semblait attirante. Évidemment, on a adapté les éléments du film à notre situation. Dans nos vies, la tension entre les francophones et anglophones n'est pas aussi dramatique que dans *Histoire City*. On ne la vit pas à ce point-là. Parfois, les francophones se font taquiner et traité de *Frenchies*, mais c'est à peu près tout.

« Pour ce qui est du scénario lui-même, il n'y a pas beaucoup de dialogue, parce qu'on voulait se fier davantage sur la chorégraphie, poursuit-elle. Mais les dialogues sont réalistes. Le langage est contemporain, jeune et direct. »

Peut-être, mais le jury du Festival théâtre jeunesse a grandement apprécié la chorégraphie qui communiquait, par le langage du corps, bien des émotions de la pièce. « C'était plutôt difficile d'expliquer et d'enseigner les pas aux élèves qui n'avaient jamais fait de la danse, souligne Emilia Fournier, une de chorégraphies d'*Histoire City*, qui fait de la danse contemporaine depuis l'âge de cinq ans. « Après tout notre travail, c'était beau de voir le résultat final. *West Side Story* contient beaucoup de danse jazz. Nous, on a choisi quelque chose de plus actuel. Il y avait beaucoup de danse de rue et du hip-hop dans notre pièce. Les jeunes ont aimé ça. »



Photos : Gracieuseté Danielle Sturk

**Chacun des 57 élèves de la 7e et la 8e années de l'École Précieux-Sang a eu son rôle à jouer dans la préparation et l'exécution d'*Histoire City*.**

Les adultes aussi. Surtout les enseignants. « *Histoire City* a réalisé toute une brochette d'objectifs pédagogiques, soutient France Bouchard. Les élèves ont composé un texte, défini leurs personnages, fait de l'expression orale, et ont organisé et exécuté du chant en français. Ils ont aussi fait de l'art plastique, en concevant et préparant les décors amovibles, dont les éléments ressemblaient aux énormes morceaux d'un casse-tête gigantesque. Ils ont fait appel à leurs habiletés en mathématiques en concevant et répétant la chorégraphie et en fabriquant les décors: Et de plus, ils ont réfléchi sur leur identité francophone. Sur tous les plans, le projet a été une réussite. »

Le groupe s'est également montré débrouillard. « Absolument, lance France Bouchard. *Histoire City* était une méga-production. Et le tout venait des élèves. Moi, je n'étais qu'un facilitateur, un coordonnateur qui aidait avec la logistique. Je fournissais mon expérience, et je servais d'aiguillon, en rappelant aux jeunes les dates butoirs. C'est tout. Le reste est venu d'eux. On ne peut demander mieux. »

*À noter*

## ACTIVITÉS SCOLAIRES

**14 juin** • Les élèves du Collège Louis-Riel organisent un lave-auto. Les fonds collectés iront pour le voyage de charité en République dominicaine de janvier 2009, organisé par des élèves du Programme alternatif du Collège Louis-Riel. L'événement a lieu de 9 h à 15 h 30 dans le terrain de stationnement de la paroisse Sainte-Famille, 778 rue Archibald.

**20 juin** • Soirée Bud, Spud et Steak du Collège Louis-Riel. Les fonds collectés iront pour le voyage de charité en République dominicaine de janvier 2009, organisé par des élèves du Programme alternatif du Collège Louis-Riel. L'événement a lieu de 17 à 20 h au CanadInn du parc Windsor, 1034 chemin Elisabeth.

**21 juin** • Fête internationale de la musique, célébrée au Centre culturel franco-manitobain.

**25 juin** • Soirée de reconnaissance pour les élèves de la 7e à la 11e années de l'École communautaire Réal-Bérard. 19 h au gymnase.

## COMMISSION SCOLAIRE

**25 juin** • Rencontre de la CSFM.

## POUR LES PARENTS

**11 juin** • Réunion du Comité scolaire de l'École Taché. 19 h au Centre de ressources.

**25 juin** • Café-rencontre avec le directeur de l'École communautaire Réal-Bérard. Au Routier de Saint-Pierre-Jolys, de 10 h à 11 h.

## CONGÉS

**16 juin** • Journée d'administration au Centre scolaire Léo-Rémillard et aux écoles Christine-Lespérance, Lacerte, Précieux-Sang, Roméo-Dallaire et Taché.

**20 juin** • Journée d'administration aux écoles Saint-Georges et Saint-Lazare.

**25 et 26 juin** • Journées d'administration à l'École Jours-de-Plaine.

**27 juin** • Bonnes vacances!

**AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM**

Le babillard DSFM sera à **votre** disposition! Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires tels que les rencontres de comités scolaires, dates de congés d'école, concerts et spectacles? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 231-7000, poste 375, ou au 1 800 523-3355, ou encore à dansnosecoles@shaw.ca avant 12 h le mercredi précédant la date de parution.

COLLÈGE RÉGIONAL NOTRE-DAME

# Des Laurentides à la Montagne

Daniel BAHUAUD
MONT LAURIER, QUÉBEC ET NOTRE-DAME-DE-LOURDES, MANITOBA

Un voyage échange a permis aux élèves de la 8e et 9e année du Collège régional Notre-Dame, ainsi qu'à des jeunes de la 2e secondaire de l'École polyvalente Saint-Joseph de Mont Laurier, au Québec, d'apprendre à se connaître et découvrir en quoi la vie au Québec et au Manitoba se ressemble et diffère.

Les Manitobains sont d'abord allés dans les Laurentides, près du Mont Tremblant, pendant la semaine de relâche, dans cette jolie région du Québec qui reposait, jusqu'à tout récemment, sur l'industrie du bois.

« Nous avons été touchés par une crise dans l'industrie, explique l'enseignante québécoise, Jennifer Lebeault. Il y a eu des mises à pied. Une réduction de notre clientèle scolaire est aussi prévue pour les cinq prochaines années. Par contre Mont Laurier est la plus grande ville de la région, entre Saint-Jérôme et l'Abitibi. Il y a de l'élevage et des fermes, trois grandes fromageries et des commerces locaux. Nous sommes très proche d'Ottawa, alors le groupe est allé là et aussi à Montréal. On a fait une belle sortie dans la forêt québécoise. Ça faisait beaucoup de déplacements en autobus! ».

« La topographie est très intéressante, avance un élève du CRND, Mathieu Vigier. Bien que je sois allé au Québec visiter de la parenté, je n'étais jamais allé dans les montagnes. Ce n'est pas comme notre Montagne! »



Photo : Gracieuseté du journal Treherne Times

**Les élèves du Collège régional Notre-Dame posent avec leurs nouveaux amis, de l'École polyvalente Saint-Joseph de Mont Laurier, au Québec.**

« Je me suis beaucoup amusée sur les tyroliennes que nous avons visitées, ajoute Christine Grenier. Il s'agit d'un câble reliant plusieurs grands arbres. Tu t'agrippes à une poulie qui glisse le long du câble et tu pars à toute vitesse. J'ai aussi aimé notre visite à Ottawa. Nous avons vu le Parlement, qui était très intéressant. »

Bien plus que les visites touristiques, les Manitobains disent surtout avoir apprécié l'accueil des Québécois, les amitiés forgées et le fait d'avoir vécu dans une région très francophone du pays.

« Ma famille d'accueil était excellente, déclare une élève du CRND, Louise Bérard. Je me sentais chez moi. J'ai eu beaucoup de plaisir avec ma jumelle. Nous sommes de bonnes amies maintenant. Les gens du Québec sont exactement comme tout le monde. La seule différence est qu'ils parlent français. »

« J'ai beaucoup aimé l'aspect français du voyage, ajoute un élève du CRND, Alcide Grenier. C'était bien de pouvoir parler français constamment et d'apprendre de nouvelles expressions. »

« Les Québécois jurent différemment! », ajoute Christine Grenier.

« Oui, c'est vrai, mais ce sont les amitiés que nous avons faites qui étaient la meilleure parti du voyage », conclut Janique Fortier.

Ce fut ensuite au tour des jeunes du Mont Laurier de visiter les plaines du Manitoba. Du 6 au 10 mai, ils ont découvert la région de la Montagne. Le groupe a visité des fermes locales, fait une tournée des éoliennes de Saint-Léon et visité des sites reliés à la présence de Gabrielle Roy, qui a enseigné dans la région. Les élèves ont aussi visité une colonie d'huttérites et le désert manitobain au Parc provincial Spruce Woods. De plus, les jeunes se sont rendus à Winnipeg pour visiter la Fourche, le Musée de Saint-Boniface et participer au Science qu'on court.

« L'horaire était très chargé, souligne une élève de Mont Laurier, Rosalie Falardeau. C'était toute une aventure. C'était mon premier voyage dans l'Ouest et j'ai vraiment aimé les routes droites et les grands champs. Les Québécois et les Manitobains ne sont pas toujours pareils, mais on a appris à se connaître. Ce qui est bien. »

« C'était plus facile de se rendre au Manitoba, ajoute Ariane Campeau, de Mont Laurier. On se connaissait déjà. Dès notre arrivée dans l'Ouest, on se sentait à l'aise. Mon grand choc a été de voir la petite taille de l'école d'ici. L'école polyvalente Saint-Joseph a plus de 1 800 élèves. »

« On a beaucoup discuté de nos différences et ressemblances, ajoute une élève du CRND,

Mélanie Comte. Évidemment, les topographies sont différentes. Les jeunes du Québec, quand ils sont venus ici, ont visité des fermes. Pour eux, c'était super différent. Ils s'intéressaient aux moissonneuses-batteuses. Je suppose que c'est la taille des machines qui impressionne. Ils m'ont dit que c'était bizarre pour eux de voir un horizon qui s'étend sur des kilomètres. Mais ça, ce ne sont que des différences pas mal superficielles. On a appris que nous sommes pareils où ça compte. Dans nos émotions. Dans nos attentes comme adolescents. On dégage la même énergie. Et on s'est bien amusés ensemble. On continuera de s'écrire, par Internet, et de se parler, au téléphone. »

Le voyage échange était organisé et appuyé financièrement par la Société éducative de visites et d'échange du Canada.

ÉCOLE LACERTE

# Une tradition d'excellence

Daniel BAHUAUD
WINNIPEG

Désignés meilleurs patrouilleurs de la Division scolaire franco-manitobaine, les 24 patrouilleurs de l'École Lacerte ont été nommés les deuxièmes meilleurs de la Ville de Winnipeg, lors d'une cérémonie tenue le 14 mai au Centre des congrès et organisée par le service de police de Winnipeg.

« Notre tradition se maintient, déclare avec fierté Lisa Dorge, l'auxiliaire responsable des patrouilleurs avec une autre auxiliaire, Renelle Bohémier. Seule l'équipe de l'École Victoria-Albert, d'excellents jeunes d'ailleurs, nous a devancés. Nous avons tellement remporté d'honneurs que la police de Winnipeg voudrait qu'on transmette notre recette aux autres écoles. »

Et quelle est la recette du succès éclatant des patrouilleurs de Lacerte? « On patrouille tous les jours, souligne une membre de l'équipe, Marika Bonneau-Lasko. On travaille fort et on essaie de ne pas manquer à notre appel. Il faut être responsable, ce qui veut dire être à temps et respectueux. Il faut aussi être bon élève. Mais ça, ce sont les qualités des individus. Il faut aussi faire équipe. Et nous sommes une bonne équipe! »

« Nos patrouilleurs sont très capables et très autonomes, ajoute Lisa Dorge. Ils se disciplinent eux-mêmes, en notant leurs infractions dans un cartable lorsqu'ils ne se conforment pas aux règlements. Et puis, comme n'importe quels jeunes, ils aiment les récompenses, comme des dîners de pizza. »




Photo : Gracieuseté École Lacerte

**Les patrouilleurs de l'École Lacerte.**

La continuité joue pour beaucoup. Cela fait 14 ans que Renelle Bohémier s'occupe des jeunes. Et Lisa Dorge, qui en est à sa deuxième année, se dit engagée « pour très longtemps ».

Mais avant tout, les patrouilleurs de l'École Lacerte sont fiers. « Ils veulent maintenir la réputation de l'école, souligne Lisa Dorge. Ils veulent aller au Centre des congrès chaque année. »

Même son de cloche chez Marika Bonneau-Lasko. « J'adore ça, déclare l'élève en 6e année. Je suis revenue chaque année parce que c'est le fun d'assurer la sécurité des élèves et des adultes qui circulent devant l'école. Je suis très fière et contente de ce que je fais. J'aimerais pouvoir continuer, mais la patrouille, c'est pour les élèves de la 4e à la 6e année. Ça va me manquer. »

**Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de *La Liberté* en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bahuaud, au courriel : dansnosecoles@shaw.ca**

# sudoku

PROBLÈME N° 123

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | | 6 | | | | | |
| 7 | | | | | | | 5 | 3 |
| | 6 | 3 | | | | | | 7 |
| 5 | 8 | 7 | 1 | | | 3 | 6 | |
| | | | | 3 | | | 8 | |
| | | 1 | 4 | 6 | | | | |
| 6 | | | | | 5 | | | |
| 9 | 7 | | | 8 | | 2 | | |
| | 5 | | 7 | 4 | 9 | | | |

RÉPONSE DU N° 123

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 5 | 6 | 7 | 3 | 4 | 9 | 8 |
| 7 | 4 | 9 | 8 | 2 | 1 | 6 | 5 | 3 |
| 8 | 6 | 3 | 9 | 5 | 4 | 1 | 2 | 7 |
| 5 | 8 | 7 | 1 | 9 | 2 | 3 | 6 | 4 |
| 4 | 2 | 6 | 5 | 3 | 7 | 9 | 8 | 1 |
| 3 | 9 | 1 | 4 | 6 | 8 | 5 | 7 | 2 |
| 6 | 3 | 8 | 2 | 1 | 5 | 7 | 4 | 9 |
| 9 | 7 | 4 | 3 | 8 | 6 | 2 | 1 | 5 |
| 1 | 5 | 2 | 7 | 4 | 9 | 8 | 3 | 6 |

## RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres de 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres de 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

# CARTE blanche

par Charles Leblanc



# Une question de littératie

La notion de « littératie » est à la mode ces jours-ci. Une définition sommaire de cette notion nous est donnée par l'Institut de la statistique du Québec :

> Pour participer pleinement à la vie en société, les individus doivent posséder de solides compétences de base : savoir lire, traiter et analyser l'information de façon à comprendre la réalité et à prendre des décisions éclairées. De telles compétences sont cruciales pour se trouver un emploi satisfaisant, prendre soin de sa santé, exercer sa citoyenneté, accéder aux productions culturelles et les apprécier, bref, pour pouvoir bénéficier d'une bonne qualité de vie (1).

Comme on peut le voir, la littératie dépasse la simple alphabétisation, qui traite des capacités de lecture, d'écriture et de calcul de base, soit ce que la majorité d'entre nous apprenons à l'école primaire. Aujourd'hui, cela ne suffit plus pour fonctionner dans notre société. Un exemple : je ne connais pas beaucoup d'employeurs qui n'exigent pas le diplôme d'études secondaires (une douzième année d'études) à titre de condition d'emploi, quel que soit l'emploi offert. L'obtention de ce diplôme est en train de devenir une condition minimale de tout emploi.

Et si j'en parle aujourd'hui, c'est pour plusieurs raisons. Premièrement, les lecteurs de la présente chronique savent sans aucun doute que j'aime les livres et la lecture et que je dois aimer l'écriture, car j'ai publié quelques livres. Deuxièmement, dans le cadre de mon travail, j'ai traduit au cours des derniers mois plusieurs documents qui traitent de la littératie et qui m'ont fait mieux comprendre son importance actuelle.

Troisièmement, ma fille Liliane et son « tchomme » de longue date se sont mariés récemment et, la nostalgie aidant, je me suis mis à songer à l'enfance de ma fille à Saint-Boniface et à une pratique que nous avions adoptée, sa mère et moi, en matière d'« éducation préscolaire ». Dès qu'elle s'est intéressée à la lecture (2), nous avons commencé à lui lire des histoires en français. Après avoir dépassé l'étape des livres où les illustrations comptent autant, sinon plus, que les mots, elle aimait qu'on lui lise une histoire au lit avant de s'endormir. Nous lui avons lu tous les genres d'histoires, mais celles qu'elle préférait étaient celles de Roald Dahl. Cet écrivain d'origine galloise qui est né en 1916 et décédé en 1990 a écrit de nombreux recueils de nouvelles, livres de souvenirs et histoires pour les enfants. Caractérisées par un certain anarchisme, un esprit de révolte contre les adultes autoritaires, un goût pour le grotesque et le macabre, ses histoires pour les enfants ont beaucoup plu à Liliane. Dahl a écrit *The Gremlins* en 1943, un livre qui a inspiré quelques films des studios de Walt Disney, et plusieurs nouvelles qui ont été adaptées pour deux séries télévisées, *Alfred Hitchcock Presents* (1955-61) et *Tales of the Unexpected* (1979). Il est également l'auteur de *Charlie and the Chocolate Factory* (1964), nouvelle adaptée deux fois pour le cinéma, et de *Matilda* (1982), nouvelle également adaptée pour le cinéma. Un autre livre, The Witches (1983), a remporté le prestigieux prix Whitbread du meilleur livre pour les enfants. On l'a décrit comme étant « délicieusement dégoûtant ». Des livres réservés aux gens qui ont un sens de l'humour et qui aiment l'humour noir. Les enfants aiment bien ça.

Quatrièmement, vers 1989 ou 1990, j'étais sur le conseil d'administration de l'Alliance manitobaine pour un théâtre populaire (acronyme anglais : PTAM pour Popular Theatre Alliance of Manitoba) et j'ai rempli un contrat de « théâtre sur commande » pour l'organisme. Le programme d'alphabétisation Journeys, établi dans le quartier North End de Winnipeg, nous a demandé de créer une pièce de théâtre avec des participants au programme qui démontrerait d'une manière amusante l'importance de l'alphabétisation. Pendant quelques semaines, une équipe de personnes qui ne se connaissaient pas, qui n'avaient aucune expérience théâtrale et qui avaient des problèmes à lire un texte ont créé une pièce de théâtre comique de 45 minutes. Fallait le faire! La pièce racontait l'histoire de Bart (allusion délibérée au personnage de l'émission télévisée *The Simpsons*), qui avait quitté l'école très tôt, n'avait pas appris à lire et s'était débrouillé pour trouver un emploi, se marier et avoir un enfant. L'événement central de la pièce est la demande de la fille de Bart à son père : « Peux-tu me lire une histoire? » Ce qu'il ne peut évidemment pas faire. Parce qu'il aime sa fille, il se décide à s'inscrire à un programme d'alphabétisation. La pièce transmettait bien le message et elle a été bien reçue lorsque nous l'avons présentée, mais le plus important a été le processus pour les participants. L'expérience les a transformés et moi aussi.

Pourquoi est-ce que je vous raconte toute cela? C'est simple. Un, pour fonctionner dans notre société contemporaine, il faut avoir atteint un certain niveau de littératie. Deux, l'apprentissage peut commencer tôt dans la vie quand on suscite chez nos enfants le goût de la lecture et de l'écriture. Et trois, il n'est jamais trop tard pour apprendre. C'est pourquoi je vous encourage à lire des histoires à vos enfants et à soutenir les programmes de littératie en français pour adultes qui sont offerts dans notre collectivité, notamment le programme de Pluri-elles.

Finalement, passez un peu de temps avec Roald Dahl, ça vous fera du bien.

(1) Source : www.bdaa.ca/biblio/recherche/litque/litque.pdf.

(2) Il faut dire que ce n'était pas très difficile, car il y avait (et il y a toujours) beaucoup de livres dans la maison.

# MOTS CROISÉS

*PROBLÈME N° 493*

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | ■ | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | ■ | | |
| 5 | | | | | | | | ■ | | | | |
| 6 | | | | | | ■ | | | | | | ■ |
| 7 | | ■ | | | ■ | | | | | | ■ | |
| 8 | | | ■ | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | ■ | | | |
| 10 | | | | | | | | ■ | | | | |
| 11 | | | | | | | ■ | | | | | |
| 12 | | | | | | ■ | | | | | | |

**HORIZONTALEMENT**

1. Chose ridicule ou très facile à faire.
2. Restituant un phénomène aussi fidèlement que possible.
3. Tenta. – Rassembler des choses plus ou moins éparses.
4. Dépôt marin d'origine continentale. – Préposition.
5. Étourdir, griser. – D'une seule couleur.
6. Monument monolithe. – Plage de couleur uniforme dans une peinture.
7. Possessif. – Canard sauvage.
8. Édith Constantin. – Personne qui chante dans un chœur (pl.).
9. Compensée. – Personnel.
10. Colles, es fortement attaché. – Mélodramatique.
11. Cétones des racines de l'iris. – Ville du Québec.
12. Sentiment délicat des nuances (pl.). – Processus de développement de quelque chose.

**VERTICALEMENT**

1. Déclarerait avec force son opposition.
2. Font tort à. – Concorda.
3. Paroles échangées à l'écart, au cours d'une réunion. – Affrontement, confrontation.
4. Infinitif. – Remettent en liberté.
5. Argument. – Jeunes cerfs.
6. Maxime. – Camarades, copains.
7. Toute monnaie en espèces ayant cours légal (pl.).
8. Grand plat en terre large et peu profond. – Poisson plat, à chair estimée. – Personnel.
9. Tenus à l'écart. – Possessif.
10. Plate-forme flottante. – Personne qui fabrique des tapis tissés.
11. Nouveau, original. – Personnel.
12. Disposition des diverses parties d'une habitation. – Réalise la répartition des cultures entre les parcelles d'une exploitation.

*RÉPONSES DU N° 492*

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | S | I | G | N | I | F | I | C | A | T | I | F |
| 2 | A | N | N | U | L | A | B | I | L | I | T | E |
| 3 | I | N | E | D | I | T | E | ■ | E | R | I | N |
| 4 | S | E | T | I | ■ | A | R | A | S | A | N | T |
| 5 | I | ■ | E | T | A | L | E | R | A | ■ | E | E |
| 6 | S | A | ■ | E | P | I | ■ | D | I | O | R | ■ |
| 7 | S | I | L | ■ | A | T | T | E | S | T | A | S |
| 8 | E | ■ | Y | P | R | E | A | U | ■ | O | N | T |
| 9 | M | A | R | R | I | ■ | T | R | A | C | T | E |
| 10 | E | G | E | E | ■ | F | A | S | E | Y | E | R |
| 11 | N | E | ■ | L | I | E | N | ■ | R | O | S | E |
| 12 | T | E | L | E | O | S | T | E | E | N | ■ | S |

# Recette

## Brochettes de poulet à la grecque

***Ingrédients :***

*2,2 lbs (1 kg) de poitrines de poulet, désossées, coupées en cubes*
*3 gousses d'ail, écrasées*
*Jus d'un demi-citron*
*1 1/2 c. à thé (5 g) d'origan*
*1 1/2 c. à thé (5 g) de paprika*
*1 c. à table (15 g) de sel*
*50 ml (un peu moins de 1/4 tasse) d'huile d'olive*

- Mélanger tous les ingrédients sauf le poulet.
- Ajouter le poulet et le laisser mariner pendant au moins 30 minutes au réfrigérateur. Plus le temps de macération est long, plus la viande sera tendre et savoureuse.
- Confectionner les brochettes avec vos légumes préférés et cuire au BBQ.

**Préparation : 30 minutes • Cuisson : 15 minutes • Portions : 4**

**Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca**

## SAINT-GEORGES

# Une bibliothèque à l'automne!

**Les résidants de Saint-Georges auront bientôt leur bibliothèque municipale, un projet de 4 000 pi² qui ravie la communauté.**

Patricia BITU TSHIKUDI

Après deux ans de pourparlers, les travaux de construction de la nouvelle bibliothèque de Saint-Georges ont finalement débuté.

La première pelletée de terre a été jetée il y a quelques semaines, marquant ainsi le début des travaux tant attendus.

« Les travaux ont commencé vers la mi-mai. On a coulé le premier plancher la semaine dernière, explique la présidente du conseil d'administration de la nouvelle bibliothèque, Diane Dubé. C'est un gros projet de 4 000 pi². La construction de la bibliothèque va coûter 800 000 $, sans compter l'aménagement paysager qui sera fait à l'automne ou au printemps prochain. »

Le projet mené par la Municipalité rurale d'Alexander enchante Diane Dubé qui travaille à la bibliothèque de Saint-Georges depuis son ouverture, en 1983.

« C'est le 25e anniversaire de la bibliothèque de Saint-Georges cette année, explique Diane Dubé, aussi conseillère municipale. On est très contents que la municipalité ait choisi Saint-Georges pour le projet. Ça va attirer beaucoup de monde des environs. C'est une grande fierté. On s'attend à pouvoir occuper la nouvelle bibliothèque à la fin octobre. »

Selon la conseillère municipale, c'est le manque d'espace qui a motivé la construction de la nouvelle bibliothèque. « La bibliothèque actuelle est située dans les locaux de l'école de Saint-Georges. L'école avait besoin de plus d'espace pour ses classes. Il nous fallait donc déménager. »

Qui dit grande bibliothèque, dit aussi plus de livres. Les responsables de la bibliothèque espèrent agrandir leur collection au cours des prochains mois. Pour ce faire, plusieurs collectes de fonds seront organisées.

« La première activité que nous avons organisée, c'est la collecte de livres lors du tournage de l'émission La petite séduction, avec Marie-Élaine Thibert », explique Diane Dubé.

La bibliothèque espère aussi augmenter sa collection de livres en français. « On souhaite augmenter le pourcentage de livres en français dans la nouvelle bibliothèque, explique Diane Dubé. On aimerait qu'elle représente au moins 25 % de toute la collection de la future bibliothèque. »

Il y aura aussi un rayon dédié aux choix de lectures de la chanteuse Marie-Élaine Thibert.

Diane Dubé explique que la ville de Pine Falls, Fairview, s'est récemment jointe à la Municipalité rurale d'Alexander. « Les gens de Pine Falls, Victoria Beach et St. Clement viendront à la bibliothèque. Parmi eux, il y a des francophones. Plus de gens viendront donc à la bibliothèque de Saint-Georges. »

Le choix des conseillers municipaux s'est arrêté sur Saint-Georges à cause de son emplacement.

« L'emplacement de la future bibliothèque a été choisi parmi six autres sites, explique Diane Dubé. Le choix s'est porté sur Saint-Georges en partie parce que c'est là que se trouve le bureau municipal d'Alexander. La bibliothèque sera située sur la Rue principale, tout à côté de l'école. Elle sera donc un point central de la Municipalité. On va pouvoir attirer beaucoup de monde et on espère que ça devienne un centre touristique. »



photo : Gracieuseté Janel Zolinski

**Les premières fondations de la future bibliothèque de Saint-Georges.**

## MONTCALM

# Bilan satisfaisant

La Municipalité rurale de Montcalm a adopté son budget municipal le 15 mai dernier.

Selon l'administrateur de la Municipalité rurale de Montcalm, Michel Duval, « il n'y a pas de grosses variations dans le budget ». Il s'en dit toutefois très content.

« Le budget a augmenté de 3 % cette année », dit-il.

Des travaux de construction sont prévus. « La rue de l'avenue Centre va être reconstruite, explique Michel Duval. Ça devrait couter 340 000 $. »

P. B.T.

## SAINT-CLAUDE

# Les services d'abord

Améliorer les services municipaux, voilà l'objectif principal du budget de Saint-Claude.

« Nous n'avons pas vraiment de nouveaux projets, seulement des nouvelles dépenses », indique la directrice générale du Village de Saint-Claude, Simone Dupasquier.

Le budget réservé aux premiers répondants fait partie des ces nouvelles dépenses. « Ce service remplace celui de l'ambulance et, comme il est nouveau de cette année, il faut se procurer tout l'équipement nécessaire », dit Simone Dupasquier. Le budget des mesures d'urgence a donc augmenté de façon importante passant de 835,84 $ à 16 500 $.

La bibliothèque reçoit aussi sa part du gâteau. Son budget est maintenant de 14 000 $ alors que l'an dernier, il était inférieur à 8 400 $. « Ça fait des années que nous ne donnons pas assez d'argent à la bibliothèque. Cette année, nous remédions à la situation », explique Simone Dupasquier.

Les taxes municipales augmenteront de trois millièmes. Selon Simone Dupasquier, cette hausse ne paraîtra pas sur les factures des propriétaires résidentiels. « Le crédit des taxes scolaires du gouvernement provincial a augmenté de 75 $. Il passe donc de 525 $ à 600 $. Les propriétaires recevront donc plus d'argent du provincial, ce qui atténuera la hausse des taxes municipales », explique-t-elle. Les propriétaires d'entreprises, qui n'ont pas droit à ce crédit, ressentiront davantage l'augmentation.

Au total, le Village de Saint-Claude prévoit dépenser un peu plus de 740 000 $ en 2008. En 2007, ce montant était supérieur à 770 000 $. D'ailleurs, l'année financière 2007 s'est terminée avec un déficit de près de 3 600 $.

S. D.

## SAINT-LAURENT

# Un budget positif

Le budget de la Municipalité rurale de Saint-Laurent a été adopté le 15 mai dernier au cours d'une des réunions mensuelles des conseillers municipaux. Ce budget a finalement été adopté au terme d'une relecture. Le budget 2008 évalué à 1 600 000 $. La somme 328 000 $ sera investie pour la construction de nouvelles routes dans la Municipalité.

Le projet de construction d'une patinoire artificielle pour l'aréna de la Municipalité devrait bientôt voir le jour. « La Province a investi de l'argent pour la fabrication de la glace artificielle », annonce l'administrateur de la Municipalité, Roger Bouvier. La municipalité rurale de Saint-Laurent a par ailleurs puisé dans ses caisses et ajouté 80 000 $ pour permettre de poursuivre les travaux. Les résidants de Saint-Laurent verront leurs taxes augmenter au cours de cette année.

« Les taxes vont augmenter de 5 à 6 % », prévient Roger Bouvier.

P. B.T.

# Télé-horaire de la semaine du 16 au 22 juin 2008

**Le Jour du Seigneur : le dimanche 22 juin à 10 h à la SRC**

*« Messe-Partage » provenant de la paroisse Père Frédéric-Janssoone. Président : l'abbé Yvon Leclerc*

## Du lundi au vendredi

| | 08h00 | 08h30 | 09h00 | 09h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Variées | Galidor | Des kiwis et des hommes | | | Ricardo | Pyramide | Le Téléjournal/ Midi | | Cinémas variés | | | | Me J V Mr. Bean | L Ma Me J V Providen / Me V Providen | | Firme de Boston / Me Firme de Boston | |
| RDI | RDI en direct | | | | | | Téléjournal/ Midi | Variées | RDI en direct | | | | | | | | Téléjournal | :45 RDI Junior |
| TV5 | Variées | Variées | Variées | L Nec plus ultra | Variées | Variées | Variées | Variées | On n'a pas tout dit | | Variées | Variées | Variées | Journal Suisse | Côté cuisine | Chiffres et lettres | Tout le monde | :55 Champion |
| TVA | Cinémas variés | | | | Tout simplement Clodine | | Le TVA midi | TVA en direct.com | | Shopping TVA | | Infopublicité | Les feux de l'amour | | Top modèles | | Le TVA 17 heures | |

## Lundi 16 juin

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Kif-kif | Pyramide | Téléjournal | Zigzag rétro | Des squelettes | Ici Louis-José | Chère Betty "60 jours pour réussir" | | Bons baisers de France | | Le Téléjournal | | Téléjournal | La zone | :15 Des kiwis et des hommes | | | :45Politique/ :50Fin prog. |
| RDI | RDI en direct | | Dominique Poirier en direct | | Grands Reportages | | Le Téléjournal | | Le club des ex | Le National | Le Téléjournal | | Le journal RDI | Le National | Le Téléjournal | | Grands Reportages | |
| TV5 | 16h55 Champion | Journal de France 2 | Toute une histoire | | Vie privée, vie publique "Les secrets du bien-être" | | | | Passez au vert | Ville, style "Milan" | TV5 le journal | Taratata | | | | La mosaïque des quatre saisons | | Cinérama |
| TVA | Le TVA 18 Heures | Sucré salé | Qui perd gagne | | Laura Cadieux | Histoires de filles | Monk "Monk, 25 ans après" | | Le TVA 22 Heures | Sucré salé | "Columbo: L'oiseau de nuit"('02) Matthew Rhys, Jennifer Sky. | | | | Infopublicité | | | |

## Mardi 17 juin

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Kif-kif | Pyramide | Téléjournal | Un soir seulement | Des squelettes | Le monde en parlait | Beautés désespérées "Tapis dans l'ombre" | | Bons baisers de France | | Le Téléjournal | | Téléjournal | La zone | :15 Des kiwis et des hommes | | | :45 Hors d'ondes |
| RDI | RDI en direct | | Dominique Poirier en direct | | Grands Reportages | | Le Téléjournal | | Le club des ex | Le National | Le Téléjournal | | Le journal RDI | Le National | Le Téléjournal | | Grands Reportages | |
| TV5 | 16h55 Champion | Le Journal de France | Toute une histoire | | Pékin express | | | Fourchette /sac à dos | Arrière-scène "Monter un show" | | TV5 le journal | Vie privée, vie publique "Les secrets du bien-être" | | | | Design | Restera, restera pas? | |
| TVA | Le TVA 18 Heures | Sucré salé | Anges de la réno "Famille Craft" | | KM/H | Caméra café | La grande évasion "Rendez-vous" | | Le TVA 22 Heures | Sucré salé | Vice Caché | | "Commandements"('96) Courteney Cox, Aidan Quinn. | | | Infopublicité | | |

## Mercredi 18 juin

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Pieds/m-arge | Pyramide | Téléjournal | À la carte | Des squelettes | L'Épicerie | La petite séduction | | Bons baisers de France | | Le Téléjournal | | Téléjournal | La zone | :15 Des kiwis et des hommes | | | :45 Hors d'ondes |
| RDI | RDI en direct | | Dominique Poirier en direct | | Grands Reportages | | Le Téléjournal | | Le club des ex | Le National | Le Téléjournal | | Le journal RDI | Le National | Le Téléjournal | | Grands Reportages | |
| TV5 | 16h55 Champion | Le Journal de France | Toute une histoire | | "L'ex femme de ma vie"('04) Karin Viard, Thierry Lhermitte. | | | Kuproquo/ :45 25ème | Cliché "Les ados" | Invité de marque | TV5 le journal | Pékin express | | | Village en vue | Relais G. | Questions pour un super champion | |
| TVA | Le TVA 18 Heures | SucréSalé/ :55feriez? | P.-dessus marché | Poule aux oeufs d'or | Juste Pour Rire - Gala "Meilleurs Moments" | | Esprits criminels "La face cachée du diable" | | Le TVA 22 Heures | SucréSalé/ :55feriez? | "Le secret est dans la sauce"('91) Jessica Tandy, Kathy Bates. | | | | | Infopublicité | | |

## Jeudi 19 juin

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Match! | Pyramide | Téléjournal | Croisée chemins | Des squelettes | La petite mosquée | Perdus "Jalousies" | | Bons baisers de France | | Le Téléjournal | | Téléjournal | La zone | :15 Des kiwis et des hommes | | | :45 Hors d'ondes |
| RDI | RDI en direct | | Dominique Poirier en direct | | Grands Reportages | | Le Téléjournal | | Le club des ex | Le National | Le Téléjournal | | Le journal RDI | Le National | Le Téléjournal | | Grands Reportages | |
| TV5 | 16h55 Champion | Le Journal de France | Toute une histoire | | Enquête "On est fichus, on mange trop! Le grand désorde alimentaire" | | | Frontières Chine "Les mystères de Bezeklik" | | Design | TV5 le journal | Cinérama | Relais G. | "Papa est formidable"('05) Micky Sébastian, Jean-Michel Noirey. | | | Paroles et musique "Pierre Flynn" | |
| TVA | Le TVA 18 Heures | SucréSalé/ :55feriez? | Les Gags | "Tiens bon la rampe, Jerry"('66) Connie Stevens, Jerry Lewis. | | | Les Héros "La naissance du mal" | | Le TVA 22 Heures | SucréSalé/ :55feriez? | "O"('01) Josh Hartnett, Mekhi Phifer. | | | :45 Infopublicité | | | | |

## Vendredi 20 juin

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Lizzie McGuire | Pyramide | Téléjournal | Âge pour l'Afrique | "Madame Henderson présente"('05) Bob Hoskins, Judi Dench. | | | | Sur le pleateau de Cruising Bar 2 | | Le Téléjournal | | Téléjournal | La zone | :15 Des kiwis et des hommes | | | :45"Libre comme ... |
| RDI | RDI en direct | | Dominique Poirier en direct | | Grands Reportages | | Le Téléjournal | | Le match des élus | Le National | Le Téléjournal | | Le journal RDI | Le National | Le Téléjournal | | Grands Reportages | |
| TV5 | 16h55 Champion | Le Journal de France | Toute une histoire | | Thalassa "Les martyrs du golfe d'Aden" | | | | Performance "Les athlètes paralympiques" | | TV5 le journal | "L'ex femme de ma vie"('04) Karin Viard, Thierry Lhermitte. | | | :10 25ème image | Festival Franco-Ontarien | | |
| TVA | Le TVA 18 Heures | SucréSalé/ :55feriez? | "Blondes, brunes et rousses"('63) Joan O'Brien, Elvis Presley. | | | | Dieu Merci! | | Le TVA 22 Heures | SucréSalé/ :55feriez? | "Shining: l'enfant lumière"('80) Shelley Duvall, Jack Nicholson. | | | | | :45 Infopublicité | | |

## Samedi 21 juin

| | 08h00 | 08h30 | 09h00 | 09h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Schtroumpfs | Spider-Man | Kong | La famille pirate | Oniva | Ma vie de star | Deuxième chance | | Téléjournal/ Midi | Le monde en parlait | "À communiquer" | | | | Passion sports | | | |
| RDI | 4h30 RDI en direct | | | L'Épicerie | RDI en direct | Rendez-vous | Téléjournal/ Midi | Terres arctiques | RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada. | | | | | | | Journal de France 2 | Téléjournal | Planète prise 2 |
| TV5 | Potlach | C Comme ç@ "Après" | C'est pas sorcier | Urbania | Frontières Chine "Les mystères de Bezeklik" | | TV5 le journal | Chamonix-Zermatt | Télétourisme | Thalassa "Les martyrs du golfe d'Aden" | | | | Journal Suisse | Croisée chemins | Chiffres et lettres | Paroles et musique | :55 Champion |
| TVA | 5h00 Salut, bonjour! | | Trois voeux | | Chaîne d'artistes | P.-dessus marché | Le TVA midi | Via TVA | Les pierrafeu | Shopping TVA | | Infopublicité | Infopublicité | Bugs et ses amis /:45 "Batman à jamais"('95) Tommy Lee Jones, Val Kilmer. | | | | |

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | 400 fois Québec | L'Épicerie | Téléjournal | Le match des étoiles | | "À communiquer" | | | | Cover Girl | Téléjournal | Pour l'amour du country | | "À communiquer" | | | | |
| RDI | La Semaine verte | | Le journal RDI | Le monde en parlait | Hockey: La fierté d'un peuple | | Téléjournal | Grands Reportages: Les films Imax | | Planète prise 2 | Téléjournal | Le monde en parlait | Le journal RDI | Le journal RDI | Téléjournal | L'Épicerie | Hockey: La fierté d'un peuple | |
| TV5 | 16h55 Champion | Le Journal de France | Survivre "L'orang-outan" | | Fête de la Musique | | | | | | | | TV5 le journal | "L'ex femme de ma vie"('04) Karin Viard, Thierry Lhermitte. | | | 05 Kuproquo | À bon entendeur |
| TVA | TVA 18H Week-end | "La fille du président"('04) Michael Keaton, Margaret Colin. | | | | "Le maître du jeu"('03) Dustin Hoffman, John Cusack. | | | | | Le TVA réseau | "Duo de choc"('89) Kurt Russell, Sylvester Stallone. | | | | Infopublicité | | |

## Dimanche 22 juin

| | 08h00 | 08h30 | 09h00 | 09h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | Code Lyoko | La légende du dragon | Kim Possible | HôtelBorde mer/:45Zoé | Le Jour du Seigneur | | Les coulisses du pouvoir | | Téléjournal/ Midi | La Semaine verte | | Second Regard | Croisée chemins | 1-888-OISEAUX | "À communiquer" | | | |
| RDI | 4h30 RDI en direct | | | | RDI en direct | Le monde en parlait | Téléjournal/ Midi | L'Épicerie | RDI en direct L'actualité en continu grâce à une équipe disséminée aux quatre coins du Canada. | | | | | | | Journal de France 2 | Téléjournal | L'Épicerie |
| TV5 | 7h30 Présent | Sud, côté court | Belles routes "France - la route du Roi-Soleil" | | Kiosque | | TV5journal/ :15Afrique | Littoral | Job Trotter | Cliché | 36.9° | | 7 jours sur la planète | Journal Suisse | Grand musée | Pékin express | | |
| TVA | 5h00 Salut, bonjour! | | "Le chanteur de noces"('98) Adam Sandler, Drew Barrymore. | | | | Le TVA midi | Infopublicité | La victoire de l'amour | Shopping TVA | | Infopublicité | Infopublicité | Infopublicité | "Beethoven III"('99) Julia Sweeney, Judge Reinhold. | | | |

| | 17h00 | 17h30 | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 24h00 | 24h30 | 01h00 | 01h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| SRC | La petite séduction | | Téléjournal | Planète Terre | | Laflaque | Zone doc | | Les Tudors | | Téléjournal | "À communiquer" | | | | Hors d'ondes | | |
| RDI | Terres arctiques | 1-888-OISEAUX | Le journal RDI | Rendez-vous | Découverte "Les grandes prairies" | | Téléjournal | QuébecDepuis1608 | Grands Reportages | | Téléjournal | Second Regard | Le journal RDI | Le journal RDI | Téléjournal | QuébecDepuis1608 | Découverte "Les grandes prairies" | |
| TV5 | Acoustic | Le Journal de France | Questions pour un super champion | | Vivement dimanche! Michel Drucker dévoile des personnalités d'horizons variés. | | | | Design | Urbania "Club 281" | TV5 le journal | Frontières Chine "Les mystères de Bezeklik" | | Enquête "On est fichus, on mange trop! Le grand désorde alimentaire" | | | Performance "Les athlètes paralympiques" | |
| TVA | Le TVA 18 Heures | Bête et surdouée | Drôles de vidéos | Le sketch show | "Goldfinger"('64) Gert Frobe, Sean Connery. | | | | Le TVA réseau | Les saltimbanques du ring | | "Columbo: Il y a toujours un truc"('88) Anthony Andrews, Peter Falk. | | | | Infopublicité | | |

**RESTAURANT**

# La Vieille gare fait peau neuve!

**Vieille, mais belle, reconnue pour l'excellence de sa cuisine, elle est récemment passée sous le bistouri. Quelques couches de vernis et de nouveaux habits plus tard la voilà qui renaît. La Vieille Gare devient Resto Gare!**

Patricia BITU TSHIKUDI

La Vieille Gare s'est refaite une beauté. Pour elle, on a sorti le grand jeu. Pas n'importe quoi. La totale : nouveau menu, nouveau décor et nouveau nom. De Vieille Gare, elle est devenue Resto Gare.

« Ça faisait longtemps que je voulais faire des travaux, explique Linda Love. Depuis deux ans que j'y pensais! »

Nouvelle image, nouveau nom, la restauratrice estime que le temps était venu pour la Vieille Gare de se moderniser.

« Beaucoup de gens associaient la Vieille Gare aux événements spéciaux. Les gens ne pensaient pas qu'ils pouvaient venir ici juste pour le plaisir de manger un bon repas sans raison particulière. C'est une idée que je voulais changer. On voulait faire de la Gare une place à Saint-Boniface, où les gens peuvent venir prendre un verre entre amis, explique Linda Love. Je voulais que ce soit plus accessible.

« On recevait beaucoup de clients anglophones qui avaient de la difficulté à dire Vieille Gare. C'est une des raisons pour lesquelles on a décidé de modifier le nom du restaurant », explique Linda Love avec humour.

Le resto-bar servira des repas de 11 h à 23 h. Une initiative qui vise à faire du Resto Gare un point de ralliement pour la clientèle de Saint-Boniface.

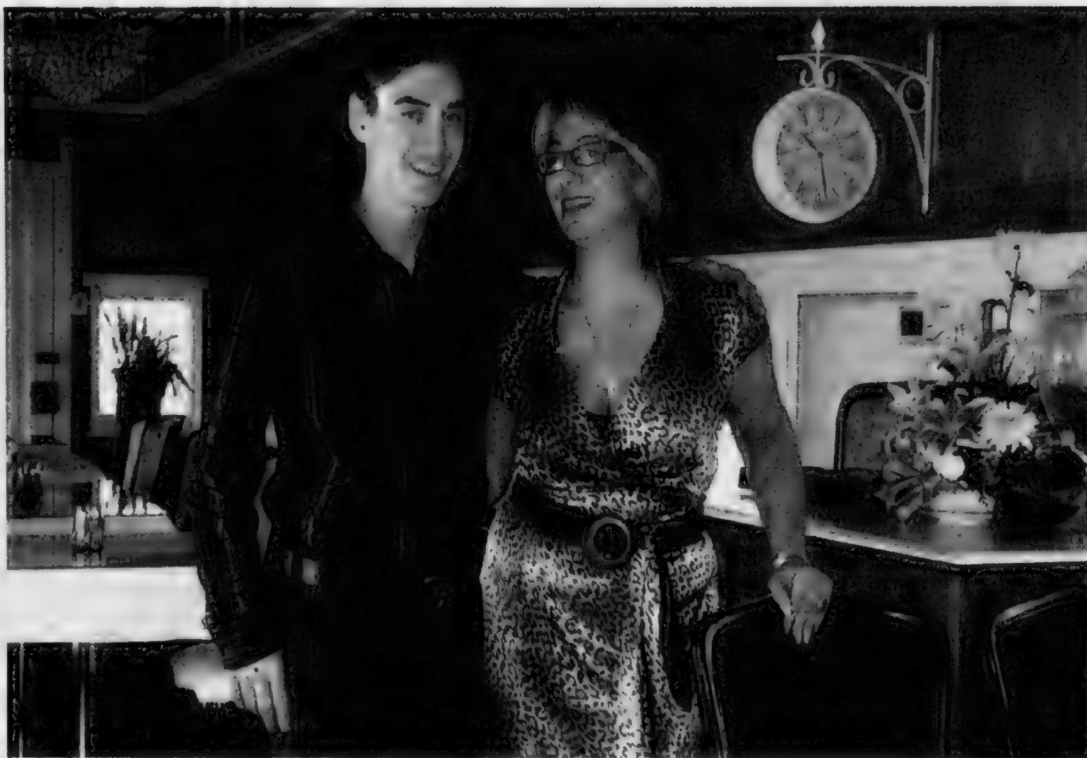


photo : Patricia Bitu Tshikudi

**Linda Love et son fils dans le tout nouveau Resto Gare.**

« Presque tous les restaurants du quartier ferment à 21 h ou presque. Les gens sont donc obligés d'aller ailleurs s'ils veulent sortir plus tard », explique Linda Love.

Pour parler du nouveau *look* de son restaurant, Linda Love emploi l'expression « Industrial chic ». « C'est un beau mélange recherché et fun, relax en même temps », explique la propriétaire du Resto Gare.

« Nous avons gardé beaucoup de choses de l'ancien décor, explique Linda Love. Mais nous avons aussi apporté quelques changements. »

Des rénovations qui ont nécessité de gros investissements selon Linda Love.

« À la de tous les travaux soient finis, je crois que la facture montera facilement à près de 200 000 $, confie la restauratrice. Nous avons ajouté des toilettes à accès facile pour les personnes en chaise roulante, refait les tables et repeint les murs. On a travaillé fort! »

Le restaurant est d'ailleurs resté fermé pendant tout le mois d'avril. Et Linda Love n'y est pas allé à moitié dans ses changements. Elle s'est aussi entourée d'un nouveau personnel.

« J'ai embauché dix nouveaux employés bilingues, dit la femme d'affaires. C'est difficile de trouver du personnel bilingue. J'ai engagé beaucoup d'étudiants. »

**ENTREPRISES**

# Mf.1 séduit l'Amérique

Sophie DESRUISSEAUX

L'agence de publicité de Winnipeg, mf.1, a séduit l'Amérique. Elle vient de recevoir deux prix de mérite exceptionnels Telly 2008, une récompense nord-américaine.

« Nous étions vraiment surpris de gagner. Quand tu fais des soumissions pour remporter un prix, tu ne sais jamais ce que ça donnera. Pour les Telly, 14 000 soumissions sont envoyées. Des entreprises internationales comme Disney et Warner Bros ont déjà soumis leur travail pour tenter de remporter un prix Telly. Nous sommes donc très fiers d'avoir gagné », explique la copropriétaire de mf.1, Suzanne Mireault.

Les prix ont été remportés pour une vidéo bilingue que mf.1 avait réalisée pour INF-Fusion.ca, une initiative de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada. Cette organisation s'est elle aussi réjouie de la nouvelle. « Ce fut une très belle surprise. Le prix apporte de l'intérêt pour la vidéo et notre cause se fait davantage connaître. Mf.1 est une société que je considèrerais si je devais faire une autre vidéo », indique le directeur des opérations d'INF-Fusion, Christophe Kervégant.

Le travail de mf.1 a aussi été reconnu à l'échelle provinciale. L'industrie de la publicité manitobaine leur a remis trois prix et deux certificats de reconnaissance. Mf.1 s'est, entre autres, démarquée dans la catégorie meilleure brochure et meilleure campagne dans le cadre d'un concours.

Tous ces prix, mf.1 est content de les avoir reçus, mais ils ne sont pas la priorité de l'entreprise. « Notre but est de développer une solution qui répond aux besoins de nos clients. C'est un bonus lorsque nous recevons un prix. Ça nous encourage à continuer notre travail », dit Suzanne Mireault.

D'ailleurs, selon cette dernière, le succès de mf.1 s'explique par l'attention que l'entreprise porte à ses clients. « Nous ciblons et comprenons leurs besoins. Cela fait près de 20 ans que nous nous concentrons sur les clients et tous les employés mettent la main à la pâte », dit-elle.

Les employés de mf.1 doivent faire preuve d'ingéniosité et aimer travailler sur différents dossiers. « Dans ce métier, il faut être flexible comme un élastique que l'on étire sans cesse pour en tirer le meilleur. Il faut aussi être prêt à se réinventer tous les jours pour faire de la magie avec chaque projet. On doit aussi aimer apprendre de nouvelles choses puisque nos clients viennent parfois de domaines très différents », indique Suzanne Mireault.

Un élastique quand on l'étire trop, il brise. Est-ce un danger pour les employés de mf.1? « Nous savons où est la limite. Ce que nous voulons surtout, c'est que nos employés grandissent en travaillant ici. Quand ils relèvent les défis, c'est toute l'entreprise qui en sort gagnante et on gagne des prix », conclut Suzanne Mireault.

**PROJET MANITOBAIN**

# Le Manitoba fait sa pub!

**Manitoba Homecoming 2010, ou Retrouvailles Manitoba, a donné lundi 26 mai le coup d'envoi des préparatifs pour une série d'événements qui se dérouleront en 2010 et qui placeront le Manitoba sous les projecteurs.**

Camille SÉGUY

« Le Manitoba est une province timide, elle ne fait pas sa promotion. Elle est donc peu connue. On veut changer ça! » lance la co-présidente de Manitoba Homecoming 2010 et présidente-directrice générale de l'Agence nationale et internationale du Manitoba, Mariette Mulaire.

En vue du 140e anniversaire de la province en 2010, Voyage Manitoba, Destination Winnipeg et la Province du Manitoba se sont réunis pour créer Manitoba Homecoming 2010. Mariette Mulaire et le président-directeur général de Maxim Truck & Trailer, Doug Harvey, ont accepté d'en tenir les rênes.

« Ça fait un moment qu'on voulait organiser quelque chose de gros et de spécial, mais on attendait la bonne opportunité, raconte Mariette Mulaire. Là, avec les 140 ans du Manitoba en 2010, puis l'extension de l'aéroport et le nouveau Musée des droits de la personne à Winnipeg, il fallait en profiter! »

L'idée de Manitoba Homecoming 2010, c'est de mettre en valeur la richesse de la culture et des traditions du Manitoba et des Manitobains, pour « faire en sorte que les Manitobains regardent leur province d'un nouvel œil, et donner envie à ceux qui sont ailleurs de la découvrir ou la redécouvrir », commente Mariette Mulaire.

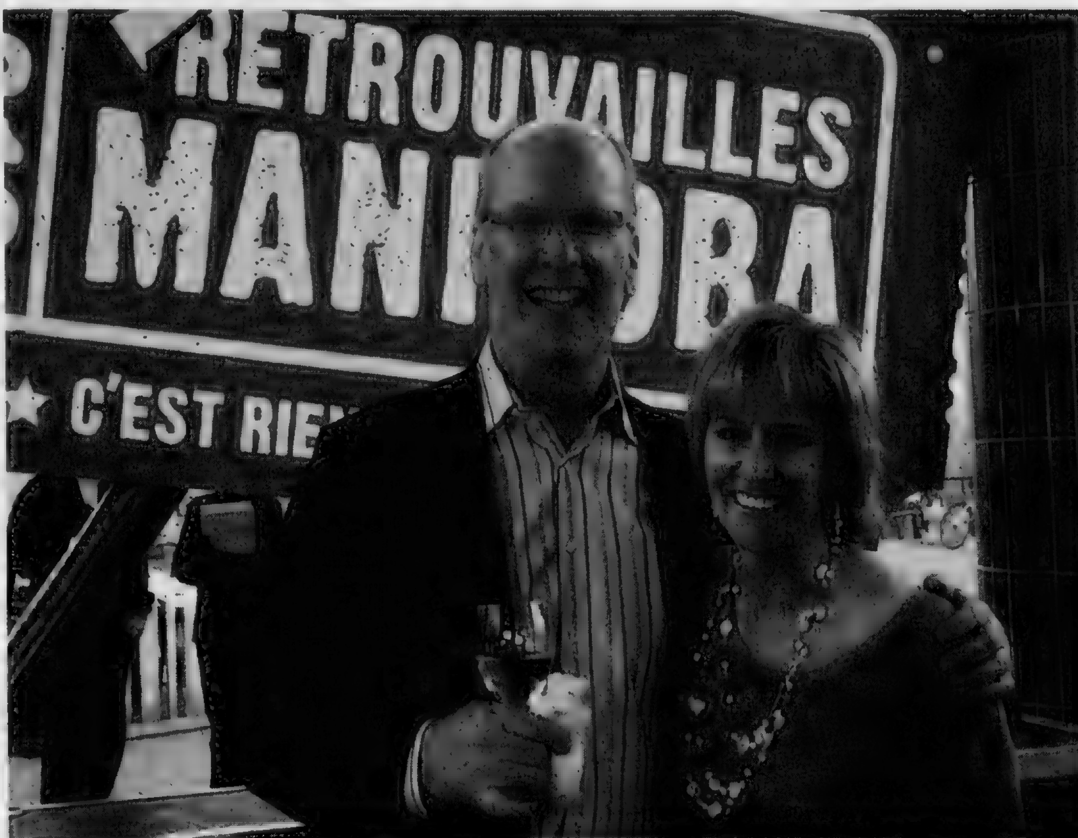



photo : Camille Séguy

**Doug Harvey et Mariette Mulaire ont à cœur de faire la promotion du Manitoba en 2010.**

Et comme l'annonce le slogan choisi par les membres du conseil d'administration, "C'est rien que le début!"

Confiante en l'avenir du projet, Mariette Mulaire ajoute : « On est un conseil d'administration fort au niveau de l'influence et de l'appartenance. On a tous le cœur au Manitoba. On est motivés pour faire une différence. Pas pour nous-mêmes, mais pour la province. »

### *Pour et avec les Manitobains*

Le lundi 26 mai, Manitoba Homecoming 2010 a donc lancé des idées comme un pêcheur lance ses lignes. Les projets foisonnent, sur l'ensemble du territoire provincial et dans tous les domaines : salons de l'emploi, forums sociaux, événements culturels… Reste à attendre que les poissons mordent!

« On fait le lancement dès maintenant car on souhaite que tous les organismes embarquent dedans, qu'ils utilisent cette excuse pour organiser des activités spéciales, explique Mariette Mulaire. On se passe le mot pour faire venir le monde, anglophone et francophone.

« On veut que les gens nous amènent des idées d'ici à 2010. Tout le monde peut les apporter, on souhaite que toute la société manitobaine se sente concernée par ce projet. » (1)

Le conseil d'administration se réunira le 13 juin pour faire un premier bilan des réactions. Manitoba Homecoming 2010 espère attirer un mini-futurallia à Winnipeg, en utilisant les liens de la province avec la Belgique, la France, le Québec, les États-Unis, et de nombreux autres pays.

« Jusqu'à présent, on n'a que des réactions ultra-positives, se réjouit Mariette Mulaire. Tout le monde a faim de faire connaître le Manitoba, on veut se mettre sur la carte et arrêter d'être timides! »

*(1) Pour obtenir de plus amples renseignements ou faire part de vos idées, le site www.manitobahomecoming2010.com est à votre disposition.*

# À VOTRE SERVICE

## SERVICES

L'ÉQUIPE
DAN VERMETTE
Vente de maisons
SERVICES EN FRANÇAIS
255-4204
www.danvermette.com
RE/MAX performance



**GÉRALD BERNARD**
*Votre conseiller immobilier*
**Tél. : (204) 488-9000**
**www.geraldbernard.com**
- Ventes
- Achats
- Locations

RISCHUK PARK REALTY LTD

**GUY VINCENT TAEKWONDO**
*Programmes hommes · femmes et enfants*
487-3687
Courriel : guytkd@shaw.ca
Confiance · Intégrité · Modestie · Contrôle de soi

BRUNET *Monuments* *Troisième Génération*
*«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»*
Courriel: info@brunetmonuments.com
Internet: www.brunetmonuments.com
405, rue BERTRAND
ST. BONIFACE · WPG · MB
**233-7864**
Sans frais: 1(888)733-3323

ROBERT LAURIN PROPRIETAIRE
All About **Hardwoods**
Plancher de bois franc
- Approvisionnements
- Installation
- Estimes

Gallerie 376C rue Marion
**Composer le 237-4782 pour un rendezvous**

**Nicole Landry-Milner**
**255-4204**
Service Bilingue
www.nicolemilner.com
RE/MAX performance realty

## SERVICES

*Excel-langue*
**Louise DANDENEAU GRANGER**
10 ans d'expérience
**Traduction et révision**
- générale
- domaine de la santé
- documents administratifs
- manuscrits

*Références disponibles sur demande*
louisedandeneau@shaw.ca
256-5635 ou 770-2974

**AFM MECHANICAL SERVICES LTD.**
Plomberie • Chauffage • Entretien • Réparation
**Daniel Boissonneault**
Tél. : (204) 231-4664 • Courriel : afm@mts.net

APPEAL GRAPHICS
**conception graphique & sites web**
tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

## ASSUREURS

ASSURANCES LAVERGNE
téléphone : (204) 433-7758
télécopieur : (204) 433-7181
www.placelavergne.com
Saint-Pierre-Jolys

*Cet espace est à votre disposition!*

## MESSAGE IMPORTANT

Veuillez noter les adresses courriel pour joindre *La Liberté*.
Pour s'adresser à la directrice générale, Sylviane Lanthier, l'adresse à composer est :
**la-liberte@la-liberte.mb.ca**

Pour joindre le département d'infographie, pour le matériel publicitaire et les photos, écrire à Véronique Togneri à :
**production@la-liberte.mb.ca**

Pour joindre la rédaction, pour soumettre des lettres à l'éditeur, vos chroniques et toutes vos annonces communautaires, et pour toutes les questions entourant la publicité adressez vous à :
**promotions@la-liberte.mb.ca**

Pour consulter les articles en ligne dans le réseau Internet, visitez l'adresse suivante :
**journaux.apf.ca/laliberte**

*Merci d'apporter ces changements à vos carnets d'adresses électroniques.*

## COMPTABLES AGRÉÉS

BDO

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
Henri Magne, c.a.
Marc Rivard, c.a.
Pamela Dupuis, c.a.
Nicole Gisiger, c.a.
Yves Lagassé, c.a.
Michelle Kunzler, c.a.
Cedric Paquin, c.a.
Raymond Genest, c.m.a.
Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
Comptables agréés et conseillers

Winnipeg (MB) R3C 4L5
Téléphone 204 • 956 • 7200
Télécopieur 204 • 926 • 7201
Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337

**www.bdo.ca**

## AVOCATS-NOTAIRES

**Alain J. Hogue**
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan
**Domaines d'expertise:**
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

**Place Provencher**
**194, boul. Provencher**
**237-9600**

**TEFFAINE, LABOSSIÈRE**
**Avocats et notaires**
Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière
**247, boulevard Provencher**
**Saint-Boniface (MB)**
**R2H 0G6**
**Téléphone: 925–1900**
**Fax: 925–1907**

TAYLOR McCAFFREY s.r.l
AVOCATS et NOTAIRES
*Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!*

**Me ALAIN L.J. LAURENCELLE**
alaurencelle@tmlawyers.com
• avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
• droit commercial et corporatif
• droit des affaires / entreprises
• vente / achat de maison
• testaments et successions.

**Me MARC E. MARION**
mmarion@tmlawyers.com
• droit fiscal.

**Me JOHN MYERS**
jmyers@tmlawyers.com
• droit d'auteur • propriété intellectuelle
• marque de commerce • litige général.

**Me PATRICK RILEY**
priley@tmlawyers.com
• litige général.

**Tél. : 949-1312**
**Téléc. : 957-0945**

AIKINS
J. Guy Joubert
Barbara M. Shields
John B. Martens
Robert G. Tétrault
Melissa N. Burkett
Tél.: (204) 957-0050
www.aikins.com

MONK GOODWIN s.r.l.
AVOCATS ET NOTAIRES
Barry L. Gorlick, c.r.
Rhonda M. Hercus
Scott A. Lancaster

800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

***Abonnez-vous à La LIBERTÉ***

**OPTIONS OFFERTES**

| | Au Manitoba | Ailleurs au Canada |
|---|---|---|
| 1 an | 33,60 $ ☐ | 36,75 $ ☐ |
| 2 ans | 56,00 $ ☐ | 63,00 $ ☐ |

Nom : ____
Prénom : ____
Adresse : ____
Ville : ____
Province : ____
Code postal : ____
Téléphone : ____
Je choisis de payer par :
☐ Visa : ____
☐ MasterCard : ____
*(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)*

**Chèque ou mandat poste:**
*(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)*
*C.P. 190,*
*383, boulevard Provencher,*
*Saint-Boniface (Manitoba)*
*R2H 3B4*

**Financement de 100 % des frais de formation pour nouveaux camionneurs!**

- Possibilités d'emploi excitantes et stimulantes
- Emplois en forte demande
- Formation rémunérée en milieu de travail

Renseignements :
**www.mpi.mb.ca**,
**(204) 632-6600** ou
**1-866-820-1317**





## Les Chouettes de Lorette Inc.

Nos sommes à la recherche de candidat(e)s pour combler les postes suivants :

**ÉDUCATEURS(TRICES)**
**A.J.E., E.J.E. II ou III**
**40 heures par semaine**
***Pour travailler auprès des enfants âgés de 3 mois à 5 ans à la garderie***

**ÉDUCATEUR(TRICE)**
**E.J.E. II ou III**
**12 heures par semaine**
***Pour travailler auprès des enfants âgés de 3 à 5 ans à la prématernelle***

Veuillez faire parvenir votre lettre de demande et curriculum vitae à l'adresse suivante :

**Les Chouettes de Lorette Inc.**
**Ronnelle Beaudoin, directrice**
**C.P. 373**
**Lorette (Manitoba) R0A 0Y0**

**ou par courrier électronique :** rbeaudoin@atrium.ca

Pour plus d'information, communiquez avec Ronnelle au 878-4595.



## DIVISION • SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

**Nous recherchons des candidat(e)s pour les postes suivants :**

| | |
|---|---|
| POSTE : | **Concierge de soutien par intérim**<br>Jusqu'au mois d'août 2009<br>8 heures par jour (15 h à 23 h) |
| OÙ : | École Lacerte<br>Thérèse Verrier-Dandeneau, directrice adjointe par intérim du transport et de l'entretien |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 878-4422 |
| DATE LIMITE : | le 20 juin 2008 |
| POSTE : | **Enseignant(e) – anglais (9e et 10e) et français 9e**<br>Contrat temporaire 85 % |
| OÙ : | École/Collège régional Gabrielle-Roy<br>Marc Roy, directeur |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 878-2147 |
| DATE LIMITE : | le 16 juin 2008 |
| POSTE : | **Enseignant(e) – 7e à 12e année arts ménagers**<br>Contrat temporaire 60 % |
| OÙ : | École/Collège régional Gabrielle-Roy<br>Marc Roy, directeur |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 878-2147 |
| DATE LIMITE : | le 16 juin 2008 |
| POSTE : | **Enseignant(e) – 7e à 9e année éducation physique et autres matières à déterminer**<br>Contrat permanent 100 % |
| OÙ : | Centre scolaire Léo-Rémillard<br>Louise Gauthier, directrice |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 256-2831 |
| DATE LIMITE : | le 17 juin 2008 |
| POSTE : | **Enseignant(e) – 7e et 8e années – mathématiques et sciences de la nature**<br>Contrat temporaire 100 % |
| OÙ : | Centre scolaire Léo-Rémillard<br>Louise Gauthier, directrice |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 256-2831 |
| DATE LIMITE : | le 17 juin 2008 |
| POSTE : | **Enseignant(e) – 7e à 11e année sciences humaines, géographie, histoire et arts dramatiques**<br>Contrat permanent 80 % |
| OÙ : | Centre scolaire Léo-Rémillard<br>Louise Gauthier, directrice |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 256-2831 |
| DATE LIMITE : | le 17 juin 2008 |
| POSTE : | **Enseignant(e) – 1re et 2e années (classe combinée)**<br>Contrat permanent 100 % |
| OÙ : | École communautaire Saint-Georges<br>Robert Buck, directeur |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 367-4224 |
| DATE LIMITE : | Ce poste sera ouvert jusqu'à ce qu'il soit comblé |
| POSTE : | **Agent(e) des services culturels** |
| OÙ : | Bureau divisionnaire<br>Arsène Huberdeau, directeur général adjoint |
| N° DE TÉLÉPHONE : | (204) 878-4424, poste 227 |
| DATE LIMITE : | le 27 juin 2008 |

**Pour de plus amples renseignements** : www.dsfm.mb.ca




***South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc.*** *est un office régional de la santé situé dans la région à croissance la plus forte au Manitoba. Ici, des communautés dynamiques, multiculturelles et en constante évolution offrent un rythme de vie pour tous les goûts.*

## INFIRMIER/INFIRMIÈRE EN RESSOURCES CLINIQUES

**Temps partiel, 0,8 ETP**

Sous la responsabilité de la directrice de l'établissement, et en vertu d'un engagement envers la vision, la mission, et les valeurs de la région, le ou la titulaire de ce poste assumera la responsabilité : de la prestation de soins infirmiers spécialisés aux patients, de l'aide à la formation auprès du personnel infirmier et de l'accomplissement des tâches qui lui seront assignées.

**Qualifications :**

- Membre en règle de la CRNM
- Certificat valide en technique spécialisée de réanimation cardio-respiratoire, soins immédiats en réanimation cardiorespiratoire, surveillance de la fréquence cardiaque foetale et programme de réanimation néonatale
- Une expérience minimale récente de trois (3) ans dans les domaines des soins cliniques, des soins intensifs, des soins palliatifs et des soins communautaires serait un atout
- Aptitude à favoriser l'interdisciplinarité et la collaboration en vue d'offrir des services de qualité, d'améliorer la qualité, et d'habiliter le personnel
- Capacité d'accomplir les tâches et responsabilités du poste
- Bilingue (français et anglais)

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ (en français ou en anglais) par le **25 juin 2008** à :
**South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. • Service des ressources humaines • Courriel : hr@sehealth.mb.ca**

## INFIRMIER OU INFIRMIÈRE PROGRAMME DE SOINS À DOMICILE

**Office régional de la santé de Winnipeg**

L'Office régional de la santé de Winnipeg s'est engagé à accroître le nombre d'Autochtones parmi ses employés, à tous les niveaux. Nous encourageons les Autochtones à poser leur candidature.

**Infirmier(ière)**
**Programme de soins à domicile**
**Poste permanent à temps plein (1,0 EPT),**
**Zone communautaire de Saint-Boniface et Saint-Vital**

Sous la supervision du coordinateur ou de la coordinatrice des ressources infirmières, la personne choisie administrera les soins infirmiers directs aux clients du quartier. Les tâches assignées à la personne choisie correspondront à sa formation et seront conformes aux dispositions de la loi manitobaine.

Fidèle à la Politique des services en langue française du gouvernement du Manitoba et à sa propre politique en matière de services en français, l'Office régional de la santé de Winnipeg s'est engagé à offrir ses services en français et en anglais dans des zones francophones désignées de programmes et de services. Le poste indiqué ci-haut a été désigné bilingue.

**QUALITÉS REQUISES :**

- Inscription valide au CRNM.
- Doit pouvoir parler, lire et écrire en français à un niveau prédéterminé.
- Expérience de travail dans le domaine des soins communautaires ou des soins à long terme, et ce auprès des aînés, de préférence.
- Permis de conduire en règle et véhicule permettant de rendre visite aux clients du quartier.

*Salaire : 28,08 $ à 33,10 $ de l'heure (infirmière II)*

**Date limite des demandes : le 16 juin 2008**
**Pour de plus amples renseignements, visitez notre site Web à l'adresse www.wrha.mb.ca**

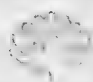



Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, portant la mention offre d'emploi n° 2008-603, à :

Agente de recrutement
des ressources humaines - ORSW
155, rue Carlton, bureau 1800
Winnipeg (Manitoba) R3C 4Y1
Téléc. : (204) 926-7107
Courriel : wrhahrpostings@wrha.mb.ca

Nous recommandons aux candidats autochtones de nous faire connaître leurs origines en remplissant le formulaire de déclaration qu'on peut se procurer au Centre de recrutement de l'ORSW ou par l'entremise de l'Initiative sur les ressources humaines autochtones en composant le 926-7092.

**L'ORSW remercie toutes les personnes intéressées à l'offre d'emploi, mais il ne communiquera qu'avec les personnes choisies pour une entrevue.**



CPP INVESTMENT BOARD | L'OFFICE D'INVESTISSEMENT DU RPC

**ASSURER LE VERSEMENT DE VOS PRESTATIONS DU RPC PENDANT AU MOINS 75 ANS**

En investissant l'actif du Régime de pensions du Canada (RPC), l'Office d'investissement du RPC aide à constituer les prestations de retraite des 17 millions de cotisants et de bénéficiaires du RPC.

Au cours des 10 dernières années, l'Office d'investissement du RPC a contribué au financement des prestations futures du RPC :

- En gérant le portefeuille de 120 milliards de dollars, qui devrait atteindre 250 milliards d'ici huit ans selon l'actuaire en chef du Canada;
- En prenant ses décisions de placement sans lien de dépendance avec les gouvernements, dans le respect des obligations redditionnelles rigoureuses du secteur public;
- En investissant le portefeuille du RPC de façon hautement diversifiée, au Canada et à l'étranger, en actions de sociétés cotées en bourse, en actions de sociétés fermées, en titres à revenu fixe, en biens immobiliers et en infrastructures.

L'Office rend des comptes aux ministres des Finances fédéral et provinciaux, qui sont les gérants du RPC.

**POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS**

Nous vous invitons à vous joindre à Gail Cook-Bennett, présidente du conseil d'administration, et à David Denison, président et chef de la direction, pour discuter du plus récent rapport annuel de l'Office d'investissement du RPC, des résultats de l'organisme en matière de placement et de leur mission de gestion d'un des fonds de capitaux connaissant la croissance la plus rapide du monde.

**Jeudi juin 26, 2008 11h 30**
**Radisson Hotel**
**280 Portage Avenue, Winnipeg**

Pour assister à la rencontre, veuillez réserver par courriel, en écrivant à **rsvp2008@cppib.ca** ou par téléphone, en composant le **1-866-245-0159**

www.cppib.ca

Offre d'emploi

# Gouvernement du Manitoba

**Préposé au traitement des demandes (bilingue)** – CL3,
Finances Manitoba, Bureau de l'état civil
Numéro de l'annonce : 19488
Échelle de salaire : de 35 046 $ à 40 190 $ par année
Date de clôture : le 20 juin 2008

**Qualités requises :** La personne choisie doit être parfaitement bilingue (français et anglais) et doit posséder plusieurs années d'expérience en travail de bureau, y compris une grande expérience en relations avec le public et en traitement de l'information confidentielle. Elle doit avoir une vaste expérience récemment acquise dans les domaines suivants : saisie de données, utilisation de bases de données internes et évaluation de demandes. Elle doit être capable de travailler en équipe et posséder d'excellentes aptitudes à la communication orale et écrite ainsi que beaucoup d'entregent. Elle doit faire preuve d'un bon sens de l'organisation et savoir bien gérer son temps. La personne choisie doit pouvoir travailler avec exactitude et minutie, démontrer d'excellentes aptitudes pour la résolution de problèmes et la prise de décisions et avoir la capacité d'exercer un jugement sûr et de la discrétion dans les situations tendues. Elle doit avoir l'esprit d'initiative, un engagement envers l'apprentissage permanent et une aptitude pour la formation polyvalente en vue de remplir des fonctions et de prendre des responsabilités plus exigeantes. Elle doit démontrer qu'elle peut travailler en équipe et de façon autonome avec un minimum de supervision. Elle doit posséder des compétences de base en dactylographie et de l'expérience dans le domaine de l'informatique, de préférence avec le logiciel Microsoft Word. La personne choisie sera soumise à une vérification de casier judiciaire avant d'être nommée à ce poste.

**Une liste d'admissibilité sera créée pour combler des postes futurs et sera conservée pendant six mois.**

**Votre lettre d'accompagnement et votre curriculum vitæ doivent clairement démontrer que vous êtes bilingue et que vous avez les qualités requises.**

**Fonctions :** La personne choisie devra saisir des données et traiter des demandes de certificats de naissance, de mariage et de décès conformément aux politiques du Bureau, à la *Loi sur les statistiques de l'état civil*, à la *Loi sur le mariage*, à la *Loi sur le changement de nom*, à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* et aux règlements correspondants. Elle devra recevoir, examiner et présélectionner les demandes afin de décider de leur admissibilité et des services requis, et elle devra répondre par écrit en français et en anglais aux demandes incomplètes en indiquant les documents requis. Elle offrira aussi des services en français et en anglais pour les demandes par téléphone, par télécopieur et par courriel.

**Envoyez votre demande à l'adresse suivante :**
Numéro de l'annonce : 19488
Finances Manitoba
Gestion des ressources humaines
379, Broadway, bureau 304
Winnipeg (Manitoba) R3C 0T9
Télécopieur : 204 945-4907
Courriel : dept.hrservices@gov.mb.ca

**Veuillez indiquer le numéro de l'annonce et le titre du poste dans la ligne prévue pour l'objet de votre courriel.**



Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Nous tiendrons compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. Nous encourageons les candidats à indiquer sur leur lettre d'accompagnement ou sur leur curriculum vitæ s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles ou les personnes handicapées.




# Pluri-elles (Manitoba) Inc.

est à la recherche d'une **conseillère** ou **consultante** pour le counselling pour les enfants et les jeunes

La conseillère ou la consultante est responsable de fournir du soutien aux enfants qui ont été exposés à la violence familiale et aux jeunes victimes de violence dans les fréquentations.

**Responsabilités :**

- assurer un accompagnement individuel et de groupe;
- animer des groupes de thérapie et de support;
- donner à la clientèle la possibilité d'exprimer leurs pensées et leurs sentiments;
- aider la clientèle à reconnaître des solutions;
- aider la clientèle à reconnaître les caractéristiques d'une relation saine;
- aider la clientèle à développer des mécanismes pour veiller à leur protection;
- améliorer les aptitudes interpersonnelles;
- préparer des rapports d'évaluation, de progrès, de suivi, d'ateliers, etc.;
- effectuer, au besoin, des recherches pour améliorer les services, mettre de nouveaux services en place pour présenter des exposés à l'occasion de conférences.

**Qualifications :**

- formation en counselling, en santé mentale ou dans une discipline connexe des services sociaux;

**Compétences :**

- bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- solides aptitudes en communication et en animation, tant de vive voix que par écrit;
- bonne connaissance et expérience des besoins et des ressources en counselling;
- bonne connaissance des ressources de la communauté;
- du leadership;
- de l'entregent;
- la capacité de travailler en autonomie et en équipe;
- de la créativité et du discernement;

**Contrat :** 21 heures par semaine jusqu'au 31 mars 2009
**Échelle de salaire :** selon l'échelle établie par l'organisme
**Date de clôture :** le 20 juin 2008
**Entrée en fonction :** aussitôt que possible

Faites parvenir votre curriculum vitae, avec la mention « confidentiel », à :

**Mona Audet**
**Directrice générale**
**Pluri-elles (Manitoba) Inc.**
**570, rue Des Meurons**
**Winnipeg (Manitoba)**
**R2H 2W4**
**Télécopieur : (204) 233-0277**




**LA DIVISION SCOLAIRE PEMBINA TRAILS**

La Division scolaire de Pembina Trails est à la rcherche d'une **enseignant(e) bilingue (français et anglais)** pour :

1. Orthopédagogie
   Poste temporaire
   à temps partiel (0,833)
2. Intervention en lecture
   Poste temporaire
   à temps partiel (0,167)

L'entrée en fonction se fera le 2 septembre 2008 et prendra fin le 20 juin 2009.

**Qualifications :**

Baccalauréat en éducation, certificat en éduaction spéciale/orthopédagogie, connaissance des méthodologies en immersion français et bilingue en français et anglais.

L'embauche de la peronne est conditionnelle à l'examen du dossier judiciaire et à l'approbation du registre des cas d'enfants maltraités.

Les personnes intéressées sont priées de poser leur candidature en visitant notre site Web qui se trouve à www.pembinatrails.ca (cliquer sur *Employment Opportunities*) et puis sur le numéro *#05-119-CR - Orthopédagogie REPOSTED et 05-120-CR - Intervention en lecture REPOSTED.*

*Veuillez noter que nous communiquerons seulement avec les personnes convoquées à une entrevue.*

**Date de clôture :**
le lundi 16 juin 2008.

*Recyclez ce journal!*

# *Donnez* un sens à votre travail

**Traducteur ou traductrice**

Au sein de notre équipe de traducteurs primée, vous ne ferez pas que de la traduction, mais donnerez plutôt vie aux mots afin qu'ils soient le reflet le plus juste du texte original. Vous avez la plume agile et précise et une connaissance de l'industrie agricole? Alors, nous vous l'avouons de tout cœur : nous vous désirons… professionnellement!

Vous possédez un diplôme en traduction et une expérience d'au moins six ans dans le domaine ou une combinaison équivalente de formation et d'expérience. Ce poste est offert à Regina, en Saskatchewan.

**Nous aimons l'agriculture canadienne**

L'agriculture est une grande industrie, mais ce sont les petites choses qui comptent, comme créer une expérience extraordinaire pour chaque client et chaque employé, à chaque occasion.

FAC aide les producteurs et les agroentrepreneurs à réussir. Nous sommes le plus important fournisseur de solutions financières et d'affaires aux agriculteurs et aux agroentrepreneurs canadiens. Et nous offrons un milieu de travail sans pareil; il suffit de le demander à un employé de FAC.

Si l'agriculture vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitæ d'ici le 16 juin 2008 en précisant vos attentes salariales et en mentionnant le numéro de concours (057-08/09) par télécopieur au 306-780-5508, par courriel à rh-hr@fac-fcc.ca, ou par la poste à : Ressources humaines, Financement agricole Canada, 1800, rue Hamilton, C.P. 4320, Regina (Saskatchewan) S4P 4L3.

**Pour de plus amples détails sur les nouvelles occasions à saisir, allez à www.fac.ca et cliquez sur Carrières.**

*Nous communiquerons uniquement avec les personnes qui seront convoquées à une entrevue. Les agences sont priées de s'abstenir. Nous souscrivons aux principes de l'équité en matière d'emploi. Si vous faites partie d'un groupe désigné, n'hésitez pas à l'indiquer.*

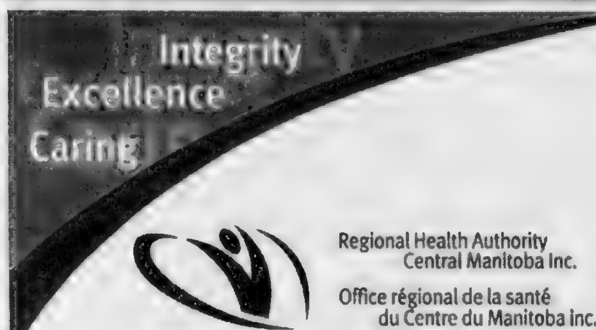



Financement agricole Canada
Pour l'avenir de l'agroindustrie



Canadä

09-033-073-03 F 06/04/08 TS




# CLINIQUE MÉDICALE

## COMMIS 2

Lieu: Notre Dame de Lourdes
Permanent à temps partiel
Concours 08-SS-18

## INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E)

Lieu: Notre Dame de Lourdes
Permanent à temps partiel
Concours 08-NRS-08

Pour plus amples renseignements veuillez visiter www.rha-central.mb.ca
ou composez le 1-204-428-2036

Intégrité
Compassion
Excellence



ROYAL CANADIAN MINT
MONNAIE ROYALE CANADIENNE

La **Monnaie royale canadienne**, homologuée ISO 9001-2000, est une société d'État qui est chargée du monnayage et de la distribution des pièces de circulation du Canada. Nous acceptons présentement les candidatures au poste suivant :

## COORDONNATEUR(TRICE) SANTÉ ET SÉCURITÉ

Relevant du chef de la santé et la sécurité de l'entreprise, vous aurez comme fonctions l'élaboration, la planification, la mise en œuvre et la coordination de tous les programmes liés à la santé et à la sécurité au travail dans les installations de Winnipeg. La personne retenue mènera des évaluations des risques, évaluera le milieu de travail pour déceler les dangers, aura la capacité de déceler les comportements ou conditions dangereux, prendra les mesures qui s'imposent et fera des recommandations quant aux contrôles. Elle devra collaborer avec les employés à tous les niveaux afin de garantir une amélioration continue des programmes et initiatives en santé et sécurité et l'application des lignes directrices, politiques et règlements particuliers. Elle sera aussi responsable de la création du contenu de la formation et de l'orientation et de la façon de les présenter. La personne retenue travaillera également de très près avec des comités mixtes et sera responsable de mener et de conduire des enquêtes. Elle travaillera comme représentant(e) de la Monnaie lors de collaborations avec des organismes de règlementation. La capacité de diriger des travaux et de mener des projets à terme est nécessaire.

Le candidat que nous cherchons devrait avoir fait des études postsecondaires dans un domaine relié à la santé et à la sécurité et aurait idéalement un certificat d'hygiéniste industriel agréé ou de CRSP. Le/la candidat(e) retenu(e) aura au moins trois (3) ans d'expérience en gestion de programmes liés à la santé et à la sécurité dans une entreprise de fabrication ou une expérience équivalente. La connaissance des lois fédérales et provinciales pertinentes en matière de santé et de sécurité est nécessaire. La personne intéressée doit avoir des capacités d'analyse et une excellente aptitude à la communication orale et écrite. Elle doit être capable de travailler de manière autonome mais également en équipe. De bonnes compétences interpersonnelles sont essentielles ainsi que des preuves d'ingéniosité et de résolution de problèmes.

Les personnes intéressées doivent avoir une connaissance pratique de Microsoft Office, Excel et Word et de l'expérience en programmes environnementaux serait un atout.

**Les personnes intéressées sont invitées à poser leur candidature sous pli confidentiel d'ici le 20 juin 2008 à l'adresse suivante :**

**Monnaie royale canadienne, Ressources humaines**
**520, boulevard Lagimodière**
**Winnipeg (Manitoba) R2J 3E7**
**Téléc. : 204-984-6599 • Courriel : hrwpg@monnaie.ca**

**Bien que nous tiendrons compte de toutes les candidatures soumises, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues.**

***La Monnaie royale canadienne est déterminée à continuer d'offrir des chances d'accès égales en matière d'emploi.***

***Confiance * Respect * Ingéniosité * Participation***

**La Caisse Saint-Boniface, avec un actif de 200 M $ et près de 10 000 membres, est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers en français et en anglais, à Winnipeg et à Ile-des-Chênes, en plus des services d'assurance et de planification financière offerts par sa filiale C Finance Inc. Nous sommes à la recherche de personnes pour combler le poste suivant, à plein temps :**

## Agent.e, Services aux membres

**Fonctions**
- Identifie les membres potentiels. Fidélise ces membres en identifiant des occasions d'offrir des produits et services de la Caisse répondant aux besoins des membres.
- Reçoit et effectue toute transaction demandée par les membres.
- Responsable de gérer une caisse, des avoirs quotidiens en caisse et concilier, à la fin de la journée, l'encaisse avec les sommes reçues et déboursées.
- Assiste à la préparation et à l'envoi des relevés des membres.
- S'occupe, à tour de rôle, de diverses tâches telles que le dépôt de nuit, le guichet automatique, les rapports, la compensation, les trésors, etc.
- Participe activement et avec enthousiasme aux diverses campagnes et promotions de vente.
- S'occupe de toute autre tâche assignée.

**Exigences**
- Bon sens de planification et d'organisation
- Travail propre, professionnel et précis
- Faire preuve d'autonomie et d'esprit d'équipe
- Faire preuve de bonnes habiletés pour déceler les besoins des membres et proposer de réponses adaptées
- Intérêt et aptitude pour sa propre formation

**Rémunération**
Rémunération à la hauteur des qualifications et de l'expérience, avec des avantages sociaux supérieurs, y compris un régime de prime de rendement, un plan REER et un programme de formation et de développement remboursant jusqu'à 100 % des frais de scolarité, selon la relation entre le cours pris et le poste occupé.

**Entrée en fonctions**
Le plus tôt possible.

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel d'ici le 20 juin 2008 à l'adresse suivante :

Caisse Saint-Boniface
185, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G4
Courriel : stbonemplois@caisse.biz
Télécopieur : (204) 231-5435

Caisse SAINT-BONIFACE
C'est plus qu'une banque

**Le Collège universitaire de Saint-Boniface**

fait un appel de candidatures pour
**un adjoint administratif ou une adjointe administrative**
**(poste occasionnel)**

La personne choisie assurera un service d'appoint ou de remplacement en soutien administratif qui pourrait comprendre les responsabilités générales suivantes :
- Gérer les dossiers actifs de la clientèle étudiante, les dossiers administratifs et les rapports de statistiques et maintenir les procédures d'archivage;
- Effectuer la rédaction, la saisie et la mise en page de textes par ordinateur;
- Voir à la logistique des déplacements et des réunions;
- Répondre aux demandes de renseignements du public et de la clientèle étudiante au téléphone et en personne;
- Assister à la préparation d'annonces et de matériel publicitaire et en assurer le placement dans les journaux;
- Tenir à jour des banques de données;
- Exécuter toute autre tâche connexe au travail de secrétariat et de gestion de bureau.

**Qualifications et habiletés recherchées :**
- Diplôme en gestion de bureau ou l'équivalent en formation ou en expérience;
- Excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit;
- Excellente connaissance des applications Microsoft Office;
- Connaissance de logiciels de présentation éditique serait un atout;
- Excellent sens de l'organisation;
- Esprit d'initiative et d'autonomie;
- Entregent et esprit d'équipe;
- Habileté à traiter avec un public varié;
- Capacité d'adaptation rapide à divers contextes.

Veuillez soumettre votre curriculum vitae au plus tard le 27 juin 2008 à :




Madame Lorraine Roch
Conseillère principale en ressources humaines
Collège universitaire de Saint-Boniface
200, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7
Téléphone : 204-233-0210, poste 401
Télécopieur : 204-237-3099
loroch@ustboniface.mb.ca

*Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, femme ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles. Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, toutes les personnes qualifiées sont invitées à postuler, la priorité est toutefois accordée aux personnes ayant la citoyenneté canadienne ou la résidence permanente.*

# Pluri-elles (Manitoba) Inc.

est à la recherche d'une **conseillère**

La conseillère est responsable de fournir de l'information, d'assurer le soutien individuel et d'organiser et d'animer les groupes à l'intérieur et à l'extérieur de l'organisme.

**Responsabilités :**

- assurer un accompagnement individuel et de groupe;
- animer des groupes de thérapie et de support;
- élaborer et mettre en oeuvre des programmes de counselling ou d'intervention;
- conseiller les personnes participantes et leur offrir une thérapie ou tout autres services;
- préparer des rapports d'évaluation, de progrès, de suivi, d'ateliers, etc.;
- effectuer, au besoin, des recherches pour améliorer les services, mettre de nouveaux services en place pour présenter des exposés à l'occasion de conférences.

**Qualifications :**

- formation en counselling, en santé mentale ou dans une discipline connexe des services sociaux;

**Compétences :**

- bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits;
- solides aptitudes en communication et en animation, tant de vive voix que par écrit;
- bonne connaissance et expérience des besoins et des ressources en counselling;
- bonne connaissance des ressources de la communauté;
- du leadership;
- de l'entregent;
- la capacité de travailler en autonomie et en équipe;
- de la créativité et du discernement;

**Contrat :** 35 heures par semaine jusqu'au 31 mars 2009
**Échelle de salaire :** selon l'échelle établie par l'organisme
**Date de clôture :** le 20 juin 2008
**Entrée en fonction :** aussitôt que possible

Faites parvenir votre curriculum vitae, avec la mention « confidentiel », à :

**Mona Audet**
**Directrice générale**
**Pluri-elles (Manitoba) Inc.**
**570, rue Des Meurons**
**Winnipeg (Manitoba)**
**R2H 2W4**
**Télécopieur : (204) 233-0277**




## La Coalition francophone de la petite enfance du Manitoba

cherche à combler deux postes de :

### Coordonnateur / Coordonnatrice Centre de la petite enfance et de la famille

**École Saint-Joachim à La Broquerie**
**(30 heures/semaine)**
**et**
**École communautaire Saint-Georges à Saint-Georges**
**(30 heures/semaine)**

**Responsabilités :**

Sous la direction du comité directeur de la Coalition francophone de la petite enfance du Manitoba et de la coordination provinciale, le/la coordonnateur/trice local/e sera responsable du développement et de la coordination du Centre de la petite enfance et de la famille (CPEF) dans la communauté de l'école Saint-Joachim ou de l'école communautaire Saint-Georges. Cette personne établira des liens avec les divers organismes et agences pour assurer la prestation de programmes et de services, coordonnera et fera la promotion des programmes et des activités du CPEF, travaillera en collaboration avec le regroupement des partenaires du CPEF et créera des liens entre la famille, l'école et la communauté.

**Qualifications, habiletés et expériences recherchées :**

- études postsecondaires relatives au poste;
- habiletés dans les domaines de la gestion de projet, le développement communautaire, la littératie, l'éducation des parents et l'éducation de la petite enfance;
- bonne capacité de planification et d'organisation;
- bonne connaissance de la communauté et de la francophonie en contexte minoritaire;
- bonne connaissance du français oral et écrit;
- esprit d'initiative et d'autonomie;
- bonne capacité de bâtir et d'assurer le travail en équipe.

Un permis de conduire et une voiture sont nécessaires.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae accompagné d'une lettre de présentation et le nom du CPEF à laquelle vous faites demande **avant le 20 juin, 2008** à :

**Madame Joanne Colliou**
**Coordonnatrice provinciale**
**209, rue Kenny, bureau 217**
**Winnipeg (Manitoba) R2H 2E5**

**Courriel : jcolliou@atrium.ca**
**Téléphone : 204-791-3286**

*La Coalition francophone de la petite enfance du Manitoba remercie toutes les personnes intéressées à l'offre d'emploi, mais elle ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.*

## AVIS AUX CRÉANCIERS

**EN CE QUI CONCERNE** la succession de feue MARIE-ROSE BRISSON, de Notre-Dame-de-Lourdes, au Manitoba, veuve.

TOUTES réclamations contre la succession susmentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés au 247, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G6, le ou avant le 14e jour de juillet 2008 de sorte qu'après cette date l'actif de ladite succession sera remis aux héritiers en tenant compte seulement des réclamations dont les exécuteurs auront été notifiées.

Fait à Winnipeg, au Manitoba, ce 30e jour de mai 2008.

**Cabinet d'Avocats**
**R.E. Teffaine, Q.C. / c.r.**
**Law Corporation**
**Procureurs de la succession**




## PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau – c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au **1 800 267-7266**, par courriel à **petitesannonces@apf.ca** ou visitez le site Internet **www.apf.ca** et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

# Les *Petites* ANNONCES

| Nombre de mots | Nombre de semaines 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 et moins | 7,35 $ | 14,70 $ | 17,85 $ | 21,00 $ | 24,14 $ | 27,30 $ | 30,45 $ | 33,60 $ | 36,75 $ | 39,90 $ |
| 21 à 25 | 8,40 $ | 16,80 $ | 21,00 $ | 25,20 $ | 29,40 $ | 33,60 $ | 37,80 $ | 42,00 $ | 46,20 $ | 50,40 $ |
| 26 à 30 | 9,45 $ | 18,90 $ | 24,15 $ | 29,40 $ | 34,65 $ | 39,90 $ | 45,15 $ | 50,40 $ | 55,65 $ | 60,90 $ |

Mot additionnel : 11¢ — Photo : 9,45 $






*Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.*




**SERVICES PAYSAGERS** « Power Rake », aération, nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres, fertilisation de vos gazons et contrôle des mauvaises herbes. Tél. : Jardins Saint-Léon au 237-7216. Cellulaire : 791-8834.
**618-**

**LOCATION D'ÉQUIPEMENT** « Power Rake » et rotoculteur 5HP et mini rotoculteur. Tél. : Jardins Saint-Léon au 237-7216. Cellulaire : 791-8834.
**619-**

**MUSICIENS EXPÉRIMENTÉS OU MUSICIENS EN HERBE** Les Jardins Saint-Léon recherchent des jeunes ou moins jeunes pour animer musicalement les samedis et dimanches après-midis durant les mois de juillet et août. Violoneux, guitaristes, chanteurs, accordéonistes, petits orchestres etc... bienvenus! Rémunération incluse. Profitez de cette opportunité pour vous faire connaître auprès du public. Contactez Denis au 791-8834.
**620-**

## DIVERS

**RDR CONSTRUCTION :** Patios, decks, clôtures et autres aménagements extérieurs. Pour recevoir un devis, svp appelez René au 997-3848.
**679-**

## RECHERCHE

**À LA RECHERCHE d'une gardienne à domicile** pour des jumelles de 4 ans, débutant au mois de septembre. 3 jours/semaine. Contactez Nicole au 793-5269.
**652-**

**COIFFEUSE :** Le Foyer Valade est à la recherche d'une coiffeuse, diplômée bilingue qui voudrait offrir des services à contrat, sur place, à sa clientièle. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à : Mme Rachel Dacquay, Gestionnaire des services auxilaires au 771-2686 ou envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 254-0329.
**671-**

**J'AIMERAIS RENCONTRER** UN JEUNE HOMME FRANCOPHONE, de taille moyenne âgé entre 60 et 70 ans. Envoyez votre nom et numéro de téléphone à annonce #677, C.P. 190, Winnipeg (Manitoba) R2H 3B4.
**677-**

**À LA RECHERCHE D'UNE PERSONNE PRÉPOSÉE AUX SOINS À DOMICILE** pour une dame âgée. Situé au Parc Windsor, poste idéal pour une aide soignante ou une personne qui poursuit ses études d'infirmières. Contactez Elaine au 257-2060 ou 792-6079.
**680-**

## À VENDRE

**116 CASSEAUX remplis de clous, vis etc.** Pour bricoleur et variété d'outils : scie, perceuse, meule, clé mécanique, etc... 450 $. Tél. : 233-3753.
**673-**

**1 BUFFET (Sideboard) de 50 ans** et plus en chêne brun, miroir, 3 petits tiroirs, 2 grandes portes et un grand tiroir dans le bas. 900 $. Tél. : 233-3753.
**674-**

## À LOUER

**À LOUER : Rue Aulneau et Despins. Appartement de 1 chambre à coucher.** Près du CUSB, buanderie, autobus en face. 445 $/mois comprend tous les services. Disponible immédiatement. Tél. : 255-1578.
**661-**

**À SOUS-LOUER :** Le 1er août, « Townhouse », 3 chambres à coucher. Southdale, stationnement compris, air climatisé central, animaux permis. 838 $/mois + serices. Téléphonez au 257-5607.
**676-**

**À LOUER : Rue D'Eschambault.** 2 chambres à coucher, eau, chauffage, câble et stationnement compris. 625 $/mois, buanderie sur place. Propre, tranquille, pas d'animaux. Tél. : 231-2800.
**678-**

# Nécrologies

## André Saurette



Paisiblement, le mercredi 28 mai 2008 au Centre Taché, André Saurette nous a quittés à l'âge de 83 ans.

André laisse dans le deuil son épouse Madeleine (née Deschênes) et onze enfants, Gisèle, Hubert (Louise), Germain (Angélica), Roland (Eveline), Edouard (Nedain), Jacques, Lise (John), Fernand, Carole (Steve) Wells, Lucien (Paula), Monique (Denis) Evans, 37 petits-enfants, et cinq arrière-petits-enfants et de nombreux neveux et nièces.

André a été prédécédé par Louis et Alma (née Leclair), ses frères Denis, Julien et sa soeur Sylvia. Lui survivent ses soeurs Honorine Fettis, Florianne et son frère Joseph (Jeannette), ses beaux-frères Raymond Deschênes O.M.I, Jean-Léon Deschênes, ses belles-sœurs Armande Saurette, Jeanne (Jos) Harren, Marguerite (Arnie) Sprogis, Marthe (Richard) Smith, Bernadette (Vernon) Keel, Margot (Tony) Deschênes.

Né le 29 mars 1925, André était l'aîné de sept enfants issus d'Alma et de Louis (veuf). Il était le demi-frère d'Edmond (Cécile), de Benoît/Pete (Lucille), de Jean, des sœurs religieuses Germaine et Imelda (sœur missionnaire oeuvrant en Afrique pendant 40 ans). Il grandit à Saint-Pie-Letelier où il rencontra et épousa Madeleine Deschênes le 12 août 1950, l'année de l'inondation. Le jeune couple avait beaucoup confiance en la Providence car ils ont pu élever et instruire leurs 11 enfants avec très peu de moyens.

Ayant vécu sur une ferme, André continua la tradition comme fermier innovateur. Pour combler les besoins d'une famille grandissante, il trouva sa vocation comme chauffeur d'autobus pour la ville de Winnipeg en travaillant pour « Metro Transit ». André était très consciencieux dans son travail ; il a réussi à compléter 27 années de travail sans profiter d'un seul congé de maladie. Il a subi une crise cardiaque tôt un matin au volant de son autobus.

Sa personnalité chaleureuse et son caractère de bon vivant étaient son passe-partout pour acquérir de nouveaux amis provenant des quatre coins du monde. Comme chauffeur d'autobus, André avait souvent l'occasion de rencontrer des voyageurs qu'il accueillait chez lui pour une petite jasette ou pour un souper à la bonne franquette. C'est ainsi qu'il a porté à bon escient la devise de « Friendly Manitoba ». Une lettre de remerciement pour son accueil a été reçue de la France avec les seules coordonnées : André Saurette – Canada.

Son sens de l'aventure a été acquis tôt dans sa vie. En 1947, le jeune homme de 22 ans est parti en cavale pour l'Argentine. C'est le voyage inaugural qui lui donna alors le goût de voyager qu'il a légué à ses enfants et ses petits-enfants. Il visita le Mexique à plusieurs reprises avec les membres de sa famille ou avec des amis. Autodidacte hors pair, il savourait la lecture de tout genre, mais il avait un faible pour les livres de géographie et de religion. Sa foi catholique résonnait autant que sa fierté pour sa culture canadienne-française. André avait un grand respect pour l'environnement. Il était avant-gardiste dans sa quête de solutions écologiques aux problèmes environnementaux. En 1960, notre pionnier écologique a fait venir des vers de compostage pour explorer les possibilités d'élevage de vers « red wrigglers » mais malheureusement, la promotion du vermicompostage n'était pas ce qu'elle est aujourd'hui. André a su vivre sa vie avec passion et montrer de la détermination jusqu'à son dernier souffle.

La famille Saurette désire remercier l'équipe de 4 et 5 ABC du Centre Taché pour ses soins et sa bienveillance.

La Messe de Requiem fut célébrée le 31 mai à l'église Our Lady of the Rosary par l'abbé Gérard Rusak. Les dons à la mémoire d'André Saurette peuvent être fait à la Fondation de la recherche de l'Hôpital général Saint-Boniface.

R.I.P.

**Prière à la Sainte-Vierge**

*La plus belle fleur du Mont Carmel*

Vigne pleine de fruits, splendeur du ciel, Mère bénie du fils de Dieu, Mère immaculée, assistez-moi. Étoile de la mer aidez-moi à me montrer que vous êtes ma mère Sainte-Marie Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre. Je vous demande humblement du fond de mon cœur de me secourir dans ma demande. Je sais que vous pouvez m'accorder cette demande. Ô Marie connue sans péché, priez pour nous qui avons confiance en vous. Bonne Sainte-Vierge je remets cette cause entre vos mains. Récitez cette prière 3 fois de suite et faites-la publier. A.P.

## Raymond Thuot



Raymond Thuot est décédé le 29 mai 2008 à l'Hôpital général Saint-Boniface. Il laisse sa chère épouse Lorie, ses enfants Diane (Doug) MacDonald, Robert et Normand de Winnipeg, Georges (Dolorès), ses petits-enfants Jean-François, Gabrielle et Camille de Rouyn-Norenda, son frère Paul de Waterloo, Ontario, sa sœur Edna de Lethbridge, Alberta. Raymond a été prédécédé par son épouse Céline (née Massicotte) et son fils Marc.

Raymond est né à Meyronne en Saskatchewan. Il devint ensuite professeur d'histoire au CUSB pendant plus de vingt ans.

Ce qui intéressait surtout Raymond c'étaient un bon livre, le théâtre, le cinéma, la symphonie, le cribbage, le bridge, les sports, voyager, la politique et la vie en générale. Depuis longtemps, il fut membre des Chevaliers de Colomb, et a eu l'honneur d'avoir servi comme grand Chevalier dans trois différents conseils.

La famille aimerait exprimer ses sincères remerciements aux docteurs, aux infirmières et à tout le personnel travaillant dans le département de la Dialyse, au sixième étage 6A, aux soins palliatifs et à l'équipe pastorale de l'Hôpital général Saint-Boniface pour la qualité des soins, leur dévouement, leur professionnalisme et surtout pour avoir généreusement témoigné à Raymond beaucoup d'amour et de tendresse.

L'inhumation des centres et le service des funérailles a eu lieu le samedi 7 juin 2008 au Salon funéraire de Green Acres à 10 h 30. Au lieu de fleurs, les personnes intéressées sont priées de faire un don à la mémoire de Raymond à l'œuvre de charité de leur choix.

La direction des funérailles a été confiée au Salon funéraire Green Acres, (204) 222-3241.

**Famille Gervais**

***Merci!***

Pour offrandes de messe, cartes, fleurs, panier de fuits, pâtisseries et condoléances au décès de Roland.

## Adrien Joseph Jubinville (1940-2008)

À la suite d'une lutte courageuse contre le cancer, Adrien Jubinville est décédé à l'âge de 67 ans, le samedi 31 mai 2008, à l'hôpital Victoria, entouré de sa famille.

Adrien laisse dans le deuil son épouse de 34 ans, Aline (née Goulet) et ses deux fils, Frédéric et Stéphane (amie Kathryn). Il laisse aussi son frère Léandre (Ella), ainsi que ses six sœurs Germaine Garand, Rolande Bisson, Delphine (Charles) Magne, Gisèle (André) Messner, Anita (Gordon) Johnson, Marie-Paule (Gilles) Fortier, sa belle-sœur Louise Jubinville, et de nombreux neveux et nièces.

Il fut précédé par ses parents Honora et Antonin Jubinville, un frère, Henri, une soeur, Emma Bazin, et deux beaux-frères, Armand Garand et Armand Bisson.

Adrien est né à Saint-Léon le 27 octobre 1940. Il poursuivit ses études au Juniorat pour ensuite devenir enseignant à divers endroits. Parmi ses années d'enseignement, « Johnny » se retrouvait souvent à l'aventure : gardien de prison à Haney, cowboy à Williams Lake, travail de construction dans le nord de l'Alberta.

Ses intérêts en musique l'ont mené à développer, chez ses élèves, le goût de la chanson et la musique. Il aimait beaucoup lire et faire ses mots-croisés.

La famille aimerait remercier la parenté, les amis et les voisins pour les visites et les prières au cours des dernières années de sa maladie. Un merci spécial aux infirmiers de l'ambulance qui ont répondu si rapidement à l'appel.

La célébration des funérailles a eu lieu le mercredi 4 juin 2008 à 10 h 30 à l'église St. Timothy's, 135, chemin John Forsyth, avec visionnement à 10 h. L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure.

Au lieu de fleurs, on peut faire un don à la mémoire d'Adrien à CancerCare Manitoba, 675, avenue McDermot, Winnipeg (Manitoba) R3E 0V9.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Glen Lawn, 982-7550.

# Chronique RELIGIEUSE

† Émilius Goulet, p.s.s.
*Archevêque de Saint-Boniface*



## Les Congrès eucharistiques

Les Congrès eucharistiques sont des assemblées d'évêques, de prêtres et de fidèles, réunies pour rendre un hommage solennel au Christ présent dans l'Eucharistie, pour approfondir un point ou l'autre de la doctrine eucharistique et pour inviter tous les croyants à l'engagement chrétien dans leur propre milieu. Compte tenu de ce triple but, le programme comporte des séances d'études et de réflexion, des célébrations liturgiques, des moments d'adoration, des conférences, des catéchèses, des partages, etc. Ces Congrès peuvent être régionaux, nationaux, ou internationaux.

Certes, l'adoration offerte à Jésus-Eucharistie remonte aux débuts de l'Église; elle a connu un grand développement au 13e siècle. Cependant, les Congrès eucharistiques sont nés en France vers la fin du 19e siècle, sous l'impulsion du bienheureux Père Antoine Chevrier (1826-1879), le fondateur de l'Institut dù Prado, et de Marie-Marthe-Emilie Tamisier (1834-1910). Toutefois, cette initiative se situe au sein d'un courant spirituel très actif, fondé sur l'adoration de la personne de Jésus, le Christ, présent sous les apparences du pain et du vin, pour renouveler sur l'autel l'unique sacrifice du Calvaire et se livrer tout entier en nourriture aux fidèles.

Saint Pierre-Julien Eymard (1811-1868), un religieux mariste, avait amplement contribué à répandre cette spiritualité, par l'établissement de l'adoration perpétuelle, où chacune des paroisses d'un diocèse se charge d'assurer à tour de rôle l'adoration du Saint-Sacrement de jour et de nuit, et par la fondation dans le même esprit de la Congrégation des Prêtres du Très Saint-Sacrement.

Emilie Tamisier a d'abord rencontré le Père Eymard; elle était même devenue l'une de ses religieuses. Elle s'est ensuite ouverte au P. Chevrier, qui lui dit qu'elle n'avait pas la vocation de prier dans un cloître, mais plutôt celle de prendre les chemins pour propager la dévotion eucharistique. Elle se trouva ainsi confirmée dans le projet qu'elle mûrissait d'un Congrès eucharistique international.

Un autre événement devait marquer la vie et la mission d'Emilie Tamisier. Le 29 juin 1873, un groupe de députés français, prosternés au pied du Saint-Sacrement exposé dans la chapelle de la Visitation au célèbre sanctuaire de Paray-le-Monial, consacraient solennellement la France au Sacré-Cœur. Il faut restituer cette initiative dans le contexte de l'époque. La foi du peuple français subissait alors l'assaut de fortes idéologies. Ainsi, le libéralisme prônait l'absolue liberté des individus à l'égard de l'Église et de l'État; le scientisme voulait résoudre tous les problèmes par la science; le naturalisme excluait le surnaturel parce qu'il se situe en dehors de la nature. Par conséquent, tous ces courants aspiraient à établir une nette démarcation entre les convictions privées et leurs répercussions dans la vie publique.

Cette consécration solennelle suscita des effets remarquables; en l'entendant, Emilie Tamisier ressentit fortement l'appel à travailler au salut de la société par la dévotion à l'Eucharistie. Avec l'aide du P. Chevrier, elle se dépensa en démarches de toutes sortes auprès des évêques et même auprès du Saint-Siège. Elle vit enfin se réaliser son projet, patronné avec enthousiasme par le Pape Léon XIII, avec la réunion à Lille du premier Congrès eucharistique international en juin 1881. Celui-ci ne groupait que 800 congressistes; mais 8 nations s'y trouvaient représentées. Mort deux ans plus tôt, le Père Chevrier ne peut être témoin de cet aboutissement. Dans la suite, les Congrès internationaux se sont suivis à un rythme plus ou moins régulier. Emilie Tamisier a contribué à la réussite de 20 Congrès eucharistiques internationaux. Au Congrès de Madrid en 1911, on l'a surnommé la *Jeanne d'Arc de l'Eucharistie.*

Les Congrès eucharistiques internationaux se sont tenus sur les différents continents. Le premier tenu en dehors de l'Europe fut celui de Montréal en 1910. Celui qui aura lieu à Québec du 15 au 22 juin courant sera le 49e Congrès eucharistique international. Il se déroulera sous le thème *l'Eucharistie, don de Dieu pour la vie du monde.* Nous ne pourrons pas tous y participer physiquement; mais notre Église particulière de Saint-Boniface y sera représentée par une centaine de pèlerins. Pourtant, c'est un événement de l'Église universelle; à ce titre nous devons le vivre en nous-mêmes et au niveau de nos communautés chrétiennes par des célébrations eucharistiques solennelles et des moments d'adoration prolongés.

JUSTICE

# Un suspect arrêté

Les meurtres de Joël Labossière et de sa femme Magdalena pourraient bientôt être résolus.

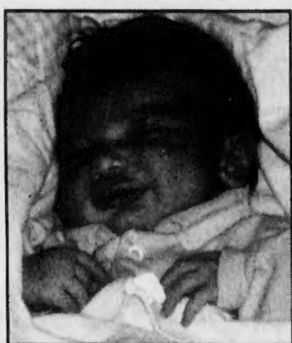
La Police de Winnipeg a, en effet, arrêté la semaine dernière un suspect : Kelly John Clarke. L'homme de 38 ans devra répondre à deux accusations de meurtre prémédité.

La Police de Winnipeg refuse toujours de préciser s'il existe un lien entre les meurtres de Joël et Magdalena Labossière et ceux de Fernand, Rita et leur fils Rémi Labossière commis en 2005.

Joël et Magdalena Labossière ont été assassinés le 20 avril dernier.

S. D.

## T'es parent avec qui, toi?



Salut!

Je m'appelle **Sébastien Martin-Ilunga**. Je suis né le 12 avril 2008. Mes parents sont André Ilunga et Rébecca Martin-Ilunga.

J'envoie un gros bisou à mon grand frère Damien et ma grande sœur Félicia.

Je fais aussi un petit coucou à mes grands-parents Aurore et Daniel Martin de Saint-Boniface et Antoinette et Joseph Ilunga du Congo.

J'envoie un grand bonjour à toute la parenté de Saint-Lazare et spécialement à memère Noella Huberdeau que j'ai hâte de rencontrer cet été.

ÉCOLE CATHOLIQUE D'ÉVANGÉLISATION

# Nouveau souffle

**L'École catholique d'évangélisation a une nouvelle direction.**

Julien ABORD-BABIN

L'École catholique d'évangélisation (ÉCÉ) à un nouveau directeur général qui tentera de lui donner un nouveau souffle. Jude Gosselin s'occupera désormais de la gestion de l'école en compagnie de deux directrices adjointes : Christine Sevi et Lia Kowalski.

Tous sont des anciens de l'ÉCÉ et s'y impliquent depuis des années. « Je suis impliqué à l'école depuis que j'ai 12 ans, explique le nouveau directeur général. Je pense que j'apporterai donc une bonne connaissance de l'organisme à nos jeunes bénévoles. »



photo : Gracieuseté Christine Sevi

**La nouvelle équipe de direction de l'École catholique d'évangélisation. De gauche à droite : Lia Kowalski, Christine Sevi et Jude Gosselin.**

Jude Gosselin et son équipe comptent tout de même insuffler une nouvelle vision à l'ÉCÉ. Ils souhaitent propager le message d'évangélisation de l'école à l'extérieur en mettant sur pied un programme de rayonnement.

L'ÉCÉ a déjà recruté une équipe de sept jeunes qui travailleront de près avec deux paroisses manitobaines afin de les aider à rejoindre les jeunes. « Les membres de l'équipe vont vivre en communauté et animeront des retraites, explique la directrice adjointe en charge du projet, Christine Sevi. Ils travailleront aussi au développement de pastorales jeunesses dans les paroisses. »

« Les jeunes ne trouvent pas toujours leur place dans leur paroisse, ajoute-t-elle. Notre objectif c'est de leur montrer ce que c'est la foi et de les informer pour qu'ils puissent faire leurs propres choix par rapport à la religion. On a besoin de tout savoir avant de faire un bon choix. »

La nouvelle équipe de direction souhaite aussi faire connaître l'ÉCÉ. « Beaucoup de gens connaissent l'ÉCÉ, mais ne savent pas trop ce qu'elle fait, remarque Jude Gosselin. On fait beaucoup plus que les camps d'été. Il y aura donc beaucoup de travail à faire pour promouvoir l'école, mais aussi pour promouvoir l'évangélisation de manière plus générale. »

Fondée en 1992 à Saint-Malo, l'ÉCÉ a pour mission de mener des projets d'évangélisation auprès des jeunes en fidélité à la foi catholique romaine. Elle offre plusieurs programmes dont un programme de formation chrétienne, des camps d'été et d'hiver pour les jeunes, des retraites religieuses et des spectacles de rock chrétien.

### *Prière au Sacré-Cœur*

*Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.*

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

A.P.